

9 R. 2011  
ام معدل  
نظير  
الشعب  
١ - صور  
٢ - بالوفا  
نظير  
٣ - النظم  
٤ - وعمة  
٥ - وعمة  
٦ - وعمة  
٧ - وعمة  
٨ - وعمة  
٩ - وعمة  
١٠ - وعمة  
١١ - وعمة  
١٢ - وعمة  
١٣ - وعمة  
١٤ - وعمة  
١٥ - وعمة  
١٦ - وعمة  
١٧ - وعمة  
١٨ - وعمة  
١٩ - وعمة  
٢٠ - وعمة  
٢١ - وعمة  
٢٢ - وعمة  
٢٣ - وعمة  
٢٤ - وعمة  
٢٥ - وعمة  
٢٦ - وعمة  
٢٧ - وعمة  
٢٨ - وعمة  
٢٩ - وعمة  
٣٠ - وعمة  
٣١ - وعمة  
٣٢ - وعمة  
٣٣ - وعمة  
٣٤ - وعمة  
٣٥ - وعمة  
٣٦ - وعمة  
٣٧ - وعمة  
٣٨ - وعمة  
٣٩ - وعمة  
٤٠ - وعمة  
٤١ - وعمة  
٤٢ - وعمة  
٤٣ - وعمة  
٤٤ - وعمة  
٤٥ - وعمة  
٤٦ - وعمة  
٤٧ - وعمة  
٤٨ - وعمة  
٤٩ - وعمة  
٥٠ - وعمة  
٥١ - وعمة  
٥٢ - وعمة  
٥٣ - وعمة  
٥٤ - وعمة  
٥٥ - وعمة  
٥٦ - وعمة  
٥٧ - وعمة  
٥٨ - وعمة  
٥٩ - وعمة  
٦٠ - وعمة  
٦١ - وعمة  
٦٢ - وعمة  
٦٣ - وعمة  
٦٤ - وعمة  
٦٥ - وعمة  
٦٦ - وعمة  
٦٧ - وعمة  
٦٨ - وعمة  
٦٩ - وعمة  
٧٠ - وعمة  
٧١ - وعمة  
٧٢ - وعمة  
٧٣ - وعمة  
٧٤ - وعمة  
٧٥ - وعمة  
٧٦ - وعمة  
٧٧ - وعمة  
٧٨ - وعمة  
٧٩ - وعمة  
٨٠ - وعمة  
٨١ - وعمة  
٨٢ - وعمة  
٨٣ - وعمة  
٨٤ - وعمة  
٨٥ - وعمة  
٨٦ - وعمة  
٨٧ - وعمة  
٨٨ - وعمة  
٨٩ - وعمة  
٩٠ - وعمة  
٩١ - وعمة  
٩٢ - وعمة  
٩٣ - وعمة  
٩٤ - وعمة  
٩٥ - وعمة  
٩٦ - وعمة  
٩٧ - وعمة  
٩٨ - وعمة  
٩٩ - وعمة  
١٠٠ - وعمة

مجانيًا  
الجمعة وكل جمعة  
اطلب الشعب كسوي  
موضوعات فنية وأدبية  
وثقافية ومنوعات

# الشعب

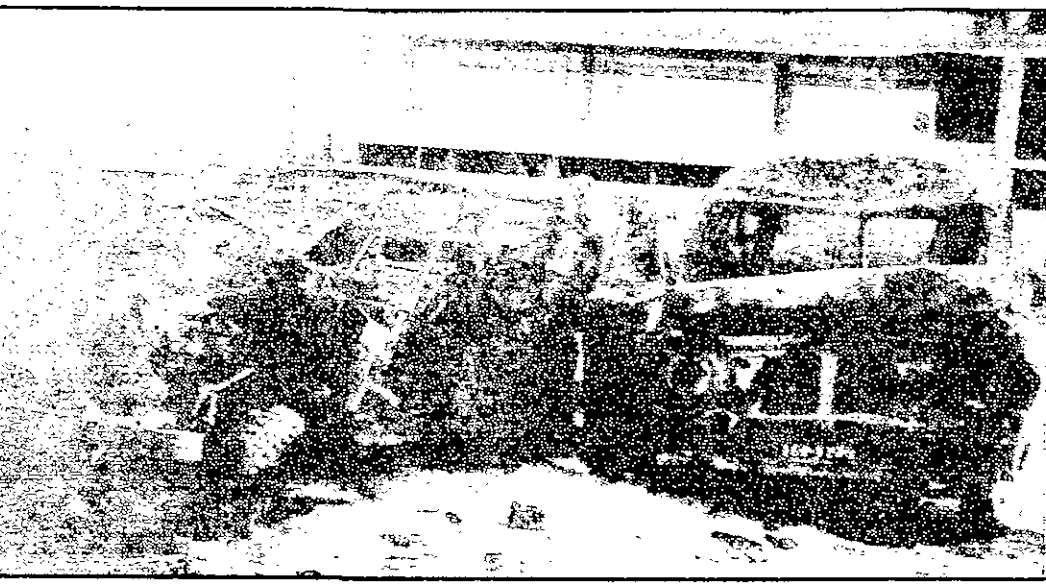
الشعب الثقافي داخل العدد

يومية سياسية تصدر عن دار الشعب للصحافة والنشر

يوميًا في الشعب  
الرواية الكاملة عن  
رافعة الهجاء  
التكثير صامح مري تحت عنزان  
كنت جاسوساً في إسرائيل  
الحلقة الرابعة والعشرون  
صفحة ١٥

الجمعة العاشر من ربيع الأول ١٤٠٩ هـ الموافق ٢١ تشرين الأول ١٩٨٨ م. العدد ٢٠٤٥ - عمان - المملكة الأردنية الهاشمية. ٢٥ فلسا

## العدو يدفع بتعزيزات عسكرية الى الشريط المحتل ٤٢ صهيونياً قتلى الطلبة بينهم عقيد حداد بقل أبيب وحزب الله في حالة استنفار



جانب من الدمار الذي أصاب أليات العدو من العملية الاستشهادية

### في تعليق للسياسة الكويتية الدينار الأردني تعرض لضغط من الصرافين المضاربين والخارج

الكويت - بتر - قالت صحيفة السياسة الكويتية ان الكويتيين لجأوا الى شراء الدولار الأمريكي بكميات كبيرة في ظل حالة عدم الاستقرار في الكويت. وقالت الصحيفة ان هذا يرجع الى حالة عدم الاستقرار في الكويت، حيث ان الكثيرين لجأوا الى شراء الدولار كوسيلة لحماية أموالهم من تقلبات العملة المحلية. وأضافت ان هذا الوضع قد يؤدي الى انخفاض قيمة الدينار الكويتي في المستقبل.

### حديث الرئيس، أعرب ما تحته خط

حدث السيد زيد الرفاعي رئيس الوزراء من خلال التلفزيون يوم الأحد، وحديثه للصالحين أمس الأول، وضع كثيرا من النقاط على الحروف، وسنوع مواصلة رعايته بأسلوب الإضاءة، وأوقف كثيرا من التاولات التي اقتاتت في مناخ إعادة ترتيب البيت الأردني سياسيا واقتصاديا واجتماعيا. فرد السيد رئيس الوزراء بساطا احديا للناقد واعرب كل الكلمات التي تحتها خط، وكعادته كان صريحا وواضحا ومبسطا لا يشغل الناس ويستوقفهم، حين قطع حديثه قول كل خطيب.

### أعلى رقم خلال العام يسوق عمان المائي

الكويت - بتر - قالت صحيفة السياسة الكويتية ان الكويتيين لجأوا الى شراء الدولار الأمريكي بكميات كبيرة في ظل حالة عدم الاستقرار في الكويت. وقالت الصحيفة ان هذا يرجع الى حالة عدم الاستقرار في الكويت، حيث ان الكثيرين لجأوا الى شراء الدولار كوسيلة لحماية أموالهم من تقلبات العملة المحلية. وأضافت ان هذا الوضع قد يؤدي الى انخفاض قيمة الدينار الكويتي في المستقبل.

### العراق يوافق على التبادل الشامل للأسرى مع إيران

بغداد - بتر - قالت صحيفة السياسة الكويتية ان الكويتيين لجأوا الى شراء الدولار الأمريكي بكميات كبيرة في ظل حالة عدم الاستقرار في الكويت. وقالت الصحيفة ان هذا يرجع الى حالة عدم الاستقرار في الكويت، حيث ان الكثيرين لجأوا الى شراء الدولار كوسيلة لحماية أموالهم من تقلبات العملة المحلية. وأضافت ان هذا الوضع قد يؤدي الى انخفاض قيمة الدينار الكويتي في المستقبل.

### الحسين يهنئ بري بالسعيد الوطني للمصومال

عمان - بتر - بعث جلالة الملك الحسين بمرقية الى فخامة الرئيس محمد سياد بري رئيس جمهورية الصومال الديمقراطية هناك فيها باسمه واسم شعب وحكومة المملكة الأردنية الهاشمية بالعيد الوطني لبلاده.

### في «الشعب» اليوم

المشكلات الاقتصادية المعاصرة: التضخم، الكساد واستراتيجية التسويق المناسبة.

### قلم: عبدالله سمارة

محمود جبور، سليمان المشيني، فؤاد ابو حجلة، محمود الطباطبائية، بشير البرغوثي، علي القيسي، نواف الحمود، علي موسى، وابراهيم السطري.

### حالة الطقس

يطرا ارتفاع على درجات الحرارة وتظهر الغيوم على ارتفاعات مختلفة وتكون الرياح غربية خفيفة الى معتدلة السرعة.

### مستوطنة صهيونية جديدة بالضفة وغزة

عمان - بتر - اعلن الراديو الإسرائيلي مساء امس ان اللجنة الوزارية المختصة بشؤون الاستيطان في الحكومة الإسرائيلية قررت اقامة ٢٦ مستوطنة جديدة في الضفة الغربية وقطاع غزة المحتلين في غضون العامين القادمين.

### تفجير لغم بحري في المياه الكويتية

الكويت - بتر - اعلنت الكويت مسؤول في وزارة الدفاع الكويتية امس ان البحرية الكويتية فحرت لغما علقا عثر عليه في المياه الإقليمية جنوب الكويت.

### نعمت رؤيوية السيدة العذراء

وضع امرأة تدعى علاج الحالات المستعصية تحت الرعاية النفسية

### تفجير لغم بحري في المياه الكويتية

الكويت - بتر - اعلنت الكويت مسؤول في وزارة الدفاع الكويتية امس ان البحرية الكويتية فحرت لغما علقا عثر عليه في المياه الإقليمية جنوب الكويت.

### نعمت رؤيوية السيدة العذراء

وضع امرأة تدعى علاج الحالات المستعصية تحت الرعاية النفسية

### تفجير لغم بحري في المياه الكويتية

الكويت - بتر - اعلنت الكويت مسؤول في وزارة الدفاع الكويتية امس ان البحرية الكويتية فحرت لغما علقا عثر عليه في المياه الإقليمية جنوب الكويت.

## الحسين يتمتع بتقدير واحترام العالم مبارك يؤكد توافق المصلحتين الأردنية والفلسطينية ويطالب بقمّة عربية حاسمة بشأن لبنان

القاهرة - بتر - قال الرئيس حسني مبارك ان الأردن دولة عربية اساسية حيث يتمتع جلالة الملك الحسين بالاحترام والتقدير في اثناء العالم المختلفة، وتوافق لديه القدرة على التأثير ايجابيا في مواقف كثير من الدول.

### لغرض السماح بالإفراج والبيع والبناء

### السلطة رفعت اليد عن أراضي المواطنين في مناطق المدن والقرى بوادي الأردن

عمان - بتر - قرر مجلس ادارة سلطة وادي الأردن رفع استيلاء السلطة عن الأراضي المملوكة للمواطنين ضمن مناطق المدن والقرى في مناطق الوادي، بحيث يمكن للمواطنين اعادة اراضيهم او البناء عليها او بيعها طبقا لأحكام التنظيم وما يتفق مع المخططات التنظيمية التي تعدها السلطة ويصادق عليها المجلس.

### شهيدان في الخليل وبیت حنينا

احراق مكتب العمل في قلقيلية وتدمير ٢٦ سيارة للعدو اصابة اكثر من ٣٠ مواطناً بجراح ومداهمة "حيلة"

### اسماء ١٦ جريحا و٢٢ معتقلا

فيما يلي اسماء الجرحى والمعتقلين في المصادمات مع العدو الاسرائيلي يوم امس في الضفة الغربية وقطاع غزة:

### صوت الشعب

### تجاوب واسع وتفهّم مسؤول

تلقى ارباب الصناعة وممثلو قطاعات الانتاج الصناعي ورجال الأعمال وممثلو القطاعات التجارية، القرارات الاقتصادية الأخيرة بحس مسؤولية ربيع يعبر عن انتمائهم وصدق مواطنهم وتفهمهم للظروف الاقتصادية التي يمر بها بلدنا ودول العالم كافة.

### تفجير لغم بحري في المياه الكويتية

الكويت - بتر - اعلنت الكويت مسؤول في وزارة الدفاع الكويتية امس ان البحرية الكويتية فحرت لغما علقا عثر عليه في المياه الإقليمية جنوب الكويت.

### نعمت رؤيوية السيدة العذراء

وضع امرأة تدعى علاج الحالات المستعصية تحت الرعاية النفسية

### تفجير لغم بحري في المياه الكويتية

الكويت - بتر - اعلنت الكويت مسؤول في وزارة الدفاع الكويتية امس ان البحرية الكويتية فحرت لغما علقا عثر عليه في المياه الإقليمية جنوب الكويت.

### نعمت رؤيوية السيدة العذراء

وضع امرأة تدعى علاج الحالات المستعصية تحت الرعاية النفسية

### تفجير لغم بحري في المياه الكويتية

الكويت - بتر - اعلنت الكويت مسؤول في وزارة الدفاع الكويتية امس ان البحرية الكويتية فحرت لغما علقا عثر عليه في المياه الإقليمية جنوب الكويت.



## خلال لقائه مدير منظمة العمل العربية

دودين يؤكد حرص الاردن على دعم المنظمة ومؤسساتها



عمان - بترا - التقى السيد مروان دودين وزير العمل في مكتبه أمس مع السيد الهاشمي البستاني مدير عام منظمة العمل العربية الذي وضع في صورة الجهود التي تبذلها المنظمة لزيادة مواردها المالية وتوفير الدعم المادي العربي اللازم لمواصلة مسيرتها كواحدة من المنظمات العربية المشتركة.

واكد السيد الوزير خلال اللقاء حرص الحكومة الاردنية على دعم المنظمة ومؤسساتها لتتمكن من تحقيق اهدافها في ترسيخ علاقات متينة بين اطراف الانتاج والفنون الاسلامية واصحاب العمل والعمال على مستوى الوطن العربي.

والتلاقي والتضامن العربي منوهاً بجهود المنظمة على المستوى الدولي لخدمة القضايا العربية. وكان السيد البستاني قد توقف في عمان قادماً من دمشق في طريقه الى بغداد ضمن جولة في عدد من الدول العربية تستهدف تحسين التوافق المالي للمنظمة وعملها مادياً ومعنوياً.

## عاد من السودان

## العبادي اجري مباحثات حول اعمال اللجنة الاردنية للتضامن مع السودان



عمان - بترا - شارك وزير الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية في اجتماعات فريق الخبراء المكلف بدراسة اعادة تنظيم ادارة الزكاة والرعاية الاجتماعية في السودان الشقيق.

وذكر الدكتور عبدالسلام العبادي امين عام الوزارة الذي عاد الى عمان بعد ان شارك في هذه الاجتماعات ان المشاركين ناقشوا مشروع قانون الزكاة السوداني لعام ١٩٨٨ الذي سيجل محل قانون الزكاة لعام ١٩٨٤ والهيكل التنظيمي لديوان الزكاة بهدف الاستفادة من التجربة الاردنية في مجال الزكاة وفي اطار العمل على اصدار القانون بعد استكمال جميع الدراسات العلمية والادارية والمالية اللازمة.

وقال انه اجري مباحثات مع وزيرى الرعاية الاجتماعية والزكاة والسودان وعدد من المسؤولين في وزارة الصحة حول اعمال اللجنة الوطنية الاردنية للتضامن مع السودان الشقيق في مجالات الاغاثة والزراعة والصحة وما يعاني منه السودان اثر كارثة الفيضانات الاخيرة وغزو الجراد لأراضيه.

## اعلان صادر عن مديرية اشغال محافظة الكرك

يدعى المقلولون المصنوعون في مجال الطرق الفكة الخامسة لما فوق والرابعين بالاشتراك في المناقصة الموضحة تالياً مراجعة مديرية اشغال محافظة الكرك اعتباراً من صباح يوم السبت الموافق ٨/١٠/٨٨ ولغاية الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم السبت الموافق ٩/١٠/٨٨ وستلزم نسخ المخططات على ان توضع العروض في صندوق عطاءات المديرية في موعد اقضاء الساعة العاشرة من صباح يوم الأحد الموافق ١٠/١٠/٨٨.

رقم العطاء ٨٨ / د ٢١  
انشاء طريق مروي  
٣٠٠ دينار  
١٠ دينار  
رئيس لجنة عطاءات  
محافظة الكرك  
مدير اشغال محافظة الكرك  
المهندس جازي الغرابية

## خلال استقباله المشاركين في الندوة الدولية للفنون الاسلامية:

## الامير الحسن يقترح تخصيص جائزة للمبدعين في الفنون الاسلامية



لتم هذه الجائزة على غرار جائزتي مجلات خدمة الفنون الاسلامية قدم الملك فيصل والاغا خان.

عمان - بترا - استقبل سمو الامير الحسن ولي العهد في الديوان الملكي الهاشمي امس المشاركين في الندوة الدولية الثالثة للفنون الاسلامية التي اختتمت اعمالها في عمان صباح امس.

ورحب سموه بالمشاركين وشكرهم على مشاركتهم الاجيابة في تسليط الانوار على مشكلات التربية الفنية في الدول الاسلامية وحريصهم على تحليل تلك المشكلات وبراساتها وايجاد اتج السبل لمعالجتها.

ونوه باهمية التراث الاسلامي الذي هو ملك للبشرية جمعاء وللمسلمين في وجه الخصوص وما يتميز به من غنى وبراء فكري.

واقترح سمو ولي العهد تخصيص جائزة للمبدعين في مجالات الفنون الاسلامية ووضع المعايير والاسس

## توصيات الندوة الدولية للفنون الاسلامية

## تبني اقتراح الامير الحسن باثشاء مراكز للدراسات في مجال الفن

العربي على دعمهم للندوة وتعاونهم في انجاحها.

من جهة ثانية زار المشاركون في الندوة المتحف الوطني الاردني للفنون الجميلة ومدينة جرش الاثرية حيث اطلعوا على التراث الاردني ومعال الحضارة في الاردن.

وتعميق التقاطع والتدقيق للاشكال الفنية المتنوعة التي ظهرت وتطورت في العالم الاسلامي عبر مدة طويلة من الزمن ومن خلال اطر جغرافية ومضامين ثقافية متنوعة ومختلفة واطروحات المشاركين كذلك بضرورة لغت انتباه العالم الى المجزأة الثقافية في الاراضي العربية المحتلة والعمل على انشاء هيئة تعمل على حفظ التراث الاسلامي في فلسطين والدفاع عنه.

كما اوصوا بضرورة القيام بمسح ميداني جاد على غرار الدراسة المسحية لمشكلات التربية التي تم اجراؤها في الاردن واعتبرت نموذجاً جيداً يمكن تطويره لاجراء قاعدة مشتركة من البيانات في هذا المجال حول كل الدول الاسلامية.

واوصى المشاركون بضرورة ادرار تدريس الفن الاسلامي وتاريخه ليكون احد الموضوعات الدراسية في جميع مراحل التعليم المدرسي والجامعي في الدول الاسلامية حيث يمكن تعليم الشباب المفاهيم الجمالية الاصلية لحضارتهم الاسلامية كما اوصوا بالعمل على ايجاد نظرة اسلامية لتطور

## توصيات ندوة تخفيض كلفة المسكن

## التركيز على مشاريع الاسكان الانتاجية في المناطق الريفية

## الالتزام باستخدام مواد البناء المنتجة محليا

الارض... البناء التمويل والدراسات الاقتصادية والاجتماعية.

واشارت الندوة الى اهمية التوعية في مجال الاسكان من خلال وضع كتيب ارشادي يتضمن العوامل التي تؤدي الى تخفيض الكلفة وتنظيم حملة اعلامية لترسيخ مفاهيم الكلفة بتغيير بعض العادات والمفاهيم في محاولة للاستفادة القصوى من المساحات والفراغات بهدف تخفيض الكلفة وتأكيد اهمية الاشراف الهندسي واثره في تخفيض الكلفة مع الاستفادة من خدمات مكتب ارشاد المواطن من حيث توعية ذوي الدخل المنخفض بتوجيههم للاستفادة من توفر المسكن المنخفض الكلفة خاصة فيما يتعلق بتوجيههم بوجود مشاريع اسكان انتاجية موزعة على الاقاليم المختلفة.

كما طالب بتشجيع المؤسسات التمويلية على استقطاب المدخرات لتمهيداً لتوظيفها في قطاع الاسكان على الطريقة الاسلامية تجاوباً مع احتياجات قطاع كبير من فئات المستفيدين وتخفيض كلفة رأس المال المستخدم في تمويل السكن.

كما اكدت في توصياتها على ضرورة التركيز على مشاريع الاسكان الانتاجية خاصة في المناطق الريفية لتستوعب هذه المشاريع فئات السكان الموجدون في الريف ضمن وحدات سكنية قريبة من مواقع الانتاج والاستفادة من صندوق التنمية الاقليمية التابع ل بنك تنمية المدن والقرى والذي يهدف الى استكشاف وتحويل مشاريع انتاج صغيرة ومتوسطة الحجم في اقاليم المملكة المختلفة.

## التعاون الثقافي بين اليرموك والمجلس البريطاني

اريد - الشعب - استقبل الدكتور فؤاد الشيخ سالم نائب رئيس جامعة اليرموك للشؤون الادارية السيدة ساره اويوز مساعدة ممثل المجلس الثقافي البريطاني، والسيدة انتونيت فرح مسؤولة البعثات في المجلس الثقافي البريطاني في عمان.

واكدت توصيات الندوة على ضرورة اجراء دراسات اجتماعية واقتصادية قبل تصميم المشاريع السكنية لتحديد نوع الحاجة ورغبات الفئات المستفيدة من امكانياتها المالية ووضع معايير تتبع عند وضع التصميم ومتابعة وتقييم هذه المعايير بعد الاستلام الفعلي واستخدامه بغية تطويرها باتجاه تلبية افضل الحاجات الفعلية للمستفيدين.

واقرت الندوة اعتماد مبدأ المشاركة الذاتية في انشاء المسكن من قبل المستفيدين على ضوء حاجة البلديات والمجالس المحلية ودراسة امكانيات المستفيدين والعمل على وضع دراسة لتحديد العمر التشغيلي للمسكن ذي الكلفة المناسية لكل فئة من فئات الدخل بتحديد عوامل الامان ودرجة جودة المواد والمصنعية ومستوى المواصفات والتأكيد على ضرورة وضع مخططات وتصاميم وتفصيل ووثائق عطاءات واضحة ودقيقة وشاملة وبمكة التطبيق عملياً لمشاريع الاسكان منعا لحصول اخطاء مكلفة ومنعا للتأخير في التنفيذ مما يؤدي لزيادة الكلفة.

واوصت باعدة النظر في الرسوم الحكومية المستوفاة على ترخيص المباني وافراؤها وبيعها لذوي الدخل المحدود والمتدني.



محمد داوديه

## اعلان للمرة الثالثة

تلح بلدية الكرك عن اعادة طرح عطاء تعبيد شوارع في ضاحيتي المرج واللاجية بطريقة الفريشات فعلى من يود الاشتراك من المتعهدين المصنفين مراجعة ديوان البلدية مصطحبين معهم شهادة التصنيف سارية المفعول لاستلام نسخة العطاء مقابل ١٠ دنانير غير مستردة وكل عرض لا يرفق بشيك صدق او كفالة بنكية بقيمة ١٠٠ من قيمة العطاء لا ينظر فيه.

آخر موعد لقبول العروض الساعة ١٢ من ظهر يوم الاثنين الموافق ١٠-١٠-٨٨  
ملاحظة: اجور الاعلانات على من يرسو عليه العطاء.

نائب رئيس بلدية الكرك  
المهندس عبد الرزاق ابو الغيلات

## طرح عطاء صادر عن مديرية اشغال محافظة العاصمة

يدعى المقلولون المصنوعون في اختصاص الطرق بالدرجة الخامسة وما فوق والرابعين بالاشتراك بالمناقصة مراجعة مديرية اشغال محافظة العاصمة في موعد اقضاء الساعة العاشرة من صباح يوم الثلاثاء الموافق ١٠/١٠/٨٨ علماً بان آخر موعد لبيع نسخ المخططات هو يوم الاثنين الموافق ١٢/١٠/٨٨.

رقم العطاء ٨٨/٢٧٤  
تقديم حصة مخطوطة ١٠٠ دينار  
١٠ دينار  
لعمل الخطة الاستثنائية  
البلدية لجنة صيغة  
الجيبس  
رئيس لجنة عطاءات محافظة العاصمة  
مدير اشغال محافظة العاصمة  
المهندس شراري النجدا

## مطلوب خادمة

مطلوب خادمة عربية أو أمينية للعمل عند عائلة عربية صيرة. / للمراجعة هاتف / ٨٢٢٠٨٧

## طلب مهندسين معماريين

يعلن مكتب الصعادي وربيعة للاستشارات الهندسية عن حاجته الى مهندسين معماريين عدد ٢ حدين التخرج او من ذوي الخبرة. المقلبة شخصياً مع المهندس محمود ربيعة في مكتبه الكائن في اربد شارع فلسطين من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الثانية بعد الظهر يومياً تلفون ٢٧٧٠٠٧.

## اعلان صادر عن مراقب الشركات

يعلن مراقب الشركات في وزارة الصناعة والتجارة عن فتح شركة ابو حميدة وكياييا للخدمة العامة المسجلة تحت الرقم ١٧٣٠ تاريخ ١٩٨٧/٨/١٠ وذلك استناداً لإحكام المادة ٢٨ من قانون الشركات فعلى كل صاحب مصلحة مراجعة الشركاء على العنوان التالي شركة ابو حميدة والكيالي ام السليبي - شارع مكة - محطة ابو حميدة لخدمة السيارات او ص ب ١٦٩ طبربور.

مراقب الشركات  
راضي ابراهيم

The British Airways Theatre at the Jordan Inter-Continental present

## LAST OF THE RED HOT LOVERS

BRUCE MONTAGUE  
JUDY BUXTON  
DEBBIE ARNOLD  
JOSEPHINE TEWSON

Directed by CHRISTOPHER G. SANDFORD  
Produced by DEREK NIMMO  
Designed by TERRY PARSONS  
Lighting by ALLAN MILLER-BUNFORD

FROM 23-27 OCTOBER 1988  
AT AL-BADIYA ROOM



## بصراحة

صباح الخير ايها الوطن «١»

علمتنا الكثير، وكنت وفيما اعطينا كل شيء من رغبة الخبز حتى الدفتر المدرسي فيك تعلمنا لغة الرجال ونحن كبرنا بك ومعك، وراينا موقع اقدامنا وايصرنا الطريق الذي يهدي للتجدين التزاما طويلا الذي راينا له، واعتصمنا بالجديت التي لا يضل من تمسك بها.

وحيث تطلع علينا تحذر من العقوق والتزهر والتنافس يوم العطاء او الانصراف الى الضيق والثناوي والسريع من الاشياء تنتابنا الخشية منك والخوف على انفسنا من انفسنا ان لا نكون بمستوى تحديتكم.

حين تطلع لتزجر العالقين والمراقين والمتعصمين بما يملكون بعيدا عن مباركتك فانك تستند الى رصيد من الانجازات والعطاء الذي لم يتوقف لحظة.

كم في تلك قطعنا من مسافة، وبلغنا من موقع، وانجزنا من اهداف، وكما باسمك حققنا من مجد ورفعة زرونا في العالمين.

بدانا بفتح عيوننا اطفالا... كنت تكدر لتوفر لنا كل شيء... المائل والمشرب والمليس والتعليم والصحة والسكن وقيل ذلك وبعده السبعة العطرة والمكانة اللائقة.

قطعتنا بك ومعك شوطا طويلا للامام لان الحكمة والرشد قيادتكم، والبصيرة النافذة وحسن التقدير قراركم ومنفذي سياستكم من اينناك المخلصين.

من يذكر... حين كان الآباء يكسبون في جسد الوطن لينبوا اجسادهم واجساد اطفالهم ويوفروا لقمة الخبز المقرونة بالرضى والايصال للمستقبل.

من يذكر قبل سنوات هي من عمر الشباب لم تكن نملك شيئا، ولكننا اليوم نملك كل شيء...

قبل سنوات كنا نذهب للمدرسة مشيا على الاقدام التي كانت تقطع الاحذية التي لم يكن سهلا استبدالها. وكنا نلبس الزي المدرسي من الكاكي الرخيص من ماركة «موسان العرب» ونحمل حقائب مصنوعة من القماش الذي قد من اكيس الطحين... وحين كنا نشترى قلما او محتاجة او قميصا ينتج ونحتفل...

كنا نستقبل العيد بطبخة واحدة وكلنا بهجة لان يضع قروش من ذات اللون النحاسي استدخل الى جيوبنا ننتقل في الرحلة المدرسية او على الحقل السنوي. كانت النساء يقضين حاجتهن بالليل المتوفر، ويتنظرن المواسم وما تجود به السماء ليستبدلن الثوب بلوب جديد، ويقصن العطار للحناء وما ينفع الجسم ويحفظ الروح...

كان القليل كافيا ان يثر فينا الفرح ويقم فينا الامل ويطلق السنننا بالثناء.

لم يكن هذا الذي احكيه بعيدا، وان راد البعض كذلك، بل انه اسننا القريب.

بنينا بسرعة وانجزنا الكثير، واصبحتنا شاهدا ومثالا للذين وهبوا قيادة حكيمة ووعيا على واقعه، واذ نحن في مصاف الشعوب التي قطعت اشواط واسعة في زمن قصير.

اليوم، ونحن نتطلع الى المشوار المصاعد، لا يصيرنا ان نتوقف قليلا لننظر نظرة على ما انجزنا وما وصلنا، ولتراجع اين كنا ولماذا اصبحنا.

اليوم لا يصيرنا ان نعود نتذكر وبشكل عميق تلك الروحية الهائلة والمناقبية العالية والقيم الجميلة الطاهرة التي كانت زادا وزوادتنا يوم بدانا مرحلة الصعود التي اوصلتنا الى القمة.

لا يصيرنا، بل انه الواجب الذي يفرضه الوفاء ان ننظر الى مواقع اقدامنا، حتى نرى ما اصاب بعض اجسامنا من الزهول والور... ومنه البعض سمنة، وحتى نرى ما آلت اليه لغة البشر من رطالة، وما مش عقول البعض من لوعة الاستهلاك وما اصاب سلوكهم من «بدق» العلاقات.

غابت اشياء جميلة كنا... لا نغيب، وتعطل اثار قيم كنا نتمسك ان نخطم، ونسند فينا باستمرار، واصابت لغتنا الاجتماعية والتضامنية عجمة غريبة حاولت ان تصيب فيها العصب.

لماذا علينا ان «نققح» لنا حتى نرتدع عما نراه غواصة فستك عليه، ولماذا لا... يوم في سلوكنا اعوجاجا نراها ماثلة فيه؟

ليبدأ كل بنفسه قبل ان يبدأ بالآخرين، وليبدأ الذين بدأوا بأنفسهم بأكرا في مساعدة أولئك الذين تأخروا عن البدء، لتدرك كلنا حالة من التماسك والقدرة على الافعال مرة اخرى.

أؤمن ان الله يزج بالسلطان لم يزج بالقرآن... ولذا اراي متحمسا للقرار... ساند على المعايير والتشخيص، لانه مؤهل ان يدرك بنا النتائج الطبية حين نسقيه بالاعتقاد، ونزعه بالارادة ونحققه بالتطبيق.

الخير فينا الى كل انتصارات الوطن حين يكون القائد هو اول المتحمسين وحين تكون اداته للعلاج ووقف النزيه وتضميم الجراح والاستعداد لمواصلة المسيرة الخيرة اداة نظيفة مرهقة حساسة تطلق نفوس الخطر لتنبه كل الذين ما زالوا ينتظرون الى نصف الليل الدفعة او اولئك الذين يتفكرون بعين واحدة او... برون ابعد من انوفهم.

ايها الود... رذك ونخجل منك حين نطالبك بانكثر من قوتك على الاحتمال، ونذكر بين يديك كيف اطعمتنا وكسوتنا واطلقنا نموذجنا بين الاشقاء والاصدقاء... حان دورنا لنسد لك بعض فضلك بتكثيف العطاء والصبر والتحمل حتى لا ينظر الى وجهك احد مهما كان ذيرك حزينا.

سلطان الخطباء

نخريج دورة اصدقاء الشرطة في السلط

السلط - الشعب - احتفل في مستشفى الحسين في السلط بتخريج دورة اصدقاء الشرطة بحضور العديد من ضباط مديرية شرطة محافظة

السلط، والى العقيد العمود كلمة تحدث فيها عن دور رجل الامن العام في الحفاظ على الامن والاستقرار واعية التعاون بين المواطن ورجل الامن لمنع كل من تسول له نفسه العبث بامن الوطن ولتسليم له.

كما القى الدكتور زهير نقيب مدير المستشفى كلمة تحدث فيها عن اهمية هذه الدورة وفائدتها بالنسبة للمواطن في التعرف على الدور الذي يمكن ان يقوم به في مساعدة رجل الشرطة للقيام بمسؤولياته خير قيام.

استمرت الدورة عشرة ايام تلقى المشاركون فيها محاضرات في واجبات الامن العام والقوانين المستخدمة

والاولة الجرمية من قبل ضباط متخصصين في هذه المواضيع

## خلال لقاءه

المشاركين في دورة

تحرير الاخبار

عمان - بترا - اعرب الدكتور هاني الخصاونة وزير الاعلام عن اعتراز الاسرة الاعلامية بالثقة العالية التي يوليها جلالة الملك الحسين للدرج الواعي والمسؤول الذي تؤديه الاجهزة الاعلامية في التعبير عن التوجه الجاد للدولة الاردنية تجاه القضايا القومية والوطنية وجهودها الشاملة من اجل بناء الاردن الحديث.

واضاف السيد وزير الاعلام يقول خلال لقائه المشاركين في دورة تحرير الاخبار والمواد السياسية المنعقدة في مركز التدريب التابع لمؤسسة الادارة والتدريب امس ان كلمات جلالة الملك الحسين الطيبة خلال لقائه يوم امس الاول بأسرة الادارة والتدريب والتي عبرت عن ثقة جلالة بانياتها العاملين في هذا المجال الحيوي قد زادت من اعزازنا الوطني الكبير واحساننا بسلامة النهج الذي تسير عليه مؤسساتنا الاعلامية وضرورة العمل الجاد لتطوير هذا النهج وليصبح دور الاعلام اكثر فاعلية في بناء القدرات الذاتية للوطن وتعزيز روح الثقة بالاردن ومؤسساتنا واقتصادنا ومواجهة حملات التشكيك التي تسعى للذيل من الاردن ومؤسساته ودوره.

وتناول السيد الوزير في حديثه مركزات السياسة الاعلامية الاردنية وقال ان من شان الاعلام وواجبه الطبيعي ان ينقل الحقيقة للناس وان يشيع الثقة والامل في النفوس وان يساهم في تصويب العادات الخاطئة كالعادات الاستبدادية والهدر الاستهلاكي غير المبرر في بلد كبلدنا يسعى بجمع طاقاته من اجل التنمية

كلفتها ٣٠ مليون دينار

## المشروعات الانمائية

المنجزة بمحافظة

المفرق

المفرق - بترا - كان موضوع اعداد اوراق العمل لمشروعات السنة الثالثة من خطة الخمسية التنموية مدار بحث في اجتماع عقد امس مجلس اقليم محافظة المفرق التنموي

برئاسة السيد فايز العبادي محافظ المفرق بحضور الحكام الاردنيين ومديري الدوائر في المحافظة وممثلين عن القطاع الخاص.

وتذكر السيد المحافظ انه تم خلال الاجتماع استعراض الجسدي الاقتصادي للمشروعات الانمائية التي تم انجازها خلال السنوات الماضية

والتي بلغت كلفتها حوالي ٣٠ مليون دينار.

وقال انه تم كذلك مناقشة المشكلات والمقومات التي تعرضت لتنفيذ المشروعات مشيرا الى ان اللجان القطاعية ستدبر اوراق عمل بهذا الخصوص لمناقشتها في الدورة التنموية المحافظة اريد والفرق المقرر عقدها في منتصف الشهر المقبل.

## تعيين عضوي تدريسي في اليرموك

اريد - الشعب - قرر مجلس العماد في جامعة اليرموك تعيين الدكتور فايز ابو عريضة في قسم التربية الرياضية بمرتبة استاذ مساعد اعتبارا من ١٩٨٧/٨.

وتعيين الدكتور وليد مارديني في قسم التربية الرياضية بمرتبة استاذ مساعد اعتبارا من ١٩٨٧/٨.

ومرتع السيد من مركز الدراسات الانمائية اجازة ترغف علمي لمدة عام اعتبارا من ١٩٨٧/٨.

## مهرجان ثقافي مكتبي

يعجلون الاثنين المقبل

عمان - بترا - يقام في قاعة المدرسة الابتدائية للبنات في عجلون يوم الاثنين المقبل مهرجان ثقافي مكتبي تنظمه دائرة المكتبات والوثائق الوطنية بالتعاون مع المؤسسات التربوية والفعاليات الثقافية والاجتماعية في لواء عجلون ويستمر خمسة ايام.

واوضح مدير عام المكتبات والوثائق الوطنية ان المهرجان الذي يقام بمناسبة افتتاح مشروع المكتبة العامة في اللواء يضم (خمسة الدورات) للطلبة وعرضها لاحتفال بترساقها مؤخرًا الى جانب الفروض المرضية التي مرت بها منذ وقوع حادث السير وجرت كثرة العمليات الجراحية التي اجريت لها ادى كل ذلك الى اصابتها باضطرابات نفسية تكون مصحوبة عادة بحالات غيوبة ونوبات هستيرية وتنبهات غريبة تحت تأثير معاناتها وظروفها الصعبة، مشيرا الى انهم

محاضرة حول الصليب الاحمر

عمان - بترا - القى الدكتور موفق الفواز امين عام جمعية الهلال الاحمر الاردني محاضرة في مديرية الدفاع المدني العام امس تحدث فيها عن الصليب الاحمر الدولي في الاردن وعلاقته باجهزة الدفاع المدني العام والانفاقيات المبرمة مع قانون الهلال والصليب الاحمر الدولي للسلم والحدود.

واستمع الى المحاضرة مدير الدفاع المدني العام ونايله ومساعدوه وعدد من ضباط وضباط صف وفرادى الدفاع المدني.

## د. الخصاونة: ثقة الحسين زادت من احساسنا بسلامة نهج مؤسساتنا الاعلامية

## فضية التقشف ليست قرارا حكوميا بل هي جهد جماعي



الحكومة بقدرا ما هي جهد جماعي على الجميع ان يشارك فيه وهو جهد تصويبي لارضاء استهلاكية كانت سائدة تأسست لحين اننا بلد محدود الموارد وان اسامنا تحديات جادة وحقيقية علينا مواجهتها وفي مقدمتها التحدي التنموي.

ودعا السيد الوزير المحررين السياسيين ومحرري الاخبار الى ان يكونوا واعين لاعمية الرسالة الاعلامية الموكلة اليهم وبخاصة في هذه الظروف لكي تكون هذه الرسالة جادة والبنية ومواجهة تحديات الاعاءة وترويج استناره السياسي والاقتصادي.

واشار الى التجربة الاردنية في الحكم والتنمية مؤكدا بانها تعتبر تجربة مميزة وتتموجا بجدى من حيث سيادة القانون وما ينجم به المواطنون من قدر كبير من الخدمات والرغاه الاجتماعي ومن الاستقرار وتعامل الناس بالحوار والاحساس بالحرية والحق في المشاركة بالقضايا الوطنية العامة.

واكد ان اعزازنا بالاردن والانتساب للدولة الاردنية تابع من قناعتنا بان دولتنا يتساري فيها جميع المواطنين في الحقوق والواجبات.

وتطرق السيد وزير الاعلام الى الاجراءات الاقتصادية والمالية والتقنية التي اتخذتها الحكومة ومنها اجراءات التقشف والحد من النفقات وقال ان قضية التقشف ليست قرارا

الامن المختصة التابعة لمديرية شرطة محافظة العاصمة الستار يوم امس في عملية المشورة التي اقدمت عليها السيد (ل. س. ق.) بمساعدة زوجها والتي زعمت فيها رؤية السيدة العذراء وادعائها القدرة على الشفاء العاجل من الامراض المستعصية، حيث القت القبض عليها واودعت الزوجة مستشفى للامراض النفسية فيما تم تحويل الزوج الى الاجهزة القضائية لاتخاذ العقوبة الرادعة بحق.

وكشف اللواء يوسف الغرايبة مدير شرطة العاصمة في مؤتمر صحفي عقده ظهر امس في المديرية نقاب عن نتائجها امس في تقرير اللجنة الفنية والتي بلغت كلفتها حوالي ٣٠ مليون دينار.

وقال انه تم كذلك مناقشة المشكلات والمقومات التي تعرضت لتنفيذ المشروعات مشيرا الى ان اللجان القطاعية ستدبر اوراق عمل بهذا الخصوص لمناقشتها في الدورة التنموية المحافظة اريد والفرق المقرر عقدها في منتصف الشهر المقبل.

وتنفي ان تكون المذكورة صاحبة حظوة وانها على اتصال بالسيدة العذراء استنادا الى تقرير اللجنة الفنية المشكلة لهذه الغاية التي يزك انها تعرضت لحادث سير قبل خلية خمسة عشر عاما عندما كان عمرها ائناك سن سنوات، نتج عن تلك في انسبة وعظم قدمها الامر الذي اضطر اطباء الى بتر ايمها جراء مرض الغرغرينا الذي تقش فيه.

وقال اللواء الغرايبة ان (١٦) عملية اجريت للسيدة كان اخرها العملية التي اجريت في مدينة الحسين الطبية اوائل الشهر الجاري وخرجت بعدها في الحادي عشر على ان تراجع في وقت لاحق لمتابعة العلاج ووضح ان اعضاء اللجنة اكثرا ان تعرضها لاحتمال بترساقها مؤخرًا الى جانب الفروض المرضية التي مرت بها منذ وقوع حادث السير وجرت كثرة العمليات الجراحية التي اجريت لها ادى كل ذلك الى اصابها باضطرابات نفسية تكون مصحوبة عادة بحالات غيوبة ونوبات هستيرية وتنبهات غريبة تحت تأثير معاناتها وظروفها الصعبة، مشيرا الى انهم

محاضرة حول الصليب الاحمر

عمان - بترا - القى الدكتور موفق الفواز امين عام جمعية الهلال الاحمر الاردني محاضرة في مديرية الدفاع المدني العام امس تحدث فيها عن الصليب الاحمر الدولي في الاردن وعلاقته باجهزة الدفاع المدني العام والانفاقيات المبرمة مع قانون الهلال والصليب الاحمر الدولي للسلم والحدود.

واستمع الى المحاضرة مدير الدفاع المدني العام ونايله ومساعدوه وعدد من ضباط وضباط صف وفرادى الدفاع المدني.

محاضرة حول الصليب الاحمر

عمان - بترا - القى الدكتور موفق الفواز امين عام جمعية الهلال الاحمر الاردني محاضرة في مديرية الدفاع المدني العام امس تحدث فيها عن الصليب الاحمر الدولي في الاردن وعلاقته باجهزة الدفاع المدني العام والانفاقيات المبرمة مع قانون الهلال والصليب الاحمر الدولي للسلم والحدود.

واستمع الى المحاضرة مدير الدفاع المدني العام ونايله ومساعدوه وعدد من ضباط وضباط صف وفرادى الدفاع المدني.

محاضرة حول الصليب الاحمر

عمان - بترا - القى الدكتور موفق الفواز امين عام جمعية الهلال الاحمر الاردني محاضرة في مديرية الدفاع المدني العام امس تحدث فيها عن الصليب الاحمر الدولي في الاردن وعلاقته باجهزة الدفاع المدني العام والانفاقيات المبرمة مع قانون الهلال والصليب الاحمر الدولي للسلم والحدود.

واستمع الى المحاضرة مدير الدفاع المدني العام ونايله ومساعدوه وعدد من ضباط وضباط صف وفرادى الدفاع المدني.

محاضرة حول الصليب الاحمر

عمان - بترا - القى الدكتور موفق الفواز امين عام جمعية الهلال الاحمر الاردني محاضرة في مديرية الدفاع المدني العام امس تحدث فيها عن الصليب الاحمر الدولي في الاردن وعلاقته باجهزة الدفاع المدني العام والانفاقيات المبرمة مع قانون الهلال والصليب الاحمر الدولي للسلم والحدود.

واستمع الى المحاضرة مدير الدفاع المدني العام ونايله ومساعدوه وعدد من ضباط وضباط صف وفرادى الدفاع المدني.

منها لحياتنا وثقافتنا وتوجهاتنا.

ونوه باعمى الدور الموكل لمركز التدريب التابع لمؤسسة الادارة والتدريب في رفع كفاءة كوادر المؤسسة والعاملين فيها.

كما اشار بروح الجدية التي تتميز بها دورة محري الاخبار والمواد السياسية التي يعقدها المركز حاليا واهمية الضامين والاهداف التي تسعى لتحقيقها في مجال تاهيل جيل من المحررين وزيادة وعيهم وحسن تعاملهم مع قضايا الوطن عن طريق الحوار والقراءة والمتابعة وتبادل المعلومات والخبرات والامتثال بالقدرة الحسنة من الرواد الاعلاميين.

وكان السيد محمود الشاهد مدير المركز قد القى كلمة رحب فيها بالسيد الوزير وقدم عرضا للموضوعات التي ستناقشها الدورة ومن اهمها معرفة وتقييم الرسالة الاعلامية الخيرة وفلسفتها الهادفة لبلوغ الاهداف المثل لمجتمعنا ووطننا بقيادة جلالة الملك الحسين قائد الوطن وباني نهضته الحديثة.

وحضر اللقاء مدير عام مؤسسة الادارة والتدريب ومدير عام وكالة الانباء الاردنية وعدد من المسؤولين الاعلاميين.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

كما دعا الى الارتقاء بمستوى الجانب التقني والتربوي لبرامج الادارة والتدريب واختيار الانسب والخلفيات.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

كما دعا الى الارتقاء بمستوى الجانب التقني والتربوي لبرامج الادارة والتدريب واختيار الانسب والخلفيات.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

كما دعا الى الارتقاء بمستوى الجانب التقني والتربوي لبرامج الادارة والتدريب واختيار الانسب والخلفيات.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

كما دعا الى الارتقاء بمستوى الجانب التقني والتربوي لبرامج الادارة والتدريب واختيار الانسب والخلفيات.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

كما دعا الى الارتقاء بمستوى الجانب التقني والتربوي لبرامج الادارة والتدريب واختيار الانسب والخلفيات.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

كما دعا الى الارتقاء بمستوى الجانب التقني والتربوي لبرامج الادارة والتدريب واختيار الانسب والخلفيات.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

كما دعا الى الارتقاء بمستوى الجانب التقني والتربوي لبرامج الادارة والتدريب واختيار الانسب والخلفيات.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

كما دعا الى الارتقاء بمستوى الجانب التقني والتربوي لبرامج الادارة والتدريب واختيار الانسب والخلفيات.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

كما دعا الى الارتقاء بمستوى الجانب التقني والتربوي لبرامج الادارة والتدريب واختيار الانسب والخلفيات.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

كما دعا الى الارتقاء بمستوى الجانب التقني والتربوي لبرامج الادارة والتدريب واختيار الانسب والخلفيات.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

كما دعا الى الارتقاء بمستوى الجانب التقني والتربوي لبرامج الادارة والتدريب واختيار الانسب والخلفيات.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

كما دعا الى الارتقاء بمستوى الجانب التقني والتربوي لبرامج الادارة والتدريب واختيار الانسب والخلفيات.

والجدير بالذكر ان ٣٢ موظفا من العاملين في اقسام الاخبار في الادارة والتدريب يشاركون في الدورة التي تستهدف تدريب الكوادر الاعلامية والاعمال الى مستوى الحرس والوعي ومشاركتهم الواعية في بناء الوطن.

## في اجتماع لممثلي الفعاليات السياحية بحضور العجلوني

## الاشادة بالاجراءات الاقتصادية ونتائجها الايجابية



عمان - بترا - اشد ممثلو الفعاليات السياحية في قطاعي الفنادق ووكلاء السياحة والسفر بالاجراءات الحكومية الاخيرة والعكساتها الايجابية على مستقبل السياحة الاردنية.

وكان ممثلو هذه الفعاليات قد عقدوا عدة اجتماعات متتالية في مبنى وزارة السياحة على مدار اليومين الماضيين بحضور السيد زهير العجلوني وزير السياحة والسفر والفنادق وكلاء السياحة والسفر والفنادق ناقشوا خلالها التطورات التي ستجتم من الاجراءات الاقتصادية والمالية والتقنية التي اتخذتها الحكومة.

وقد اشار المتحدثون بحديث السيد رئيس الوزراء في الدورة التلفزيونية حول دور السياحة كاحد المصادر الرئيسية الثابتة في توفير العملة الاجنبية واعلانو عن عزمهم العمل الافادة القصوى منها لزيارة.

مجالات وفرص التسويق السياحي في الخارج لتشجيع المجموعات السياحية السائح على زيارة الاردن حيث ان السياحة اعطيت وزعا تنافسيا مائلا في الاسواق الدولية كجدار تصدير اساسية.

واكدوا حرصهم الشديد على التقيد بالحد الأدنى للاسعار المحددة من قبل وزارة السياحة حفاظا على سمعة الاردن السياحية ودعما لتوجهات الحكومة في هذا المجال والالتزام بالاتفاقيات المبرمة في ظل هذه المتغيرات الطارئة كما اكثروا اهمية السعي للتواصل لتعزيز الاقتصاد الوطني والحفاظة على نموه.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

واعتبر السيد وزير السياحة عن ثقته بصحة مواطنة هذا القطاع وتقانيه في خدمة الاقتصاد السياحي بروح المسؤولية والالتزام والتفهم العام والخارجية.

## اجتماع مجلس الافتاء

عمان - الشعب - تراس ساحة الشيخ محمد محيلان قاضي القضاة امس اجتماعا لمجلس الفتوى تم خلاله بحث عدد من الموضوعات ومن أبرزها التواحي الادارية لدائرة الافتاء العام وحكم الشرع في بعض الاستثمارات التجارية.

## حادثا دهس

عمان - الشعب - تضمن التقرير الذي بعده المكتب الصحفي في مديرية الامن العام ابرز الحوادث التالية:

● في وادي عديون دهس المدعو ع. ب. م. عمره ٧٥ سنة من قبل السيارة الشخصية رقم ١٤٩٩٢٢٢ بكب يقودها المدعو ع. ح. ع. نتج عن الحادث اصابته بسحجات في الرأس وجروح في الفخذ الايمن وحالته العامة متوسطة.

● في منطقة البياض دهست سيارة ف. ح. عمرها ١٥ سنة من قبل السيارة رقم ٣١١٧٧٠ مرمخة تقودها المدعوة ن. ص. م. نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المدعوة ف. س. عمرها ٣٠ سنة لحادث سير نتج عن الحادث اصابة الطفلة وحالتها العامة جيدة.

● في القويسنة تعرضت المد







## في معرض الفنانين التشكيليين الارمن الاردنيين

## لوحات فنية تحمل معان ثقافية وحضارية نابعة من الواقع والبيئة



الفنانة مارال

تتحدث للزميل غنام عن اعمالها الفنية

## تجارب فنية تستحق المشاهدة والاهتمام

وبيته.

## الرؤية الجمالية

طبعيا للقدس من خلال جبل الزيتون. اصافت ريشة الفنان جلالا متشاكسا الى جمال الطبيعة المتميز لهذا المنظر الذي يشغل حيزا كبيرا من قلوب وعقول العرب والمسلمين في كل بقاع الارض حيث تقطن من خلاله قبة الصخرة المشرفة بالإضافة الى لوحاته بتأثير أبو جابر السلف. عمان عبر العصور. محل لبيع الحمار. القدس.

## الفنانة مارال مهربحان

ثم انتقلنا بعد ذلك لمشاهدة مجموعة كبيرة من اللوحات الفنية الجميلة للفنانة مارال مهربحان والتي جاءت لتدركنا بكثير من الامانة والعزيرة علينا تذكرنا بطرق دمشق العتيقة وأما هنا تعتمد ان اقول العتيقة كما تعني من احساس وشعور وخاصة لكل الذين يعرفون هذه الطرق... وتنقلنا الفنانة مارال من طرق دمشق القديمة الى القلعة الاموية في عمان الى حياة الانسان العربي الفلسطيني في القدس القديمة او العتيقة ايضا. الى رسومات وسكتشات تمثل بعض المناطق في القدس. ثم الى صرح الشهيد في ارمينيا وكثيرة قديمة تمثل المعمار الارمني وكان لنا وقفة مع الفنانة مارال مهربحان تحدثنا من خلالها عن المعاني التي تبرزها لوحة صرح الشهيد في ارمينيا ولوحة اخرى بعنوان الوحدة ولوحة ثالثة جاءت قوية وبليغة بالبحرية وتمثل مجموعة من الاحصنة الجاهزة تنهب الارض في طريقها الى الهدف المنشود. اللوحة جاءت معبرة جدا وقوية وحملت بالرغم من الخلفية السوداء الفنانة التي اختارتها الفنانة لتقول من خلالها انه بالرغم من الظلام الدامس الذي يلغى الا ان هناك بصيص من النور والامل وعليان ان نتوجه من خلالها الى الهدف المنشود.

## صلة محيرة ولكنها مقنعة

ان الصلة بين مضمون لوحات الفنانة مارال والجمال المحسوس في معظم لوحاتها هي صلة محيرة احيانا لا انما مقنعة ومقبولة. حيث استلذت ان تحول العمل الفني فيها الى خلق افق رحبة في الجانوس مع الغابات الجبلية اليومية وفي المعرض ايضا مجموعات مختلفة من الاعمال الفنية لعدد من الفنانين الارمن الاردنيين باختصار - جمع معرض الفنانين التشكيليين الارمن الاردنيين الذي شارك فيها عدد كبير من الفنانين في لوحاته المعروضة بين عدد من المدارس الفنية المختلفة

المحرر

توجهت لمشاهدة معرض الفنانين الارمن الاردنيين الذي اقيم في النادي الوطني الارمني في الاشرفية - عمان. وكنت وانا في طريقى للمعرض اتوقع ان اشاهد معرضا للفن التشكيلي قد يكون مختلفا عن المعارض التي شاهدتها لفنانينا الشباب. كنت اعتقد ان المعرض سيقصر على لوحات تمثل الماضي القريب للارمن هذا الشعب الذي عانى الكثير وكانت المفاجأة ان المعرض غني جدا باللوحات التي تتحدث عن دمشق وعمان وبيروت وبغداد وكانت اهم اللوحات في هذا المعرض تتحدث عن القدس ومدن فلسطين المحتلة وعن الخيول العربية والصحراء والبدو. بالطبع هناك لوحات تتناول الواقع الارمني والخصوصية الارمنية سواء في مجال المعمار او الحرب والسلام. شاهدت معرضا فنيا يمثل مجموعة من المدارس الفنية المعاصرة في العالم.

## الفنان كاكيك هارتوليان

لغت انتباهي لوهلة الاولى مجموعة من اللوحات اعتقدت انها تمثل الريف العربي وكانت للفنان ارمني كاكيك هارتوليان. ولد هارتوليان في ايران عام ١٩٣٠ درس الفن في جامعة الفنون الجميلة في ارمينيا - الاتحاد السوفياتي - وزار الارمن لأول مرة في ابول الماضي واطلع على معالم البيئة الاردنية ويعمل مدرسا للفن في ارمينيا. في مجموعة لوحات الفنان ارمني كاكيك هارتوليان المعروضة في النادي الوطني الارمني في عمان ظهر في مدى الاهتمام الكبير الذي بذله الفنان لمفهوم اللوحة وانما. ونتيجة لهذا الاهتمام جاءت لوحاته متميزة في اسلوب تنفيذ اللوحة وفي تناسق الشكل مع المضمون بشكل خاص. واستطاع هنا ان اؤكد انه بالرغم من اختلاف المنبع الفنية التي تأثر بها الفنان هارتوليان الا ان



لوحات من المعرض

## حلال... حرام... مكروه... جائز...



● هل يجوز للطبيب ان يوافق على إنهاء حياة طفل مشوه؟  
● وهل يجوز له زيادة جرعة المورفين لمرضى يعاني من السرطان، حتى ولو كان في ذلك خطر على حياته؟  
● وهل يجوز له الموافقة على ذرع كبد سليم لمدمن على المشروبات الروحية، بينما هناك مريض آخر غير مدمن بحاجة الى الكبد السليم؟  
● وعلى اقراض ان المريض عاجز عن دفع فلتورة المستشفى فهل يجوز لادارة المستشفى ان تامر باخراجه قبل استكمال فترة العلاج؟  
● وفي الأونة الأخيرة، لجأت الجامعات في الغرب الى استحداث فروع جديدة للدراسة يختص ببقه الطب والقضايا التي قد تواجه 'الطبيب أثناء عمله، ومدة الدراسة في هذا الفرع ستة واحدة، بعد حصول الطبيب على اجازة لممارسة المهنة. ومن القضايا البارزة التي واجهها الخريجون الجدد من هذا الفرع قضية طفل اصيب بحروق قاتلة في جسمه، فقد اصيب والدا الطفل بالصدمة عندما دخلوا الى طفلها في غرفة العلاج ليجدها وقد تحول الى كتلة من اللحم المحروق، وفي اليوم التالي، عادت الام الى المستشفى وقد قررت تحويل ماساتها الشخصية الى اقتصار طبيعى ايضا.  
● وفي اليوم التالي، عادت الام الى المستشفى وقد قررت تحويل ماساتها الشخصية الى اقتصار طبيعى ايضا.  
● وفي اليوم التالي، عادت الام الى المستشفى وقد قررت تحويل ماساتها الشخصية الى اقتصار طبيعى ايضا.

## «اعقلها» وتوكل!!

مدير مدرسة، ينهال بـ «العقال» على احد المدرسين، المدرس يفر... يهرول في ممرات المدرسة. والمدير يطارد: «توكل بـ «العقال»... ويشتم، بالفاظ نابية، المدرس المذموم. اما الطلبة، فقد فرطوا من الضحك - مشهد لا يتكرر كثيرا في المدارس، لذا فهو مضحك. ولكن اجزم انهم - أي الطلبة - سرعان ما بلعوا قهقهاتهم. وشعروا بحزن غامض بجتلهم. على غرار ما يحدث حين يصغي الابناء، لشتمات مهينة، بقذفا دائن، وقح، في ملة!!

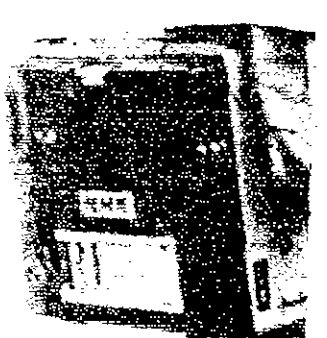
وبالطبع، فان المدير لن يتورع، مستقبلا، عن ضرب معلمين آخرين [امر الطلبة محسوس] وربما يهاجم مدررا المدارس المجاورة... ومعلميه... وتلاميذها... وكل من سيستخرج منها الى يوم الدين. فـ «العقال» موجود، والمدير «مدعوم»، ولن يجزأ احد على ايقافه: هل يستطيع احد ان يقف في وجه مدير مدرسة، يمت بصلة قربي، لـ «شخصية» بارزة

هذا ما حدث في تلك المدرسة، وهي قصة يتناقلها الناس في تلك المدينة. يقولون: بل ستجش الشكوى التي رفعها المعلم المضروب ضد المدير؟ منهم من يجيب قائلا: لن نتجش. فالعلم «واحد من خلق الله»، والمدير «مور» ظهر قوي. «يا عمي شو يدك بهالحكي»... على العموم... انا اتق بأن وزارة التربية لن تستكت. لانه لا يرضها ان يذهب المعلمون الى المدارس لمجرد ان يتعرضوا للضرب بـ «العقال».

ربما فاتني ان اذكر ان هذه الكارثة، وقعت في واحدة من مدارس مادبا!!

● محمد طلمييه

## راديو لكل المهلات



هذا الراديو يختلف كثيرا عن الراديويات المعروفة حتى الان وهو يتميز باثنياء عدة منها:

- يعمل بواسطة الكهرباء او البطارية ويستخدم طاقته من حرارة الشمس وحتى من ضوء النهار العادي وامكانه تخزين طاقة تشغله ٢٤ ساعة متواصلة.

- يحتوي على مسجلة الكترونية تعتبر غاية في الدقة تعمل بواسطة شريط ميز يتحكم سنن طويلة دون ان يتأثر الصوت بأي تشويش - يلقط هذا الراديو نحو تسع موجات اضافية الى محطات التلفزيون واللاسلكي.

- لاقت الراديو صنع بطريقة خاصة تمنع عنه اي تشويش نتيجة اضموا الكهرباء وتلاعب قوتها.

## بيض خال من الكوليسترول

اكتشفت مزرعة للدجاج في سانتا ماريا في ولاية كاليفورنيا الاميركية ابيضته الحديثة «دجاجة ذات البيض الذهبي» وهي دجاجة تحطي بيضا يتميز بنسبة كولسترول اقل من نصف البيض العادي وتم تحديد طريقة التفتية الخاصة بهذا النوع من الدجاج بالتعاون مع باحثين من جامعة كاليفورنيا ويحتوي البيض هذا على معدل ١٢٥ ملغم من الكوليسترول في مقابل ٣٧٨ ملغم في البيض العادي الا ان سعره يوق سعر البيض العادي بـ ٢٠ سنتا.

السيد عبد الرحيم غنام المحترم تحية طيبة وعطرة وبعد ابعث رسالة تقدير واعتزاز ومحبة اليك والى كل العاملين في جريدة صوت الشعب الغراء، وهذه التحية نابعة من اعماقي لفكرتكم التي طرحتوها حول زاوية «رأي فني» وما انا استجيب لدعوتكم وارسل لكم بهذا الرأي الفني راجيا ان ينال اعجابكم.

## نقاس الهزيمة والانتصار في الراية البيضاء

ما اجمل الانتصار، وما اقبح الهزيمة: برغم انهما يدوران في واحد، فلك معركة حاسمة ضد الذل والهوان، ضد كل ما هو قبيح، ضد كل ما يدمر الانسانية، ضد المادية المنفصلة عن الشعور الانساني الصادق، ضد الواقع الظالم المرفوض.

كانت معركة حاسمة بين الحق والظلم، معركة شاملة لكل المتناقضات، تجمع الصدق والكذب، والامانة والخيانة وحتى تجمع القوة والضعف. ومقياس نجاح هذه المعركة، لم يكن رفع الراية البيضاء كما يتوهم البعض فرغ الراية لا يعني الهزيمة، قد يكون الانسحاب لبعض الوقت، ولكن ليس كل الوقت ليس رفع الراية معناه دموع واحزان وخذلان وهزيمة بل العكس تماما، انما تمثل واقعا تعيشه لا يمكن ان ينتهي برفع الراية، ضمن الجولة الاولى وحققا الخامسة عشرة لم تكن تلك الجولات لتحصن واقعا، او تحقق انتصارا لكنها مجرد تكتيك استراتيجي فريد من نوعه، يمثل ما نريد تحقيقه، وبخفي ما نود اخفائه، وبحق كانت الراية البيضاء نموذجا واقعا لحياتنا المعاصرة، فمعركتنا مع الناس ومن اجل الناس، معركة لاجل القيم لاجل المبادئ التي تؤمن بها ونرفض ان تزول وان تموت! ولما تموت المبادئ يموت الالات! لا، هم مجرد ضحايا ليس اكثر، اما المبدأ فيقوم والى الابد لانه الضمير الحي الذي ان في شخص استيقظ في الف شخص، بحق كان مسلسل الراية البيضاء نموذجا فريدا نود ان يكون العديد من المسلسلات في شاكلته، فقد كانت القصة تمثل واقعا غريب الاطوار، ومع ذلك يبقى واقعا تعيشه نحن.

ونتمتج في حارته وندخل من خلاله الى اعماق النفس البشرية، فتضيق علينا لنقول ما نود نحن اخفاءه بالفعل استطاع اسماة الورد عكاشة ان يفرض ما يريد حوله، ولم تستطع نحن الاستمرار في انكاره، بل جعلنا نواجه واقعا لمر، وعرفنا ما يريد المؤلف، اراد ان يقول ان رفع الراية البيضاء يعني الهزيمة.

قد يعني دل يوم وليس دل دهر ابد، والى جوار هذه المحمة الرائعة، كان يقف خلفا مؤلف الواقعية بحق، المخرج محمد فاضل يدفعني الى واقعية اسماة انور عكاشة الطابع الفني للمسلسل، فجمع المسلسل الطابع الفني الواقعي في بوتقة واحدة، اطلق عليها اسم الراية البيضاء وان دل هذا على شيء فلما يدل على النهوض الجديد للفن المصري المتميز عما سبقه، ولكن تكفي الواقعية لتوقفتنا من سباتنا ان لم يكن في مسرح بوضوح؟ لا، لذا كان اختيارا موفقا من قبل المؤلف والمخرج باختصار جميل راتب وسناء جميل. فمن خلالها ترى النموذج الحي والواقعي الذي نعيشه وننقي خاضعين له وشيء يمتدنا من التقدم لمواجهة، لكن هذا المسلسل، لا يقتضينا شيئا منذ زمن، الام، بلنا يمكن ان نقف رغم الصعوبات والياس والهزيمة، الهزيمة المرة التي نواجهها المرة تلو المرة، فرغ الراية البيضاء من د. مفيد ابو الغار، لا يعني هزيمة مبدأ، بل كان يعني نهوض الامل الذي تحرك في النفوس، الراضة للذل والهوان، ما اجمل الراية البيضاء تن خلق املا مفقودا، وقزبل واقعا مشغوما ما اجملها حين تعني واقعا وصراعا ازيا بين الخير والشر، حين تخلق الوحدة من جديد.

هكذا كانت الراية البيضاء، وهكذا نود ان تكون مسلسلنا قذوة لنا، ولبلادتنا رمزا لواقعا وقضيتنا المصرية.

ابناس الخالدي  
الجامعة الاردنية  
كلية الحقوق

## من هنا وهناك

## ثلاث قطع من المقاتل والا

دخل رجل يحمل بندقيته خرق على احد القصايين في وسط مدينة تانسي الفرنسية وهدده بسلاحه فحصل على ثلاث قطع من المقاتل، لكنه قبض عليه بعد دقائق قليلة قبل ان يتمكن من تذوق «غنيمته».

## سيارة اجرة على حساب الدولة

سيفيد رواد الملاهي الليلية في مقاطعة لو اي غرون في فرنسا من خدمات سيارة اجرة

## بالتلفزيون اليوغسلافي

في جمهورية البوسنة ومقاطعة الهرسك التي تقطنها اغلبية اسلافي. كما يضم المسلسل صورا عن المساجد والمكتبات الاسلامية القديمة والتي يرجع تاريخ بعض منها الى القرنين السادس والسابع عشر الميلاديين.

وتبدأ الحلقات بالحديث عن سيرة الرسول العربي محمد عليه الصلاة والسلام وبدايات الاسلام الاولى وتنتهي بالعرض الحاضر وموقع الاسلام والمسلمين في نهايات القرن العشرين.

وحملت الحلقة الاولى عنوان (ما هو الاسلام) حيث جرى التعريف بهذا الدين الحنيف فيما عرضت صور المآذن التي تزين مساجد يوغسلافيا.

ويذكر ان خمس سكان يوغسلافيا هم من المسلمين الذين يقطنون عادة وسط وجنوب البلاد ويبلغ مجموعهم حوالي اربعة ملايين مسلم.

## سلسل اسلامي

بدأ التلفزيون اليوغسلافي بعرض مسلسل عن الاسلام - بداياته وفلسفته ودوره في الحضارة العالية. وذلك لأول مرة في انتاج يوغسلافي محلي تصويرا ونصا وعرضا. ويضم المسلسل التي عرضت الحلقة الاولى منه صرخات امس وسعداء الليلة ١٣ حلقة صورت جميعها في المناطق الاسلامية في يوغسلافيا خاصة

## اليوم في النادي السينمائي الاردني

اليوم الجمعة ١٩٨٨/١٠/٢١ يعرض النادي السينمائي الاردني وفي مقده بضاحية الرشيد خمسة افلام متنوعة كالاتي:  
- في الساعة الواحدة بعد الظهر يعرض النادي الفيلم «حرب النجوم».  
- في الساعة الثالثة بعد الظهر يعرض النادي الفيلم «الامبراطورية ترد الضربة».  
- في الساعة الخامسة مساء يعرض النادي الفيلم «مسالة ليست صعبة».  
- في الساعة السابعة مساء يعرض النادي الفيلم «اني حول، وحو من اخرج ودي الان وبطولة ودي الان».  
- في الساعة الثامنة والنصف ليلا يعرض النادي الفيلم «ميد سمر نايت سيكس كوميدي» وهو من اخرج ودي الان وبطولة ودي الان. مياثاويو.

## مع بنات زينب



ونهارتها وكل الحان المسلسل من تلحين محمد علي سليمان.

## عماد عبد الحليم

بعد طول غياب يعود الفنان الشاب عماد عبد الحليم للتمثيل والغناء في مسلسل تليفزيوني جديد... المسلسل يحمل اسم بنات زينب عن قصة للكاتبة سكتية فؤاد... واخراج المخرج الشاب عاطف الطيب في اول اعماله مع التلفزيون يشترك في بطولة المسلسل صلاح السعدني ومعاي زياد ويغني عماد في المسلسل سبع اغنيات عدا اغنية مقدمة الحلقات

## النجوم القادمين... عائدون

ثلاثة افلام جديدة يجري تصويرها بمشاركة كبار الممثلين القادمي بعد فترة انقطاع عن السينما. المخرج تاجر جلال اختار عبدالله غيث لبطولة فيلمه الجديد (ملف ساسية شعراوي) اما يحيى شاهين فقد رشحه حسين كمال لبطولة (كل هذا الحب) بعد انقطاع عن السينما دام عشر سنوات.

٢٣٣٥	.....	الكويتية الكويت	٤٣٣٠	.....	البريطانية القاهرة لندن
٤٣٤	.....	السعودية جدة	٤٣٣٥	.....	الهندية استنبول امستردام
٤٣٥	.....	اليونانية اثينا	٤٣٣٥	.....	السويسرية لايبكا زيورخ
			١٠١	.....	الامانية فرانكفورت
٤٣٥	.....	الامارات دبي	٤٣٣٥	.....	المصرية القاهرة
٢٣٣٥	.....	اليوغسلافية بلغراد	٤٣٣٥	.....	الخليج الدوحة ابو ظبي

١٩٤٤-٥١	القاف المنى
١٩٤٦-١	الشريعة
١٩٣٣-٢	المستفتى الحكومي
١٩٣٣-١	أريد
١٩٣٣-١	القاف المنى
١٩٤١-١	الشريعة
١٧١-٢٢	مستفتى الإمبراطورية
	الزكوا
٣٥٢١٩٩	القاف المنى
٣٥٢١٩٩	الشريعة
٣٥٢١٩٩	المستفتى الحكومي
	السلس
٥٥٤٠-٠	القاف المنى
٥٥٣٦١	الشريعة
٥٥٣٥٧	المستفتى الحكومي
	المقرر
٣٦١١٩٩	القاف المنى
٣٦١١٩٩	الشريعة
٣٦١١٩٩	المستفتى الحكومي
	مجان
٣٦١١٩٩	القاف المنى
٣٦١١٩٩	الشريعة
٣٦١١٩٩	المستفتى الحكومي
	الطائفة
٣٦١١٩٩	القاف المنى
٣٦١١٩٩	المستفتى الحكومي
٣٦١١٩٩	المستفتى
٣٦١١٩٩	المستفتى

١٦٩٤٩٥	التخشير	٧٨٣٣٦١	راس العين	عمران
٧٧٣٣٧٥	قريبة	٧٨٣٣٦٢	الفرغوس	
٧٨٥٩٢٦	الجبل الأخضر	٦٦١٩١٢	قراش	
٧٧٤٨٢٢	ايد	٦٦١٣٧٠	السلام	
٦٦٤٣٦١	الحياة	٧٨٣٣٧٠	يرجاني	
٦٥٦٣٣٧	البروك	٦٦٣٣٧٢	ثيروخ	
٦١٥١١١	سامر	٦٦٣٣٧٢	العاصمة	
٨٣٣٤٨٥	خطب	٩٧٠٨٠٠	طريق	
٨٤٣٤٣٩	سلامة	٩٧١٤٥٣	خف	
٦٤٢٠٢٩	سعيدان	٧٣١٨١٩	المدان	ابو علندا
٩٣٣٣٧٦	السبعة	٩٤٣٣٦٦	الحدادي	مويح
٩٨٥٠٦٢	فلسطين	٨٤٧٣٢٦	نجيب	
٩٦٣٣٥٠	الاتحاد	٨٤٣٥٩٦	نشان	
٧٣٣١٠٧	وهران	٩٨٥٤١٧	خليفة	الزقاة
		٩١٥٠٤٥	الحياة	الكرك
		٨٥٢	نضال	
		٦٥٨٥٢٥	الشرع	أريد
		٣١٥٠٥٠	طيلة	العقبة
		٥٧٠٢٠٦	الأعوام الوسطى	نيرعلا
			المناوبة حتى الساعة الثامنة عشرة	نيرعلا
			عمران	
		٦٤٤٩٦٥	يعقوب	
		٧٦٦٦٥٠	الشمسني	
		٦٧٣٣٧٧	المجمع	

١ - يومياً من الساعة الثالثة عصراً وحتى الساعة الخامسة ما عدا يوم الثلاثاء حيث تمنع الزيارات نهائياً  
٢ - في أيام العطلة والإعياد الرسمية تكون على فترتين كما يلي  
الفترة الصباحية من الساعة العاشرة صباحاً وحتى الساعة الثانية عشرة ظهراً  
والفترة المسائية من الساعة الثالثة عصراً وحتى الساعة الخامسة.

الحمل	ابتداء من اليوم عليك بمسيرة من تحب.
الثور	يوم مناسب لاتخاذ القرارات في العمل.
الجوزاء	كذبة صغيرة قد تخلق مشكلة كبيرة اليوم.
المسرطان	اليوم تجد شيئا فقدته منذ فترة طويلة.
الأسد	زيادة في الدخل ومبلغ يعاد اليك اليوم.
العذراء	سعادة تنتظرك لان الزهرة تسكن بركك.
الميزان	تسير الامور حسب ما تشتهي في المساء.
المعرب	انت بحاجة الى الراحة واعتن بصحتك اكثر.
القوس	مسؤوليات جديدة لها اهمية خاصة في العمل.
الجدي	في هذا النهار ستعرض لغيرة لا مبرر لها.
الدلو	احذر من النقد الذي توجهه للآخرين اليوم.
الحوت	مفاجأة عاطفية حيث سيغمر الحب وجودك.

الفقطة العام	
علم اجنبي السباق في سودي بوقون	٣٠ر٠
رسالة عمان الاخبارية	٥ر٠
الغناء	٥ر٠
افئبات في السباق	١٠ر٠
درهم وقلية	١٠ر٠
استراحة السباق	١٠ر٠
الخيال	١٢ر٠
دكان الدنيا	١٢ر٠
عرض المراج	١٢ر٠
متفحات	١٢ر٠
جرح ٨٨ سعدون جابر	١٠ر١٠
موجز الاخير	١١ر٠
متفحة جرح	١١ر١٠
موسعنا - السلام الملكي	١١ر١٠
فيلم افرسي (الماضي)	٣ر٠
الاخير الفرنسية	١٠ر٠
برمافج وثائقي	١٠ر١٠
الاخير العربية	١٠ر٣٠
استعراض بول دانال	١٠ر٣٠
القران الكريم والتفسير يليه من فيض	١٠ر٣٠
ثبوة	١٠ر٣٠
عرض برمافج المساء والسهرة	١٠ر٣٠
توم وجيري	١٠ر٣٠
ملاعب الجففة	١٠ر٣٠
خطبة وصلاة الجمعة	١٠ر٣٠
الله... اكبر	١٢ر٠
ريف النور	١٢ر٠
حيث التفرافري	١٢ر٠
المجلة الرياضية	١٢ر٠
احل الكلام	١٢ر٠
العالم من حولنا	١٢ر٠
الفقطة الثانية	١٢ر٠
هانبة	١٢ر٠
الاخير بالانجيزية	١٢ر٠
فلكون كرميت	١٢ر٠
الشركاء الثلاثة	١٢ر٠

[illegible]

A 10x10 grid with a black shape resembling a stylized 'H' or a square with a central square hole. The shape is composed of black squares on a white grid. The grid has letters A through J on the right side.

اسم المدينة	س - الألف	س - الألف	س - الـ
نيويورك	٩٠٠	١٢٠٠	١٩٢٠
استنبول	٩٠٠	١٢٠٠	١٩٢٠
تونس	٩٠٠	١٢٠٠	١٩٢٠
القاهرة	٩٠٠	١٢٠٠	١٩٢٠
فيينا	٩٠٠	١٢٠٠	١٩٢٠
الوجه	٩٠٠	١٢٠٠	١٩٢٠
لندن	١٥٠٠	١٨٠٠	١٩٢٠
ابوظبي	١٧٠٠	٢١٠٠	١٩٢٠
بغداد	١٧٠٠	٢١٠٠	١٩٢٠
القاهرة	١٧٠٠	٢١٠٠	١٩٢٠
دبي	١٧٠٠	٢١٠٠	١٩٢٠
جدة	١٧٠٠	٢١٠٠	١٩٢٠
نندن	١٧٠٠	٢١٠٠	١٩٢٠
لارنكا	١٧٠٠	٢١٠٠	١٩٢٠

١٥٨	موريتانيا
١٥٩	موزمبيق
١٦٠	ملاوي
١٦١	الولايات المتحدة
١٦٢	المملكة المتحدة
١٦٣	بنغلاديش
١٦٤	نيبال
١٦٥	باكستان
١٦٦	بنغلاديش
١٦٧	بنغلاديش
١٦٨	بنغلاديش
١٦٩	بنغلاديش
١٧٠	بنغلاديش
١٧١	بنغلاديش
١٧٢	بنغلاديش
١٧٣	بنغلاديش
١٧٤	بنغلاديش
١٧٥	بنغلاديش
١٧٦	بنغلاديش
١٧٧	بنغلاديش
١٧٨	بنغلاديش
١٧٩	بنغلاديش
١٨٠	بنغلاديش

٨١٣٠٩٢	مؤاب	٦٤٠٧٣٩	فراس
٨٩٩٨٤٦	البيطار	٦٥٠٤٠٦	قاهر
٦٥١٤٣٤	عمان	٦٥٥٠٩٥	راينا
٧٧٨٢٠٥	الحويلان	٦٤٤٦٦٠	تكتيفينا
٧٤٠٩٣٤	الحسين	٦٢٢٠٣٨	المهد
٨٧٠٥٥١	البشير	٦١١٠٢٨	البرج
٧٧٢٠١٨	البيروني	٦١٣٦٧٣	مدينة الحسين للشباب
٧٧١٢٩٦	التاج	٨٤٢٤٠٠	رعدان صوبلج
٨٩٥٤٦٠	الطويكي	٨٤٠٦٠٦	التجاج
		٨١٥٣٦٤	ابو حنين

سديتي:  
حليب الام هو خير غذاء  
لطفلك لانه دائما جاهز معكم،  
صحي ودرجة حرارته مناسبة  
للطفل.

وزارة الصحة  
التثقيف الصحي

فی  
الفتیات  
الجمیلات



## القصيدية الجديدة تدخل القلوب مباشرة

## القصائد الشهوة يكتبها شعراء مشهورون

كتب الحديث: ابراهيم خليل



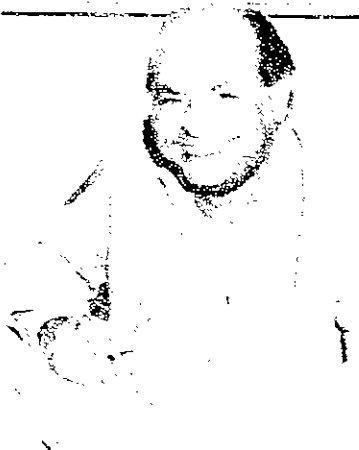
وهو أئمة الشعر، تجد شعراء مثلاً معروفيين وبارزين ليس لهم دواوين أو مجموعات شعرية فالطبع في المغرب لا يزال يعاني من أزمة ليست لديها دور الشعر شتاتين ان تقتصر الإبداع سواء في القصيدة الشعرية أو الروائية أو أي شيء آخر يقدم ما يتبنى الكتب المدرسية والمقررات الجامعية فالمسألة هي انه عليه ان يضحي بماله ليشتري كتاباً او ديواناً على ثقته الخاصة والذي ليس له علاقات اما ان ينشر او غيرها في العواصم العربية وهذا لا يتأتى لاي شخص وخصوصاً اذا كان مبتدئاً فحين نخاني من أزمة نشر ولو كانت

الجواهري ونشرت في مجلات وصدرت ملفات في مجلات شرقية عن الأدب المغرب كتابات والإعلام والكرملين فالصوت المغربي الآن مسموع عن الشرق من خلال مجلات او مجموعات تصدر في بيروت او دمشق او بغداد في حين انه في الستينات لم يكن احد يعرف ان المغرب كتابا وشعراء يكتبون بالعربية.. وكانت الفكرة الشائعة هي انهم يتكلمون الفرنسية ويتكلمون بها.. وهذا غير صحيح

### المشكلات

● سؤال آخر وهو ما أبرز المشكلات التي تعترض مسيرة الشعر المغربي وتحول بينه وبين الانتعاش الى افق اوسع واعمق مدى؟

● هناك شيء بارز بكثرة في المغرب



## كيف كشف العنسي واقع المرأة الشيء

## المرأة الدمية في الخيار الثالث

بقلم: منيرة شريح

عبدالمجيد، ان تشتعل فيه الرغبة لضم مليحة الى نسائه. وأن لا يرى فيها غير موضع للتمتع، فان أي منطق لا يمكن ان يسوغ لعبدالله، هذا المحب للمليحة ولارض بالدرجة نفسها، ان يرى فيها «وجهاً دورياً، وعينين لا تتأخران الكحلة، وجسداً مثمناً وتدين كبيرين يطلان من فتحة الفستان»، وأن لا يرى وراء ذلك إلا ذاته ورجلته؛ انما هنا امام التناقض الذي اشرت اليه، بين ما يفرضه انه المرأة الريم، وبين هذه التشكيلة من الأعضاء الانثوية التي تسقط المرأة في «شيئية» منفصلة لامحسها الإنسانية. وتحول دون اقتناعها بصورة وجود شخصية مليحة الباهية في الصفة ابتداءً.

لقد كان يمكن ان يكون الصراع بين عبدالله والحاج بعيداً عن كرم زيتون، او على بارودة، او على أي شيء آخر، وأن يختلف الأمر كثيراً او قليلاً، لو سبينا ابا من ذلك «مليحة» فملحة ليست الا موضوعاً للنتاع، لا ذاتاً إنسانية، لها حضور وملامح في الحياة.

وليس غريباً ان يتساءل عبدالله، بعد ان دخل سجن «صفرند»، بمكيدة من الحاج عبدالمجيد، الذي باع ارضه للبهود، وأخذ منه مليحة، مليحة مهجة القلب وكحلة العين.. ليس غريباً ان يتساءل قللاً: - اترأها رصيت بالحاج بدلاً عني؟ فعل الرغم من انها «مهجة قلبه وكحلة عينه»، إلا ان نغزته اليها لا تختلف، ولا في أي شيء من نظراته الحاج عبدالمجيد، وليس ما يمنع، في المنطق او في الواقع، من ان ترتضي بالحاج بدلاً عنه، فكلأهها، بالنسبة اليها، «مالك»، وهي لن تقدم لدى الحاج قدرة العقل بها أكثر ايضاً.

لقد نجح الكاتب، نجاحاً كبيراً، في ان يبين لنا التناقض الصارخ بين المرأة - الحرية - الوطن، وبين المرأة - الدمية - الشيء. وأن اختياره الذي لهذا الموضوع، ومعالجته الفنية له، يجعلاننا في حالة من الغضب المشروع، سواء اكان على الاستلاب الذي تحياه مليحة، ام على الاستلاب الذي يحياه عبدالله، الذي لن يفلح، في رايي، في اتخاذ أي قرار حقيقي، ما لم يدرك حاجة مليحة الى ان تكون انساناً ذا حرية وإرادة وقرة على «الخيار».

«الخيار الثالث»، مجموعة قصصية للكاتب المعروف ابراهيم العنسي، وقد أتيح في قراءتها على طبعيتها الثالثة، نبتي صدرت عن دار الكرمل للنشر والتوزيع، وهذا يعني - بالضرورة - ان عدد من الكتاب والنقاد قد تناولوا المجموعة بالعرض والنقد والتحليل، وإن أي حديث جديد حولها قد لا يسوغ نفسه إلا اذا طرق جانباً لم يطرقه المهرجان، ففي اعتقادك اذا اخذنا بعين الاعتبار صورة الامر فهل تبقى المهرجانات الشعرية إيجاباً للطابع ام انها ذات مردود سلبي.

● المهرجانات لا يمكن ان تكون بلا سلبات والسلبات طعنا في هذه القصائد البريئة التي تلقى وتلك الشخصيات التي ترسخ من غير ان تكون قد علت شيئاً حسناً او ردياً او أنها تلعب وتنتفخ كعقاقات الصابون هذه طبعاً سلبات لكن إيجابيات المهرجانات الجميلة جدا هي تلك الجلسات التي لا تكون مبرحة او داخلة في إطار برنامج المهرجان فلا بد ان يلتقي شاعر بشاعر آخر من قطر ما مثلاً من المغرب بشاعر من تونس او العراق او العربية السعودية او الامارات او الاردن فيهد المهرجانات تتيح اللقاء والعطاء معاد الحوار والحوار معاد الأداة من التجارب والإطلاع على المنافع فالحياة كما تعرف يصير ديوان في العراق ولا يصلح للغرب او الى أي بلد آخر فيهد اللقاءات من إيجابياتها اننا نتصل ونتحدث ونستفيد من بعضها وهذا يجعل الفصل تطور من المنع ان استفيد ببساطة من تجربة لشاعر عراقي أو فلسطيني توحى لي ان اجاز ذلك التجربة التي بداهة، وهذا تبرز بعض إيجابيات كما اننا نستفيد من بعضها بالقدر فمثلاً اذا اتفقد شاعر صديقه يكون يستطيع ان يثق لئن التقى بكون من موقع التعرف والسمع والمتفوق فحتى مثل هذه الملاحظة البسيطة قد تعطي دفعة كبيرة او صغيرة للشاعر

● المهرجانات لا يمكن ان تكون بلا سلبات والسلبات طعنا في هذه القصائد البريئة التي تلقى وتلك الشخصيات التي ترسخ من غير ان تكون قد علت شيئاً حسناً او ردياً او أنها تلعب وتنتفخ كعقاقات الصابون هذه طبعاً سلبات لكن إيجابيات المهرجانات الجميلة جدا هي تلك الجلسات التي لا تكون مبرحة او داخلة في إطار برنامج المهرجان فلا بد ان يلتقي شاعر بشاعر آخر من قطر ما مثلاً من المغرب بشاعر من تونس او العراق او العربية السعودية او الامارات او الاردن فيهد المهرجانات تتيح اللقاء والعطاء معاد الحوار والحوار معاد الأداة من التجارب والإطلاع على المنافع فالحياة كما تعرف يصير ديوان في العراق ولا يصلح للغرب او الى أي بلد آخر فيهد اللقاءات من إيجابياتها اننا نتصل ونتحدث ونستفيد من بعضها وهذا يجعل الفصل تطور من المنع ان استفيد ببساطة من تجربة لشاعر عراقي أو فلسطيني توحى لي ان اجاز ذلك التجربة التي بداهة، وهذا تبرز بعض إيجابيات كما اننا نستفيد من بعضها بالقدر فمثلاً اذا اتفقد شاعر صديقه يكون يستطيع ان يثق لئن التقى بكون من موقع التعرف والسمع والمتفوق فحتى مثل هذه الملاحظة البسيطة قد تعطي دفعة كبيرة او صغيرة للشاعر

### حركة الشعر في المغرب

● لو احبنا ان نأخذ فكرة بسيطة وموجزة عن حركة الشعر المغربي الحديث، لا سيما ان عدداً كبيراً جداً من القراء في الشعر العربي يجهلون الكثير من الشعر المغربي لأسباب تاريخية معروفة ولأسباب ذات صلة بالتوزيع والمعرفة السياسية والتجزئة وما شابه فما هي أبرز معالم الحركة الشعرية في المغرب الاتمى

● الحركة الشعرية في المغرب لم تتجاوز تقريبا الثلاثين سنة فقد كانت تبدأ في اول الستينات بعد الاستقلال (١٩٥٦) والجيل الذي جاوز الخروج من القصيدة التقليدية مستعدياً من التجارب الشرقية استفاد مثلاً من بدر شاكر السياب ونزار القبلاية وعبد الوهاب البياتي الخ... وكانت قراءة عمل أدبي لوحد من كتابات البارزين منتقلة من الفكرة نفسها او موقع انفسه ما هو موقع المرأة في هذا العمل الأدبي، وكيف ينتظر كاتبه، يوعي او يلاوعي،

.....

فوق ارضية لامعة، يغيرها

## الشاعر المغربي

## محمد الطوبى

## في حوار مع

## الشعب الثقافي

يعرفون كيف يكتبون قصيدة الإيقاع، فهم لم يكتبوا قصيدة النثر عن عزج في كتابة القصيدة ذات الإيقاع، فحتى لو لم تجد هناك إيقاعاً فعلياً فلك واحد جملاً شعرياً مضبوطة فذاكرتهم الإيقاعية موجودة، والعكس يحدث عندما لا يكون الشعر يعرف العروض او الإيقاع فلك تجد قصيدته مهلهلة ومفككة ولا تستطيع ان تجد فيها صورة واحدة متمسكة شعرياً

### الاحياء... الاخبار

● كثيراً ما نقرأ بعض منهم ونسترجي من نصهم الشعري ما يبردين ايماله او نحس بما كانوا يعانونه، ليس بالفرضية ان يكون ما تفهم مطالباً بالضبط لما أرادوه، لأن الشعر يعتمد في الأساس على الاحياء وليس على الاخبار، لكننا نجد في المقابل شعراً كاننا نسري في متاعه ونحس نقرأه او كأننا نغمع في خليط من نصوص في قصيدة واحدة، ماذا تقول في هذه الظاهرة التي أصبحت كثيرة الشيوخ الآن

● مع الاسف المتأملون على الشعر او من يسمون بالمشاعرين هم الذين يكتبون هذه الأعمال المشوهة التي لا طعم لها وهي شيء الى اصحابها والى حركة الشعر الحديث، والقصيدة الجديدة في اعتقادي هي التي لها مقادير للحوار مع القارئ المتلقي، فالقصيدة التي لا تستطيع ان تخلق حواراً مع قارئها ليست قصيدة جيدة بل هي قصيدة ميتة، لا بد هناك من حوار يحدث اما في القراءة الاولى او في الثانية، فالحسن لا يعطي نفسه دائماً بمجرد القراءة الاولى، ولكن حتى للتلقي العابر يجب ان تعطيه احياء بجوها او بفكرة عنها اما القصيدة الفاشلة فهي لا تعطي أي احياء او قوة او صورة وتتحلل في متاعه، ثم نأثيا ان التجربة عندما تكون في مهدها ونجدها يحدث تشويش في كتابتها والتعبير عنها، اما التجربة عندما تكتمل وتنضج فلها تكون قصيدة واضحة ويصور جملة تعبيراً عن النضج والتوفيق في التجربة، وهذا هو الفرق بين قصيدة غامضة فاشلة وأخرى غامضة جميلة جيدة.

● كثيراً ما نقرأ لحمد الطوبى قصائده المنشورة بخط يده سواء في مجلات او صحف او في مجموعات شعرية، وقد لاحظت رجدة غاية تركزه في طريقة تخليط هذه القصائد له ثم علاقة لذلك بما يقال من ان الشعر او الانشباع الشعري الذي يكون فور مساعدة القارئ، للقصيدة او التشكيل العنبر للقصيدة اثر في دالة القصيدة باختصار الفلسفة الكامنة وراء هذه الظاهرة التي تجعل القارئ يلتذ ببروية القصيدة أولاً عدا عن التزاور برامتها تانياً؟

● كثيراً ما نقرأ لحمد الطوبى قصائده المنشورة بخط يده سواء في مجلات او صحف او في مجموعات شعرية، وقد لاحظت رجدة غاية تركزه في طريقة تخليط هذه القصائد له ثم علاقة لذلك بما يقال من ان الشعر او الانشباع الشعري الذي يكون فور مساعدة القارئ، للقصيدة او التشكيل العنبر للقصيدة اثر في دالة القصيدة باختصار الفلسفة الكامنة وراء هذه الظاهرة التي تجعل القارئ يلتذ ببروية القصيدة أولاً عدا عن التزاور برامتها تانياً؟

● كثيراً ما نقرأ لحمد الطوبى قصائده المنشورة بخط يده سواء في مجلات او صحف او في مجموعات شعرية، وقد لاحظت رجدة غاية تركزه في طريقة تخليط هذه القصائد له ثم علاقة لذلك بما يقال من ان الشعر او الانشباع الشعري الذي يكون فور مساعدة القارئ، للقصيدة او التشكيل العنبر للقصيدة اثر في دالة القصيدة باختصار الفلسفة الكامنة وراء هذه الظاهرة التي تجعل القارئ يلتذ ببروية القصيدة أولاً عدا عن التزاور برامتها تانياً؟

● كثيراً ما نقرأ لحمد الطوبى قصائده المنشورة بخط يده سواء في مجلات او صحف او في مجموعات شعرية، وقد لاحظت رجدة غاية تركزه في طريقة تخليط هذه القصائد له ثم علاقة لذلك بما يقال من ان الشعر او الانشباع الشعري الذي يكون فور مساعدة القارئ، للقصيدة او التشكيل العنبر للقصيدة اثر في دالة القصيدة باختصار الفلسفة الكامنة وراء هذه الظاهرة التي تجعل القارئ يلتذ ببروية القصيدة أولاً عدا عن التزاور برامتها تانياً؟

● كثيراً ما نقرأ لحمد الطوبى قصائده المنشورة بخط يده سواء في مجلات او صحف او في مجموعات شعرية، وقد لاحظت رجدة غاية تركزه في طريقة تخليط هذه القصائد له ثم علاقة لذلك بما يقال من ان الشعر او الانشباع الشعري الذي يكون فور مساعدة القارئ، للقصيدة او التشكيل العنبر للقصيدة اثر في دالة القصيدة باختصار الفلسفة الكامنة وراء هذه الظاهرة التي تجعل القارئ يلتذ ببروية القصيدة أولاً عدا عن التزاور برامتها تانياً؟

### النص الحديث

● في القصيدة الحديثة ثلاثة اشياء قدما او عن أي نص آخر، ثم إيقاع القصيدة، وهو شيء جديد ايضاً ثم بناء القصيدة بطريقة متمسكةا ونموها الشعري، وأما ان هذه أبرز ثلاثة اشياء تميز القصيدة المعاصرة عن سبق، وقد همما ان قصيدة الطوبى تطرح نمطاً من التفاعل بين الانماط تدرى بالنسبة للإيقاع... ان تزايع الإيقاع والوزن والغاية يحسن آخرين... ماذا في رأيك هل للإيقاع من مزايا خاصة ام انك مع ما يسمى بتمسدة النثر؟

● اننا لست ضد التخلل عن الإيقاع وعن العناصر الضرورية في القصيدة الإيقاع فهو الذي يسيطر بناهاها ويجهلها أكثر تركيزاً وفي موسيقاها وصورها تأتي متمسكة ومتناسكة وغائب هذا الإيقاع يجعلها تختل وبخاصة لدى شاعر او يدعي انه الشاعر ولا يعرف معنى الإيقاع هناك من كثرة قصيدة النثر مثل أدونيس او يوسف الخال او حتى سليم بركات الذي هو من جيلنا كتبوا نثراً وهم

## الشعب الثقافي



### شهادات

المستعرب الصيني وانغ فا:



## شعبنا يحب الشرقاوي وطه حسين ونجيب محفوظ

وانغ قوي فا

● قبل كل شيء اود ان اقول بانني احب الكتب التي اترجمها، كما احب الاداب العربية لذا كنت دائماً احاول ايجاد الأعمال الأدبية العربية، القيمة والمفيدة، والغنية المضمون لكي اقوم بترجمتها الى اللغة الصينية، ولا بد ان في ذلك صعوبة بالغة لاني اعيش بعيداً عن البلدان العربية، على أية حال، فقد ترجمت منذ عام ١٩٨٠ بعض القصائد الفلسطينية بعنوان «عاصفة الاناشيد»، ورواية الكاتب المصري الراحل يوسف السباعي «العر لحن»، والتاريخ السعودي «معجزة فوق الصحراء» ثم شاركت بترجمة «حياة عنترة»، وغيرها من الكتب والروايات. اذا كل ذلك ثمة مقاييس لاختيار ترجمة هذه الكتب فلأنها بالدرجة الاولى، تساعد القراء الصينيين بالتعرف على التاريخ العربي وواقع البلدان العربية وكذلك حياة الشعوب، على سبيل انني لا اعرف من كتب «الانشاد الفلسطينية» لكنها تعكس مجرى النضال الشاق والروح البطولية للشعب الفلسطيني ضد العدوان الاسرائيلي - الصهيوني من أجل اعادة حقوقهم المشروعة، و«العر لحنة» تعكس النضال البطوي للشعب المصري.

● الادب العربي يدرس في الجامعات الصينية بكل تأكيد، وخصوصاً في الجامعات التي تدرس فيها اللغات الأجنبية وكذلك بعض المعاهد العليا للغات الأجنبية مثل جامعة بكين لدراسة اللغات العليا وجامعة بكين التي تحتوي على كلية اللغات الشرقية والاداب العربية.

● من المعروف ان أي كتاب يتم الإتفاق على نقله للغة الصينية وطبعه لا بد من عقد اتفاق بين المترجم ودار النشر فدار النشر توافق على طباعة بعد اجراء فحص محتويات الكتاب ومستوى المترجم، ثم توزع الدار طلبات الاشتراك لشراء هذا الكتاب الى المكتبات مسبقاً وبعد ذلك تقر الدار عدد النسخ المطبوعة بموجب كمية الاشتراك، لذا ان نسخ طباعة الكتاب تختلف من كتاب الى آخر وتعتمد بالدرجة الاولى على حدود اقبال القراء من ناحية، وجودة الكتاب وشهرته من ناحية أخرى، ولكن بصورة عامة يمكن القول بان عدد نسخ الكتاب المترجم تصل الى عشرات الالاف، وبعضها يصل مئات الالاف من النسخ وعلى سبيل المثال ان عدد نسخ رواية «العر لحنة» وصل الى مئات الالاف وطبع مرتين.

● يحب القراء الصينيون الأعمال الأدبية القيمة التي تعكس واقع المجتمع العربي ومشاكله الحقيقية، وتعتبر «الف ليلة وليلة» على سبيل المثال، من الأعمال الأدبية العربية الخالدة التي يحبها القراء، كباراً وصغاراً، كما يقبلون على قراءة أعمال أدبية أخرى مثل رواية «الأرض» لعبد الرحمن الشرقاوي و «الأيام» لطف حسين وإعمال نجيب محفوظ، ويعشق الصينيون قراءة كتب السيرة التي تروي حياة الشخصيات البارزة في العالم.. ثم ترجمة معظم هذه الكتب وتطبع بكميات هائلة مثل سيرة حياة قادة العرب.

● بعد ان تخرجت من المدرسة الثانوية التحقت بجامعة بكين لدراسة اللغات ودرست فيها اللغة العربية لمدة خمس سنوات، وهناك مثل صيني يقول اذا توفر العزم تنعدم الصعوبات، انني احب اللغة العربية جداً لذا اكتفيت على دراستها بكل متابعة وجدية منذ صغري، قرأت «الف ليلة وليلة»، ادركت بان اللغة العربية ما هي الا أداة للتعارف بين الناس.. واداة للتعبير عن مشاعرهم واحاسيسهم وخصوصاً ان بين الصين والبلدان العربية علاقات صداقة تقليدية منذ اقدم الأزمنة.

● لاسلاف الشديدي، لا تصلنا معظم النتاجات العربية الحديثة، انني اقرأ الادب العربي كلما وجدت الوقت الى ذلك، رغم ما تنقله عليّ وظيقتي في دائرة العلاقات الثقافية مع البلدان الأجنبية التابع لوزارة الثقافة الصينية.

● لا يمكن باي شكل من الاشكال احصاء دور النشر الصينية ربما مئات الالاف، لكن يمكن القول ان دور النشر تؤمن حاجات القارئ الصيني، واذا ما قارنا بين ثمن الكتاب الصيني بثمان أي كتاب آخر في العالم، نجده اقل ثمنًا، على سبيل التقريب يمكن شراء اية رواية، مهما كانت ضخمة، بخمسة دراهم مغربية، ثمة اقبال كبير على شراء الكتب في الصين، انني وجدت بان ثمن الصحف والكتب غالبية في الوطن العربي، وفي نظري، اتمان الصحف والمجلات تهيم الجمهور الواسع.

● ليس هناك تأثير للتلفزيون والسينما على قراء الادب لأن المتقنين يفضلون دائماً القراءة في وقت الفراغ.. ومن الطبيعي ان يشاهدون التلفزيون في المساء، وذلك لا يؤثر على قراءتهم للكتب الأدبية والعلمية والثقافية، ولكن يؤثر التلفزيون على نسبة التردد على صالات السينما، واذا ما عرض التلفزيون فلماً جديداً فإن الناس لا يذهبون الى صالات السينما لذا يعتمد التلفزيون على عرض الأفلام القديمة، والنظام السائد هو ان التلفزيون الصيني يعرض الأفلام بعد ان يتم عرضها في صالات السينما، أما الفيديو فهو محدود الانتشار في البيوت الصينية.

أرشيد الله  
عبدالله  
الفرحات  
سيرة الحياة  
الادب  
في دول الأمم  
لا يستطيعون  
الفرار من  
السلامة

البوشر

اسمه

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر

البوشر





## نجيب محفوظ أول اديب عربي يفوز بجائزة نوبل للاداب:

لم اكن اتوقع الجائزة!!  
ومنذ سنوات وانا اعرف ان  
هذه الجائزة ليست لنا!!!



فجأة فقد منزل نجيب محفوظ هدوء المعتاد... سيطر عليه الزحام بعد ان كان محظوظا بدخوله حتى على المقربين!

كان الخبر ما زال يدوي في كافة الأرجاء على سطح الكرة الأرضية منذ اعلانه في استكهولم الساعة الثانية ظهرا بتوقيت القاهرة... وكان الزحام

في المنزل لا يزال محدودا بعض الشيء... هناك كان يجلس نجيب محفوظ مع السفير السويدي وحوله مصورو الصحف والتلفزيون الالمانى والبريطاني والسويدي يصورون.

كلمات

محفوظ

فيما يلي التذييل لنجيب محفوظ الذي  
على جائزة نوبل للآداب  
في  
لغات قارة السويد  
لن. أوله

الملاحقة وتعود قاتلة، بابا طيب جدا معنا.. اسلوبه يعتمد على الديمقراطية والتفاهم في كل حاجة.  
الوقت الوحيد الذي يمكن نعتد فيه مع بابي بيبكون في الليل حوالي الساعة ٩ مساء يكون هو رجوع من مشاويره وجلس مع بعض نتكلم في اي حاجة.. ولم تشع طول حياتنا انه كان يريد ولد.. وده واضح في تعامله معنا داخل البيت واعتقد انه مسوط بيتنا.. يعني.. بقولها، وتنفجر في الضحك، كنت بابا كثير.. بصراحة لم اقرأها كلها.. ولكن قرأت اغلبها وفي اعتقادي ان افضل حاجة له كتب يوم قتل الزعيم، ومظاهرات الفرح!

نوال محمد عبدالعزيز ابنة اخ استاذنا نجيب محفوظ.. جاءت هي الأخرى مهولة الى منزلنا بعد ان عرفت بالخبر قالت لنا: ما قدرتش استسي.. هو يستحقها انه انسان حساس جدا عمره ما يجرح حد بكلمة وكلامه حلو على طول.  
امام المنزل تجمع جيران ومعارف نجيب محفوظ.. الكل يشهد له بالطيبة والجدارة وحقه في الجائزة من زمان.. من بين الاصوات المخملية ارتفع صوت مجدي عبدالحميد زقزوق - جرسون بكافتريا مجاور لمنزله يقول - نعرف الأستاذ نجيب منذ فترة طويلة وشاهدته اثناء دخوله وخروجه وكثيرا ما يطلب منا ايقاف تاكسي له لانه لا توجد لديه سيارة خاصة ولا يفضل القيادة اطلاقا ويفضل المشي.

اما سيد سليمان صاحب محل الزهور المجاور لمنزل نجيب محفوظ فيذكر ان احب الزهور التي يخلتها نجيب محفوظ دائما هي عسفر الجثة والفلابور وكذلك السيدة قرينته.

## وتلاميذه!

وعلى المنزل تدفق عدد من تلاميذه.. جمال الغيطاني الذي يعتبر نجيب محفوظ اياه الروحي قال لنا:  
انا اكثر الناس سعادة.. بعد نجيب محفوظ بهذه الجائزة فانا اكثر اديبا جيلي اقربا منه وتأثرا به كاديب وفي سلوكي الشخصي ايضا..

كثيرون كانوا يجرون اتصالات وجهودا للحصول على الجائزة وكانت مسخرة لهم اموالا ودعاية الى اخره. والمؤسف انه كان من ضمن حملات المناورة هذه محاولة تشويه نجيب محفوظ نفسه في العالم العربي لكن الحمد لله ضمير الادب العالمي اثبت انه سليم ولا يخدع ببطل هذه الاساليب الرخيصة.

يوسف القعيد.. يقول ان جائزة نوبل للاداب لنجيب محفوظ شيء عظيم جدا لانه اول عربي يفوز بنوبل للاداب وهو معناه تقدير حقيقي للثقافة والجهد الذي يبذله نجيب محفوظ على مدى نصف قرن او اكثر.. وحقيقة هذا تكريم لكل المبدعين العرب وليس لنجيب محفوظ فقط وهو ايضا بعد تكريما حتى للمبدعين العرب الراضين لنجيب محفوظ.

واذا كان طه حسين وتوفيق الحكيم وعباس العقاد وغيرهم كثيرا رحلوا عن عالمنا دون الحصول على جائزة نوبل في الادب الا ان وصولها لنجيب محفوظ يعتبر نوعا من التكريم والعزاء في نفس الوقت للادب العربي بصفة عامة.

وبعد حوالي خمس ساعات غادرنا منزل نجيب محفوظ الذي كان يجلس وقتنا مع الحرافيش الذين انظروه في القوة وكانوا متأكدين انه سوف ياتي في موعده.. الا انه تأخر فقط ثلاث دقائق فقط بسبب الزحام

يوسف هلال  
جمال طابع

وسائلنا: هل كنت تتوقع هذه الجائزة؟  
اجاب على الفور: اطلاقا.. لم اكن اتوقعها بالرغم من ان بعض الادباء في السويد اكدوا في ذلك ولكن الترشيح للجائزة يحتاج الى معلومات وبيانات كافية عن الشخص المرشح وسبق ان سألني توفيق الحكيم اذا كانت السفارة المصرية في السويد ارسلت لهم معلومات عني فقلت له: لم يحدث.. فقال لي ان ذلك مجرد شائعات.. ولكن هذه الشائعات قد تحققت من من الكتاب المصريين المعاصرين يستحق هذه الجائزة.. هناك الكثير الذي يستحق جائزة نوبل في مصر.. وانا افترض اني اذا لم احصل عليها لكان حصل عليها يحيى حقي فهو شيخ الكتاب حاليا.. ولكن هناك العديد من الادباء المعاصرين يستحقونها مثل يوسف ادريس وثروت اباطيه وادوار الخراط وفتحي غانم ولويس عوض وغيرهم ايضا.

ويتزاحم المصورون والمراسلون على نجيب محفوظ ويقرر ان يتم التصوير في جريدة الاهرام بدلا من المنزل.. وينتقل معه الوفد الاعلامي الضخم الى الاهرام.

عطيات الله زوجة نجيب محفوظ.. اطول منه قليلا.. ترتدي فستان المنزل لم يسعفها النيا ان تغير ملابسها.. تربط شعرها اى اعلى.. بذلت جهدا غير عادي في هذا اليوم.. ورغم ذلك وجهها ينطق بالسعادة.. قالت لنا: جرس التليفون ضرب الساعة ٢ ظهرا تقريبا وكان اللي ينكتكم محمد باشا من الاهرام وقال لي ميروك لنجيب محفوظ حصل على جائزة نوبل.. انا بصراحة لم اتمالك نفسي وجريت على نجيب وكان نايم.. صحبته وقلت له: انت اخذت جائزة نوبل.. وكنت دائما اقوله انت متأكد الجائزة.. وهذا احساس من عشر سنوات.. فيقول لي انت بتخلعي قلما صحبته وقلت انت اخذت جائزة نوبل.. قال لي كتابة احنا في شهر أكتوبر.. خليها لكديه ابريل.. وادبته التليفون عشان يتأكد بنفسه.. وكان اول حاجة قالتها لي بعد التليفون اتسرق في قيمة الجائزة على كيفك.. وهذا وعد حتى الآن!!

نجيب صادي الطباع وشديد الطيبة.. نادرا ما يغضب.. وعضبه يكون لآفته الاسباب مثل العبث في حجرة مكتبه او عدم تنظيفها.. واجيانا يزعم وسرعان ما يبدأ على الفور.. ولكن نجيب ليس رجلا ماديا ولا بخيلا.. بالعكس فهو بسيط ومواضع في تعاملاته مع الآخرين.. انا اعرف كويس لانني تزوجته منذ عام ١٩٥٤.

نظامه اليومي معروف من زمان.. فيو يقوم الصبح بدري حوالي الساعة ٥ صباحا ويكون كل اللي في البيت نايم.. اول ما يقوم يغسل وجهه.. لا يحب الاكل كثيرا ويكتفيه القليل جدا منه ويعتمد على المشروبات الدافئة اكثر.. واكلمته المفضلة الملوخية ولكنه ممنوع من الاكل المسبك واكلمه كله مسلوق.. مواعيده كلها حفظتها وهو من طبعه ان يقول لي على كل حاجة لما يرجع وانك فعلاقتي بنجيب ليست كزوجة ولكن اكثر من هذا بكثير..

وعلى فكرة انا لم اجد نفسي في اي قصة له..  
دموع الفرحه!!  
الساعة السادسة مساء فجأة فتح باب المنزل بفتح من الخارج وظهت كبرى بنات نجيب محفوظ.. ام كلثوم.. كانت ترتدي بلوزة صفراء وينظون جيتي بني.. وما ان شامت الزحام داخل الشقة حتى اصابتها الدهشة فلم تكن تعلم الخير وبسرعة عرفت.. ولم تتمالك نفسها من الفرحه فاخذت تجري الى داخل المنزل وبعد لحظات عادت الدموع تملأ عينها قالت: الخبر طبعنا مفاجأة كبيرة.. لم تكن تتوقع ذلك ابدا.. وبهذه السرعة.. لا استطيع ان اصف لك مدى سعادتي.. اني لا استطيع ان اتكلم.. وتصمت ام كلثوم لتلقظ انفاسها



جديد وهو الوحيد الذي اعتاد زيارة نجيب محفوظ في منزله من قبل... وتعرفه اسرته كلها.

## زحمة العمر

وهذا المنزل الذي اكتظ بمئات من الصحفيين والمراسلين والمهنيين بعد فوزه بجائزة نوبل للادب فشل من قبل اقرب

المقربين اليه في دخوله حتى اثناء فترات مرضه للاطمئنان عليه.. فقد كان نجيب محفوظ حريصا بشدة على اجراء مقابلاته خارج المنزل في المقهى الذي اعتاد الجلوس عليه صباحا او في جريدة الاهرام.. ولكن على غير العادة استقبل نجيب محفوظ ضيوفه ومهنتيه والسعادة تملأ وجهه وعندما سئل عما سيفعل في وسط الزحام الاعلامي والصحفي المحيط به قال: انها زحمة العمر كله.. وانا مستعد لها وسعيد بها وبكل الحاضرين..  
وانفردنا بنجيب محفوظ وسط الزحام



البياتي

له الرئيس جمال عبدالناصر وعلى الناحية اليمنى صورة لشهادة التقدير التي منحها له الرئيس انور السادات وفوق هاتين الصورتين توجد صورة لقصيدة شعر بالخط الكوفي عن نجيب محفوظ.

كرسي المكتب عبارة عن كرسي انترية قديم مكسو من الجلد السميك.. وجوار المكتب بوفيه عال مملوء بالصيني والقصبات و بالحجارة نالدة ممتدة تطل على الشارع.. اما الجوائز والميداليات التي تلقاها نجيب محفوظ طوال عمره فقد خصص لها بوفيه في مدخل الشقة مملوء بعشرات من الميداليات والهدايا من مختلف الجامعات والمعاهد الادبية والفنية في مصر وخارجها.. ولكن يعتز نجيب محفوظ بصفة خاصة بهدية شخصية من توفيق الحكيم عبارة عن طقم اقليم تلقاها منه في عيد ميلاده عام ١٩٦٢.

ما يميز منزل نجيب محفوظ شيئا الا اهل المساحات الكبيرة من الخضرة واواني الزهور التي تملأ طرقات وشرفات المنزل.. والشيء الثاني هو العدد الكبير من القفط والكلاب اكلة الزيتون والتي تربى داخل المنزل.

جرس التليفون الان لا ينقطع في المنزل والمتحدثون بالعشرات.. بدءا من اتصال الرئيس مبارك في الساعة الثالثة ظهرا حتى قرائته ومحبتي فته من الجمهور العادي.. وكان اول المهنيين توفيق صالح وحضر ثلاث مرات وفي كل مرة يحمل معه بوكيه ورد



توفيق الحكيم

المنزلة يقع بالدور الارضي بجوار مطعم مشهور بالمنطقة.. باب المنزل شبه مفتوح على مصراعيه.. اشخاص تدخل مسرعة و اخرى تخرج مهولة الاحساس بالوقت والثانية له مفعوله بين هذه الاعانات والصحف العديدة المتنافسة عالميا.. الكل يريد ان يغطي الحدث بالكر قدر من المعلومات والدقة ليحقق السبق عن غيره.. واصبح منزل نجيب محفوظ اشبه بساحة سباق حرة لمراسلي الصحف والمجلات والاعانات.

المنزلة من الداخل عبارة عن استقبال واسع يقسم الشقة الى جزئين.. جزء يؤدي الى حجرات النوم.. وقد كانت بداخله فاطمة الابنة الصغرى لنجيب محفوظ التي رفضت الخروج من غرفتها طوال اليوم بالرغم من محاولات والدتها لمقابلة الصحفيين والمهنيين والجزء الاخر من المنزل عبارة عن حجرة صالون وحجرة سفرة يحتل جانبها منها مكتب نجيب محفوظ.. المكتب كلاسيكي قديم.. مكتظ بعشرات الكتب والاوراق فوقه.. يشبه الى حد كبير مكتب مؤلف الارشيف في دواوين الحكومة ومن الخلف توجد مكتبة مملوءة بالكتب العربية.. بدءا من كتب مختارات الشعر الفارسي القديم حتى سلسلة كتب جمال حمدان في وصف مصر.

اعل المكتبة الضخمة توجد صورة نجيب محفوظ في شبابه المتيقن وبجانبها من الناحية اليسرى صورة لشهادة التقدير التي منحها



الطبعة  
الاولى

١٩٣٨	مجموعة
١٩٣٩	تاريخية
١٩٤٢	تاريخية
١٩٤٤	تاريخية
١٩٤٥	رواية
١٩٤٦	رواية
١٩٤٧	رواية
١٩٤٨	رواية
١٩٤٩	رواية
١٩٥٠	رواية
١٩٥١	رواية
١٩٥٢	رواية
١٩٥٣	رواية
١٩٥٤	رواية
١٩٥٥	رواية
١٩٥٦	رواية
١٩٥٧	رواية
١٩٥٨	رواية
١٩٥٩	رواية
١٩٦٠	رواية
١٩٦١	رواية
١٩٦٢	رواية
١٩٦٣	رواية
١٩٦٤	رواية
١٩٦٥	رواية
١٩٦٦	رواية
١٩٦٧	رواية
١٩٦٨	رواية
١٩٦٩	رواية
١٩٧٠	رواية
١٩٧١	رواية
١٩٧٢	رواية
١٩٧٣	رواية
١٩٧٤	رواية
١٩٧٥	رواية
١٩٧٦	رواية
١٩٧٧	رواية
١٩٧٨	رواية
١٩٧٩	رواية
١٩٨٠	رواية
١٩٨١	رواية
١٩٨٢	رواية
١٩٨٣	رواية
١٩٨٤	رواية
١٩٨٥	رواية
١٩٨٦	رواية
١٩٨٧	رواية
١٩٨٨	رواية
١٩٨٩	رواية
١٩٩٠	رواية
١٩٩١	رواية
١٩٩٢	رواية
١٩٩٣	رواية
١٩٩٤	رواية
١٩٩٥	رواية
١٩٩٦	رواية
١٩٩٧	رواية
١٩٩٨	رواية
١٩٩٩	رواية
٢٠٠٠	رواية
٢٠٠١	رواية
٢٠٠٢	رواية
٢٠٠٣	رواية
٢٠٠٤	رواية
٢٠٠٥	رواية
٢٠٠٦	رواية
٢٠٠٧	رواية
٢٠٠٨	رواية
٢٠٠٩	رواية
٢٠١٠	رواية
٢٠١١	رواية
٢٠١٢	رواية
٢٠١٣	رواية
٢٠١٤	رواية
٢٠١٥	رواية
٢٠١٦	رواية
٢٠١٧	رواية
٢٠١٨	رواية
٢٠١٩	رواية
٢٠٢٠	رواية
٢٠٢١	رواية
٢٠٢٢	رواية
٢٠٢٣	رواية
٢٠٢٤	رواية
٢٠٢٥	رواية
٢٠٢٦	رواية
٢٠٢٧	رواية
٢٠٢٨	رواية
٢٠٢٩	رواية
٢٠٣٠	رواية

الادب  
الاولى



## نصوص

## زهرة الحب وحماة الحرية...

يوسف حمدان



## طفولة

ولدت في بيت بلا نوافذ...  
وكانت عيناى لتلتصقان بالابواب المغلقة...  
في انتظار القادم الذي يفتحها  
وباتى بصيص النور (!)  
وعندما ترعرت وكبرت...  
بنيت نوافذ في الهواء الطلق...  
ووقفت اراقب من خلالها  
كل يوم ميلاد نهار جديد...  
واظهر عيني من غشوة العتمة...  
فيا ايها الشمس التي لم ارك في طفولتي  
ساجدا اشعك الذهبية  
واشوق بها كل من يبني بيتا بلا نوافذ...  
او يخلق بابا...  
على طفل وليل

## حلمة

... وكان في بيتنا حمامة بيضاء سجيبة  
ذات يوم اطلقتها...  
فطارت بعيدا... بعيدا...  
بجناحيها الممويين (!)  
حتى لاسست قرص الشمس المشتعل في نهاية الافق...  
وانصهرت في النور...  
وعندما طلعت الشمس في اليوم التالي...  
كانت على شكل حمامة بيضاء  
تنتقل من نافذة السماء الواسعة...

## مناجاة

ابتهل المسافرة...  
هناك في نهاية الافق  
قلبي...  
خذي معك...  
وعندما تصلين الى الشمس  
خبئي في صدرك  
الى جوار قلبك...  
وسنلتقي صباح الغد  
فوق تلال قريتنا...  
عند طلوع الشمس

## نهاية

كنت ابتهل «الماضي»...  
ولساعة خلت (!)  
تتوالت لي جراحي  
كقطة وحشية...  
وعندما لعقت قطرات دمائي كلها  
خرجت من النافذة في هدوء... (!)  
مقلقة باحساس «الانتصار» والخطيئة...  
ولم اتريد في النهوض...  
واغلاقي النافذة...  
كيلا تعودي (!!!)

## عصفورة

من اجلك ابتهل العصفورة المغردة...  
زرعت الاف الاشجار...  
واطلقت قلبي  
ليطير اليك...  
ويحط على غصنك...  
ويغرد معك  
لحنا اخر للحب...

## زهرة الحب

خذي هذه الزهرة...  
لا لتزيني بها شعرك...  
او معطفك...  
بل لتضعيها في قلبك...  
كي يفوح بعطر الحب...  
وينبض من «اول زهرة»... (!!!)

## امرأة تحب..

النساء من حولنا...  
وحينما نتطلع...  
ينسجن لقلوبنا اشعة للسعادة...  
ويبين لنا اعشاشنا للحنان...  
ابتهل الدروب المتباعدة في الافق...  
اوصلينا الى امرأة...  
طلقة...  
لا حدود لها ولا نوافذ...  
امرأة كالشراع...  
ذاهبة مع الريح الى الافق...  
وقادمة مع الريح الى الشاطئ...  
امرأة تحب... (!!!)

اعمال روائية عربية تلقي الضوء  
على جوانب من الشخصية العربية...  
وليس كل جوانبها، وليس كل  
ظروفها التي كونتها، ولم يتم  
التركيز - حتى الآن - على الاسس  
التي تحكم الكثير من التحولات في  
الواقع.

- ٤ -

لقد عرف الادب العالمي عددا من  
الروايات التي تتخذ من أشخاص -  
شخص روائية، رموزا لامة ما، في  
مرحلة من مراحل تاريخها...  
فقد عرفنا في رواية بلروسلاف  
هاشيك، الكاتب التشيكي، شخصية  
«الجندى الطيب شفيك» التي  
تكتشف فيها ملامح، لا لشخص  
واحد هو العسكري ذاته فحسب،  
بل ملامح شريحة واسعة من  
شعب التشيكي في المرحلة التي  
بقت الحرب العالمية وعاشتها...  
رواية تقع في جزين (أكثر من ألف  
صفحة) تقدم لنا الروح الهزلية -  
السخرية التي ميزت الشعب  
التشيكي في تلك المرحلة.

وفي رواية للكاتب التركي عزيز  
نسين هي مرويكة، تتعرف الى  
شخصية تركية كريمة زاده، لا يمكن ان  
تجتمع صفاتها التي حملها الكاتب  
لها، في شخص واحد. شخصية لا  
مجال للشك انها تمثل قطاعا واسعا

من الشعب التركي في حالة تحوله  
وانتقاله السريع من الشخصية  
التركية المحكومة بواقع تركيا  
العثمانية الاسيوية، العربية،  
المسلمة، الى الشخصية الضائعة  
بين القديم العثماني والحديث  
الاوربي، شخصية اهم ما تمتاز  
به، القرة على تبرير الكذب

والنصب والتلفيق والاحتيال، بعد  
ممارسة ذلك كله. وهذا نحن - مؤرخا  
- نتعرف الى ديريديش - الخنوع،  
الاملائي.

فهل نجد في ادينا - روايتنا  
بالتحديد - ما يوازي ذلك؟ هل  
نستطيع ان نعتبر شخصية  
«المشتاق» لاميل حبيبي مثلا في هذا  
المقام؟

واعود فاسال: ما الذي يميز  
الوطن العربي الآن، بكل ما يحدث  
فيه؟ والى اين يسير هذا الوطن؟ ما

خصائص وسيل الانسان العربي  
الآن؟ وهل نطمح الى خلق شخصية  
روائية عربية توازي الشخصيات  
الروائية العالمية؟

\* الخنوع: للكاتب الاملائي مانريش مان.  
ترجمة ليلى نعيم. صدرت طبعته الاولى  
عام ١٩٨٧ عن دار الوحدة للطباعة  
والنشر.

وبين الانسان العربي الحالي، الذي  
لم يتم، منذجته، في عمل ادبي كبير،  
بحجم رواية «الخنوع». فقلبي...  
هذه الرواية، قبل قراءة مقدمتها، لا  
يد وان يكتشف الكثير من اوجه  
الشبه هذه، وان كانت المقدمة  
التاريخية تضيء الكثير من زوايا  
الرواية - الزوايا التاريخية خاصة.

فإذا كانت «الخنوع» الرواية المبينة  
بناء فنيا دراميا مدهشا، تقدم لنا  
المانيا في احدى اهم مراحل تاريخها  
الحديث، عبر تحليل فني شامل  
عميق لـ «الخنوع» الشخص -  
ديريديش، فإن المقدمة التي كتبها  
ليلى، تفعل ذلك نظريا.

فالرحلة التي تتناولها الرواية،  
هي مرحلة تحولات في المانيا،  
تحولات كبرى وجذرية، أدت الى  
خلق شخصية «الخنوع» -  
ديريديش، وهذه - التي نعيشها -  
مرحلة تحولات كبرى وجذرية  
شبيهة الى حد كبير بما حدث لالمانيا  
عشية الحرب العالمية الاولى  
بخاصة، تحولات اقتصادية  
اجتماعية سياسية كبيرة، تشككت  
في خلالها، طبقات وانزاحت طبقات،  
فسارت المانيا بخطى سريعة الى  
مرحلة الفاشية التي تلتها بها - دون  
ان يسبقها - هانريش مان، قبل

حلولها، مع الحرب العالمية الاولى  
(كان قد انهي كتابة روايته - حسبا  
ينكر - قبل اشتغال الحرب  
بشهرين).

- ٣ -

وعندما نعود الى الانسان  
العربي في هذه المرحلة من تاريخه،  
نجد الشبه كبير بينه وبين الاملائي  
كما هو في «الخنوع»، بل يكاد يكون  
هو.

صحيح ان المجتمع العربي ما  
زال يشهد تحولات على صعيد  
تركيبيته وبنائه وتقل شراحيه  
وطبقاته، وتباين المواقع بينها في  
كثير من اجزائه، وصحيح ايضا ان  
هذه الحركة لم تصل، بهذا المجتمع  
الى مرحلة القرن الكمال لطبقاته  
وشراحيه... وهذا في الواقع ما يمكن  
ان يكون مادة غنية للكاتب، اذا ان  
الصحيح كذلك ان المرحلة تتكتف  
بمعطيات وتفاصيل التغيير، واعتقد  
ان الحراك الذي يمكن ان ترصد  
كما هو في «الخنوع»، بل يكاد يكون  
هو المادة الاساسية للاعمال  
الادبية.

ان احداثا عظيمة قد حدثت منذ  
بدايات هذا القرن (العشرين) وحتى  
قبل ذلك بكثير تركت بصماتها، بل  
ساهمت الى حد كبير في خلق  
شخصية نموذجية عربية، نرى  
اثراها واضحة في الواقع الذي  
نعيش، وقد ظهرت هذه الاحداث  
متفرقة او متقاربا منها او في اشارات في

احداث الرواية وتطور الشخصية  
التاريخية باتجاه الجنون في شكل  
من اشكاله، هو جنون العظمة حينما  
ثم الجنون الحقيقي اخيرا.

ولعل اكثر ما يعطينا صورة، او  
جزءا من صورة ديريديش/الخنوع،  
هذا المقطع من الرواية الذي يمثل  
مقطعا صغيرا من خطاب يلقفه  
ديريديش بمناسبة اقامة تمثال -

نصب تذكاري للقيصر فيلهلم  
الكبير، اذ يقول عنه، ان هذا  
القيصر العظيم، لم يدع للشك محالا  
ليتسرب الى نفسه، عندما تسلم  
هو، كملك بارادة الله، الصولجان في  
احدى يديه، وسيف الامبراطورية

في يده الاخرى، واقسم بان يكرم  
الله فقط ولا يقبل التاج الا من يده  
الرحيمة، نعم، لقد رفض بذلك،  
متملئا بروح المسؤولية والكرامة،  
ان يشرف هذا الشعب باخذ التاج  
من يديه... ولذا احترم شخصية  
قيصره الراحل الى حد التاليف،  
(الرواية - ص ٥٦٥).

- ٢ -

لدى تقديمها للرواية عبر دراسة  
طويلة نسبيا، لتاريخ المانيا الممتد  
من ١٨٤٠ - ١٩١٤، مع تركيز على  
السنوات الممتدة من السنة التي  
ولد فيها الكاتب (١٨٧٠) حتى

السنة التي اتم فيها كتابة روايته  
(١٩١٤)، تطرح ليلى نعيم - في ختام  
المقدمة - مجموعة من الاسئلة،  
تقول: «هناك اسئلة زادت من  
الحاجه الى طرحها من خلال

ترجمة هذا العمل، ما هي السمات  
الطبقية الحالية للوطن العربي؟ ما  
مدى وضوحها، تشابها وتغيرها  
المستمر؟ اي حالة اجتماعية  
اقتصادية، سياسية نعيشها... وما  
هي نتائج هذه الحالة على تركيبة  
المواطن العربي النفسية، وروحه؟  
هل هو خنوع؟ وما هي اوجه

التشابه بينه وبين هذا الخنوع؟  
(المقدمة ص ٣٥). اسئلة كثيرة،  
هامة، تطرحها ليلى، ولا تظهر اهمية  
طرحها، في هذا السياق، الا بعد  
قراءة الخنوع التي نقول عنها بلق  
تعلمت خلال ترجمته ما معنى  
الصراع الحقيقي مع الذات، بعد ان  
وجدت ان الخنوع يعيش داخلنا...  
داخلا وادخل كل من اعرف... وجدت  
فيه ما كثر ذكره من التسميات لدينا،  
لنمط الانسان العربي الجديد،  
الوصولي، الانتهازية، المتسلق،  
(المقدمة - ص ٣٤).

انن يمكن القول ان اسئلة ليلى  
نعيم هي محاولة لتلخيص -  
توضيح اوجه الشبه بين ديريديش  
(البطل - الشخصية الاولى في  
الرواية، المعبر عن الشخصية  
الاملائي في احد مراحل تاريخها)

لست يصعد تقديم دراسة نقدية  
لرواية، فهذه مهمة لا ادعي انني  
قادر على القيام بها. وجل ما يمكن ان  
اقوم به هنا، هو تقديم سريع  
لرواية «الخنوع»، للكاتب الاملائي  
«هانريش مان»، والتي ترجمتها عن  
الاملائي، المترجمة ليلى نعيم التي  
سبق وقرأنا ترجمتها لروايتين  
هامتين هما ليلة لشبونة، و ثلاثة  
رفلق.

- ١ -

ديريديش، الخنوع... الانتهازية،  
الوصولي، الخنوع... هذا هو بطل  
الرواية. شخص لا يثق الا بالسلطة  
ولا يحترم غيرها، ليس لقناعة  
بسواد عينيها بل لرعب دائم يسكنه  
منذ بداية حياته، ثم لصالح يسعى  
لها متسلقا اي جدار ومنتهدا اي  
فرصة لتأنيث ولأله للقيصر، وعدائه  
لاي معارضة.

منذ البداية، بدايات الرواية  
تكتشف مدى انسحاق ديريديش  
وتبعيته ورعيه من سلطة والدين،  
وبالذات سلطة الوالد ذي المركز  
والموقع الاقتصادي (صاحب  
مصنع)، وتكتشف دور هذه السلطة  
الابوية في تشويه نفسية الطفل.

ويسير الكاتب بالبطل خطوات  
اخرى، كاشفا في كل خطوة عن  
جانب جديد من جوانب شخصيته،  
عبر اصطفاها بمجموعة السلطات  
المتطلة في المجتمع (المدرسة،

الجامعة، الجيش - خدمة العلم)  
وصولاً الى السلطة السياسية  
(القيصر) التي ينتهي ديريديش - مع  
نهايات الرواية - الى عبادتها، وكل  
شخص له مكان واضح في آلية  
السلطة، يحظى باحترام ديريديش.  
اما الباقي... فهم جميعا ليسوا  
جديرين بالاحترام، (المقدمة -  
ص ٣١).

وحين يسعى ديريديش - الخنوع  
الى ممارسة سلطته على من هم ادنى  
منه - يمن في ذلك العمال الذين  
يعملون في مصنع، فانه يقوم بذلك  
دون ان يستطيع التخلص تماما من  
رهيبته وخوفه من انفجار غضب  
احدهم في وجهه هو. فهو ضعيف  
الارادة، متردد حيال كل شيء،  
ويسعى الى نيل رضى الجميع، في  
الوقت ذاته الذي يعمل او يفكر في  
فرض سلطته على احد ما.

ان الرواية الشخصية ٥٧٤،  
صفحة، تنفي على المواقف الهزلية  
- المأساوية التي تمثل ديريديش وهو  
في قمة انشاقه وخضوعه - حتى  
لو بدا احلنا انه يتعامل بفوقية مع  
البعوض، فان سبب هذا السلوك  
يعود الى رغبة في التعويض، انه  
الخنوع الذي تكتشفه بتطور

## رواية

شخصية الخنوع  
في رواية هانريش مان:

## الخنوع



يقلم: عمر شحاته

## أخبار ثقافية

## خليل حاوي.. رسائل الحب والحياة



خليل حاوي

عن «دار الضلال» في بيروت،  
صدر كتاب «خليل حاوي: رسائل  
الحب والحياة» الذي يقع في ١٧٢  
صفحة من القطع الوسط.  
يتضمن الكتاب ٣١ رسالة كتبها  
الشاعر الراحل خليل حاوي بين  
١٩٥٥ و ١٩٦٢ في لبنان وبريطانيا،  
ويتضمن ايضا، مقدمة ذاتية املاها  
صاحب الرسائل على الدكتور  
سليمن عساف حين كان من طلابه.  
وهنا لا بد من الإشارة، الى ان  
اسم صاحبة الرسائل محذوف من  
كل الكتاب، ولا يرد سوى مرة  
واحدة، وذلك في الصفحة رقم ١٢،  
اي في المقدمة، حيث يقول خليل  
حاوي: «الثرثرات النسائية في  
المجتمع البيروتي افسدت أصلة  
بين الاثنين، بيني وبين ديزي  
الامر».

هذه الرسائل تكشف الكثير من  
جوانب حياة خليل حاوي وهوموه  
ومتفرقاته... وهنا، مقطعات من  
المقدمة:

في الرابعة عشرة عملت «عملا»،  
متدربا في «التطيين والتطيط» وكان  
العمل يقضي من العامل ان يبدأ  
عمله قبيل طلوع الفجر ولا ينتهي  
الا بانتهاء النهار وابتداء الليل، وما  
زلت اذكر الحذاء الذي كان ينضج  
بماء الكس فيؤثر في جلد رجلي  
تأثيرا قد يبلغ حد التفسخ.  
في السابعة عشرة أصبحت  
معلما.

تلت منحة من الجامعة وذهبت  
الى كمبريدج، كنت اوفر قسما من  
جديد.

## اختتام معرض فنان

رعى السيد سهيل بشارت مدير  
المتحف الوطني المعرض التشكيلي  
للفنانين الشباب عبدالله نواضة،  
اديب عطوان، غسان ابو لين، الذي  
اقام في جاليري بنك البتراء واقتنح  
في الثالث عشر من الشهر الجاري  
وانتهى امس.

ويقول الفنان المعروف محمود  
طه حول المعرض:

## ماركيز

## كيف تكتب الرواية

كتاب «كيف تكتب الرواية»،  
للكاتب الكولومبي الشهير غابرييل  
غارسيا ماركيز، قلم بترجمته الى  
ألفعة العربية صالح علماني، وقد  
صدر عن «دار الاهالي» في دمشق.  
يتضمن هذا الكتاب، مجموعة  
من المقالات الادبية التي كتبها  
ماركيز في بعض مجلات امريكا  
اللاتينية، وهي تظهر بوضوح ان  
صاحبها ليس من كتّاب الرواية  
الكبار فحسب، بل هو ايضا، صحافي  
مميز.

## عودة كاتب ياسين.. الى المسرح

من المعروف، ان الكاتب  
الجزائري الشهير كاتب ياسين ترك  
التأليف المسرحي منذ سنة ١٩٧٥  
ليكرس نفسه لادارة مجسوة  
العائش في الشريعة في الجزائر، وقد  
استد اليه ادارة «مسرح سيدي  
بلعيس».

واليوم، يعود كاتب ياسين الى  
التأليف المسرحي، حيث يعكف على  
كتابة مسرحية حول الثورة  
الفرنسية (١٧٨٩) لمناسبة  
الاحتفالات بذكرى مرور ٢٠٠ سنة  
على هذه الثورة، وستمثل هذه  
المسرحية في مدينة «اراس»  
الفرنسية خلال العام المقبل.

## تمثال «أفروديت» الرخامية..

حصل «متحف بول جيتي» في  
نيويورك على تمثال، يعتقد انه لـ  
«أفروديت»، ويعود الى القرن  
الخامس قبل الميلاد، ويعتقد ايضا،  
انه صنع في جنوبي إيطاليا، التي  
كانت في ذلك الوقت مستعمرة  
يونانية.

يصل طول التمثال الى ٢٢٠  
سنتيمترا، وهو من الرخام.  
وقد تم نقل هذا التمثال الى غرفة  
لحفظة واجراء بعض الدراسات  
عليه.

## محاضرة

## لأبراهيم بكر



## شعوب الجيل الطالع..

بدعوة من المركز الثقافي  
السوفيتي يلقي الاستاذ المحامي  
ابراهيم بكر محاضرة في الساعة  
السادسة من مساء الاثنين المقبل في  
قاعة المركز بعنوان «دور هيئة الامم  
المتحدة في حل النزاعات الإقليمية».

## شعوب الجيل الطالع..

يتضمن العدد الجديد من مجلة  
«اسفار» الادبية الصادرة في بغداد،  
مجموعة من القصائد للذكورة  
سعد الصباح (الكويت)،  
وعبد الأمير الورد، وراضي السعيد،  
وهشام عبد الكريم (العراق)،  
ومحمد آدم، واحمد طه (مصر)،  
وعبدالله الصبيحان (الملكة)  
العربية السعودية، بالإضافة الى  
القصائد المترجمة.

## وحدة العرب في الشعر العربي

صدر عن «مركز دراسات الوحدة  
العربية» في بيروت، الكتاب رقم ١٨  
من «سلسلة الثقافة القومية»، عن  
«وحدة العرب في الشعر العربي»  
من اعداد الكاتب المعروف  
عبد اللطيف شرارة.  
يقع الكتاب في ٥٦ صفحة من  
القطع الصغير، ويتكون من توطئة،  
تناول فيها معد الكتاب، موقع  
الشعر والثقافة من وعي الوحدة  
العربية، ثم انتقى خمسين شاعرا  
عربيا من مختلف العصور  
التاريخية ومن مختلف بلدان العالم  
العربي، الذين عبروا في شعرهم عن  
وحدة العرب او عن الطموح  
لوحدة العربية، الى جانب اولئك  
الذين حملوا الهوم الاجتماعية  
والسياسية والوطنية العربية.  
ويجد القارئ لكل شاعر، ترجمة

## قصائد مختارة لـ «جك بريفر»

صدر حديثا عن وزارة الثقافة  
والاعلام في العراق كتاب بعنوان:  
«جك بريفر» ضم قصائد مختارة  
لشاعر الفرنسي جك بريفر من  
ترجمة سامي مهدي.

اختار سامي مهدي القصائد التي  
ترجمها من أربع مجموعات من  
مجموعات بريفر وهي: «اقوال» اهم  
مجموعاته وأشهرها، و«حكايات»،  
من مجموعاته المبكرة، و«المطر  
والصحو»، و«اشياء أخرى» وهي  
آخر مجموعاته.

ويذكر ان جك بريفر قد ولد في ٤  
شباط عام ١٩٠٠، ولم يزل حيا و  
افرا من التعليم، ولكنه منذ صباه  
المحكي كان يكثر من القراءة وكان له  
ولع خاص بالقراءة وليلة. وقد  
ظهرت اول نصوصه الشعرية عام  
١٩٢٠ في المجلات، غير ان اول كتاب  
منفرد له نشر عام ١٩٤٦، وكان ذلك  
الطبعة الاولى من «اقوال» التي  
جمع فيها ما نشره من قبل، ومنه  
نص «عشاء رؤوس» القصيدة  
الطويلة، ثم نشر الكتاب في طبعة  
جديدة مزيدة ومنقحة عام ١٩٤٧،  
وبعد ذلك بعامين اصدره في طبعة  
ثالثة.

اما مجموعة حكايات فصدرت  
عام ١٩٤٦، وفي عام ١٩٥١ صدرت  
له مجموعة مشهد، وبعد عام  
صدرت مجموعة رقص الربيع  
الكبرى، ثم ظهرت له مجموعتان  
عام ١٩٥٥، هما اشواذ الانسان،  
والمطر والصحو، وفي عام ١٩٧٢  
نشر بريفر مجموعته الاخيرة  
«اشياء أخرى».

وفي ١١ نيسان ١٩٧٧ مات بريفر  
تاركا زوجته «جانين» وابنة واحدة  
هي «ميشيل»، وظل طوال مرضه  
يرفض عرضه على الاطباء حتى  
مات.  
«الكثير حرية بين اطفال الارض  
ليس لهم قديس ينقلعون له  
ولا شعائر يؤدونها او يتبعونها  
لا شيء لديهم غير حريتهم ليدافعوا  
عنها  
وحبهم ليغيروا فيها  
والحب الذي يحبون».



وزير الشباب يرعى  
مهرجان الشطرنج اليوم

يرعى الدكتور عوض خليفات وزير الشباب بطولة الشطرنج المفتوحة التي ينظمها نادي الشطرنج المفتوحة مع اتحاد الشطرنج بمنطقة مورو ١٦ علما على تأسيس النادي.

ويشارك في هذه البطولة التي تقام بمرکز النادي بجبل عمان ٧٠ لاعبا ولاعبة من مختلف الفئات ويبدأ فعاليات في التاسعة صباحا وتستمر حتى السادسة مساء.

## نتائج ضاحية وكالة الغوث لمنطقة اربد

رعى د. احمد عيسى مدير التربية والتعليم وكالة الغوث في منطقة اربد سباق الضاحية السنوي للمرحلة الإعدادية تذكروا وفاز الطالب مهند تركي من اعدادية الشهيد عزمي المفتي بالمركز الاول وفازت المدرسة بالمركز الاول للفرد.

وفي سباق الثلاث فازت الطالبة سمر نايك من اعدادية الرمثا فيما فازت مدرسة وفاس على الفرقة.

وفي نهاية السباق سلم د. عيسى الكؤوس والميداليات للفائزين.

في اول اجتماع له  
اتحاد الدراجات يوزع مناصبه

عقد اتحاد الدراجات جلسته الاولى امس برئاسة د. عبدالعزيز الخطيب حيث رجب د. الخطيب في بداية الاجتماع بالاعضاء الجدد وشكر جهود الاعضاء السابقين مشيرا الى النشاطات المتميزة التي حققها الاتحاد خلال العام الماضي، مؤكدا على توجه الاتحاد مجددا لمواصلة العمل لتنشيط رياضة الدراجات لفرق الى مستوى الرياضة الشعبية.

ثم جرى توزيع المناصب على الاعضاء كما يلي:

بسم عامري نائب الرئيس، والمهندس محمد خير الكيلاني امينا للنس، والمهندس زهير الكسح امين السر المساعد والسيد جاسر الكردي امينا للصندوق والسيد عيسى مراد مساعد امين الصندوق والزميل غازي

في جلسة اتحاد  
الشطرنج

عقد الاتحاد المفتي للشطرنج بيئته الجديدة اول اجتماعاته يوم الاربعاء الماضي ١٩٨٨/١٠/٢١ في مبنى الاتحادات الرياضية واتخذ القرارات التالية:

- توزيع المناصب الادارية
- السيد عبدالمالك عرفات نائباً لسمو الرئيس السيد عبدالرحيم الجوراني امينا للنس
- السيد حاتم الملاح امينا للصندوق
- السيد سليم احمد حسن نائفاً لعضو
- د. احمد الديسي مشرفاً على النشاط الشطرنجي الجماعي
- السيد ناهد صوميس مشرفاً على النشاط الشطرنجي في الاسرة
- اعاد تشكيل لجنة الحكم المركزية برئاسة السيد محمود الخالد وعضوية السادة محمد عمر وسعيد النظار
- وضع الترتيبات النهائية لمهرجان الشطرنج المفتوح الذي يقام في نادي الشطرنج بالتعاون مع الاتحاد بمناسبة الذكرى السادسة عشرة لتأسيس النادي وذلك اليوم الجمعة في قاعة النادي تحت رعاية د. عوض خليفات وزير الشباب

بطولة بكرة الطاولة  
والشطرنج في العقبة

تنظم شركة رم الزراعية بطولة مفتوحة بكرة الطاولة والشطرنج في العقبة، وذلك خلال الفترة من ٢٨ الجاري ولغاية ٢ تشرين ثاني المقبل تحت رعاية مدير الشركة السيد مفاد عتب.

٣ مباريات تجريبية  
لمنتخب الجزائر

في اطار استعدادات المنتخب الوطني الجزائري لكرة القدم لمسابقات شتات كأس العالم يلعب المنتخب الجزائري مباراتين وديتين مع منتخب الجزائر لكرة القدم يومي ٢٧ و ٢٨ من الشهر الحالي كما يلعب المنتخب الجزائري مع المنتخب التونسي لكرة القدم في مباراة ودية يوم ٢٩ تشرين ثاني المقبل تجري في تونس ضمن استعدادات لكأس العالم.

اعارة لاعب برشلونه  
محمد علي عمار لتوتنهام

وصل امس الى لندن اللاعب الاسباني محمد علي عمار الذي وافق نادي برشلونه على اعارة لنادي توتنهام الانجليزي لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد مقابل ٥٧ ألف جنيه.

ويذكر ان نادي برشلونه السابق الانجليزي، مربي فيفيلز، هو المدرب الحالي لتوتنهام.

خسارة تونس امام  
ايرلندا صفر/٤

لذت جمهورية ايرلندا على تونس صفر/٤ في مباراة كرة القدم الدولية التي اقيمت امس الاول في دبلن.

سجل الهداف لايوب ميلاوي طوني كازارتو في الدقيقة ٢٧ و ٤٤ ولأخير لغيربول جون الدير في الدقيقة ٤٥ ولأخير لغيربول كيف شيدي في الدقيقة ٨٧.

بطولة الجامعات لكرة  
السلة

ضمن بطولة الجامعات لكرة السلة يوم امس ثلاث مباريات في صالة جامعة العلوم والتكنولوجيا واسفر عن فوز طلبة البريوس على طلبة التكنولوجيا ٣٧/٢٧ وفوز طلاب الاردنية على طلاب مؤتة ١٨/٨٢.

غدا لقاء البيرتري  
التونسي وبانويدي  
الكاميروني

تقام في تونس يوم غد السبت مباراة الصدارة بين فريقين البيرتري التونسي وبانويدي بوندي من الكاميرون لتحديد الفرق الذي سيلعب المباراة النهائية لتتصافح كأس أفريقيا للاندية أبطال الكؤوس بكرة القدم وامام مباراة البيرتري التي جرت بين الفريقين يوم ١٠ الجاري في عاصمة الكاميرون في انيت بغوز.

الفريق الكاميروني بهدف مقابل لا شيء.

فوز سوري وقطري  
بكأس اسيا للشباب

فازت سوريا على كوريا الشمالية صفر/٢ في مباراة كرة القدم التي اقيمت امس الاول في هانغباي في هانغباي كأس اسيا للشباب للمجموعة الاولى.

سجل الهداف ناصر عيسى ومهاض رمضان في الدقيقة ٢٤ و ٢٥.

وقد تأهل منتخب قطر وسوريا الى الدور نصف النهائي للمنافسة في سباق لقطر ان فازت على كوريا الشمالية ١/٠ وعلى الصين صفر/٢ بينما فازت سوريا على الصين صفر/٢.

وعلى كوريا الشمالية صفر/٢ وان تأخر في شء المباريات الاخيرة في المجموعة بين قطر وسوريا وبين الصين وكوريا الشمالية.

خسارة بورديو امام  
يونانيد

خسر بورديو الفرنسي امام بندي يونانيد الاسكتلندي صفر/١ في مباراة ودية بكرة القدم اقيمت في بورديو.

سجل رايلين سيدي وجو مكلود هندي المبراة في الدقيقة ٥٠ و ٥١.

## فقدان

اعلن انا هاني جريس عيسى الياس عن فقدان جواز سفره الاردني رقم ٩٩٤٢٣٣ والصادر من الزقائن.

يرجى ممن يجده ان يتصل بهاتف رقم (٨٨٣٨٠) او ان يسلمه اقرب مخفر للشرطة، وله جزييل الشكر.

الاهلي يطع موقعا الكريما بعد احتفال عقده سحاب  
فوز الرمثا على فريق الحسين ربع «درجة الحرارة»

والميم تسدل الستارة على أحداث مباريات الاسبوع العاشر من الدوري الممتاز، حيث تقام ٣٠ لقاءات هامة فوق وتحت... فعمل ملعب بلدية اربد يلتقي الفيصلي والكرمل وفي عمان يقام لقاء... الاول بين عمان والجزيرة في الساعة الثالثة والنصف على استاد عمان الدولي والثاني يصح الضفقتين والقادسية في الساعة السادسة مساء.

●● من خلال مواقع الفرق الستة... ثرى ان النزاع حاد للصراع على القمة والهروب من القاع... فماداً أعدت الفرق لمباريات اليوم؟



عيسى (١٤) وحصار من عيد (١١) وانتصار من الحارس زيدان وتخليه من (٢) اخضر

## واليوم «٣» مباريات في ختام الاسبوع

نزاع الصدارة والهروب بين الضفقتين  
والقادسية/عمان والجزيرة/الفيصلي والكرمل

الرياح نظرا للزحمة وسوء التسديد حتى كثر غاني الخطيب التي كانت كلفة لبناء كل شيء.

هذا الفوز رفع رصيد الاهلي الى ١٠ نقاط وبقي رصيد سحاب عند الرقم ثمانية.

●● الرمثا: (٢) ●● فريق الحسين: لا شيء

## ثلاثة لقاءات في دوري السلة اليوم

العقبة يستضيف فريق الحسين  
والكاثوليكي يستضيف الجليل

تقام اليوم الجمعة ثلاث مباريات حيث تشهد العقبة في الساعة السادسة صباحا اول المباريات حينما يستضيف ناديا نادي الحسين في الساعة السادسة والنصف سيلتقي حامل اللقب الارتونكسي مع النادي الوطني في صالة قصر الرياضة بساحة لقاء الكاثوليكي والجليل في الساعة الرابعة والنصف... وفيما يلي ملخصا سريعا لأحداث المباريات.

الذي يستلحه الحسين يستعبد على خبرة لاعبيه الجيدين ومالك خوري ونضال بني هاني في تحقيق نتيجة جيدة... في حين سيلعب العقبة لاستغلال ٣٠ ثانية وتابع المراقبة رجل لرجل للحد من خطورة الخصم وتقليل فارق النقاط.

## اعمالان

## صلاص عن مديرية تسجيل اراضي معان

يعان لاطام العموم بأنه استعدا للغة الرابعة من قانون تسجيل الاموال الغير مرقمة رقم (٢) لعام ١٩٦٤.

وقد تقدم السيد عبد السلام مطلق والذي يطلب تسجيل عقاره التال في قرية المشنة والذي لم يسبق له ان سجل في دائرة تسجيل اراضي معان والواقع ضمن المنطقة المستأجرة من الشركة رقم ٨ من الحوض رقم ٣ من اراضي قرية المشنة وهي عبارة عن ارض مكون من بناء مكون من غرفه واحدة.

شرقا، حلال صياح المشاعه غربا، شارع.

تسلا، مقام محمد العلابه جنوبا، مقام سلم مطلق.

لن له اي حق او ملك او تصرف او منفعة اخرى عليه ان يقدم باعتراضه الختلي الى خلا مدة خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان في جريدة الصحف المحلية تعديرا ١٩٨٨/١٠/٢١.

مدير تسجيل اراضي معان  
عودة القرعان

هي الامه والاكثر اشارة في مباريات اليوم وعلى الرغم من ان المباراة شبه مضبوطة لصالح الارتونكسي الذي يضم نخبة نجوم اللعبة امثال مراد وهلال والظهور ومواجهة اضافية الى مجموعة لاعبيه الواعدين... وفي الوقت نفسه على الوطني، المتطور، سيحاول متفاد البطال وفرض ابعاده الخاص بقلع الذي يقوده اعيد ايهاب السطري الى جانب لودة ونديم ونعام

اتحاد الجيمان يعقد  
جلسته الاولى

وجه اتحاد الجيمان كتاب شكر لوزير الشباب بمناسبة تشكيلته الجديدة وذلك في الجلسة التي ترأسها امس د. عودة الحلتة وحضرها جميع الاعضاء وكان من أبرز مقرراتها مايلي:

- توزيع المناصب الادارية على النحو التالي:
- د. عبدالمح بريح نائبا للرئيس، عماد ظالما امينا للنس، محمد سمرين نائفا لاعلاميا ومساعد لامين السر سعد الزوي مديرا لمتنفعات اضافية الى الاعضاء ديانا فرنجي، مهيا الشريف، زهير الصمدي.
- ارسال كتاب الى الاتحاد العربي بالشكلية الجديدة
- تحديد الرابعة من مساء الخميس موعدا لجلسات الاتحاد كل اسبوعين مرة.
- تكليف د. بريم بتشكيل اللجنة الفنية وعمل مشروع لفتح مراكز التدريب ونشر رياضة الجيمان في المدارس.

بطولة اليد لاندية الدرجة الثانية  
يرموك عمان والشونة في لقاءات سهلة اليوم

ضمن بطولة اندية الدرجة الثانية لكرة اليد يقام اليوم لقاء هامان يهذه اللعبة حيث تقام اللقاءات على ملاعب قصر الرياضة بمدينة الحسين للشباب اولاً ما بين نادي يرموك عمان وماديا الساعة العاشرة صباحاً حيث يكون اللقاء من طرف واحد يتألف فيه يرموك عمان لزيادة رصيده من الاهداف.

وفي اللقاء الثاني يلتقي فريق معان مع يرموك الشونة الساعة الثانية والنصف بدير لقاءات اليوم الجزائري ومهاض الجزاوي وسمر

## تصفيات كأس العالم «٩٠»

وفي امس ضمن المجموعة الاولى ايضا تعادلت اليونان مع النمسا ١/١ في حضور ٢٥ ألف متفرج سجل اليوناني ميروبولوس في الدقيقة ٤١ للاندانار بولفسن في الدقيقة ٥٥.

وتقام المباريات المفتوحة في المجموعة في ٨/١٧ بين رومانيا واليونان وبين الدانمارك والمجر على ايرلندا الشمالية صفر/٢.

وفي برلين الشرقية امام ١٢٣٠٠ متفرج فازت النمسا الشرقية على اسلندا ٢/٠ في الدقيقة الثالثة ايضا سجل الهداف توم في الدقيقة ٣٤ و ٨٨.

وتقام المباراة المقبلة في المجموعة في ١٩٨٨/١٧ بين النمسا وتركيا.

## تنس ارضي

بيكر يواصل تقدمه  
في بطولة اليابان الدولية

فيما يلي نتائج المباريات التي اقيمت امس الخميس في بطولة اليابان للصالات المغطاة لتنس الرجال التي تبلغ قيمة جوائزها ٦٢٧٠٠٠ دولار/الرقم السابق للاسم بشرى للتصنيف:

• الفردي - الدور الثاني

ايريك بيلين - ألمانيا الغربية، فاز على دان جولدلي - الولايات المتحدة ٦/٢ و ٤/١.

ريتشارد ماتونيكسكي - الولايات المتحدة فاز سامي جيامالفا الولايات المتحدة ٦/٢ و ٥/٧.

اندرس جومين - الكاودور - فاز على الكسندر فونكوف - الاتحاد السوفيتي ٦/٧ و ٥/٧.

بل تشامبرلين - الولايات المتحدة فاز على ٧ سلوبودان زيفونوفيتش - يوغوسلافيا ٥/٧ و ٦/٢.

لوريس بيكر - ألمانيا الغربية فاز على كل اوي شيتل ألمانيا الغربية ٥/٧ و ٦/١.

مسابقة «الشعب» الرياضية الخاصة  
ببطولة الدوري الممتاز

## وكأس الأردن لكرة القدم موسم ١٩٨٨

يسعد جريدة صوت الشعب، ان تقدم للقاء الاعزاء مسابقة رياضية خاصة ببطولة الدوري الممتاز وكأس الأردن لكرة القدم موسم ١٩٨٨ الذي انطلق يوم ١٩٨٨/٨/٢٥ وستكون فرصة المشاركة متاحة للجميع وبأكثر من رسالة

## الاسئلة

- من هو الفريق الذي سيفوز ببطولة الدوري الممتاز موسم ١٩٨٨
- من هو الفريق الذي سيفوز ببطولة كأس الأردن موسم ١٩٨٨
- من هما الفريقان المرشحين للهبوط لاندية الدرجة الاولى
- من هو اللاعب المرشح لنيل لقب هداف بطولة الدوري الممتاز موسم ١٩٨٨

## شروط الاشتراك في المسابقة

- \* على المشترك ان يرسل الاجابات مصحوبة بالكويون المنشور داخل المسابقة الى جريدة صوت الشعب ص. ب. ٣٠٣٧.
- \* القسم الرياضي [مسابقة الدوري الممتاز والكأس لكرة القدم]
- \* ان ينظر في أية رسالة لا تحمل الكويون
- \* بحق للقرء ان يشارك بأكثر من رسالة على ان تكون منفصلة ومرفقة بالكويون.
- \* آخر موعد لتسليم الرسائل هو يوم ١٩٨٨/١٠/٢٥

## الجوائز

- ١ - تذكرة طائرة على الملكية الأردنية عمان - القاهرة - معان - مقدمة من جريدة صوت الشعب - ٢ - اشترطة هديو [١٠] وشرطه كاسيت [١٠٠] وافلام ملونة [٣٠] وكاميرا تصوير كونيكا EPP3 مقدمة من شركة صليبيات التجارية - ٣ - كاميرا تصوير كوداك S100 عد [٣] مقدمة من شركة كوداك وكوداك - ٤ - رايبو ومسجل دبل كاسيت شارب موديل ٢٢١ - مقدمة من شركة عيسى مراد - ٥ - كاميرا تصوير بولارويد - مقدمة من شركة ريدفيلد حش واولاد - ٦ - قاعدة اقلام مكتب شيفر - مقدمة من شركة شادي وارشيدات ومسجلات - ٧ - رايبو مسجل ساتينو - مقدمة من شركة محمود ابو الذهب - ٨ - عقد تأمين ضد اخطار الحوادث الشخصية لمدة ستة بقيمة عشرة آلاف دينار - مقدمة من شركة الاردن والخليج والتأمين - ٩ - ثوبل دموع - مقدمة من شركة ابراهيم يعقوب صنوبر واولاد - ١٠ - كاميرا تصوير كوداك - مقدمة من محلات نزار القويومي ١١ - آلة حاسبة كاسيو - مقدمة من شركة توفيق غرغور واولاد - ١٢ - طقم جبر الزينة ذهب - مقدمة من مكتبة الاستقلال ١٣ - اذنان بقيمة [٥٠] دينار - مقدمة من ازار سبل ١٤ - اتركب الشقة واحدة - مقدمة من شركة اندراوس صنوبر واولاد - ١٥ - ثوبل لامب ساتيكس عد [٣] مقدمة من مؤسسة الفلك التجارية - الزقاء ١٦ - طقم طولة فاخر - مقدمة من شركة المعدات والتجهيزات الفنية

## \* الكويون

الاسم.....  
العنوان.....  
الهاتف.....  
التاريخ.....

\* ترسل الاجابات الى جريدة صوت الشعب - القسم الرياضي ص. ب. ٣٠٣٧ معان



## قضية وراكي

الوطن احلى وازهى ...

سلامة عكور

بعد «سهرة عمل» متعبة وممتعة معا في الجريدة حيث يبذل الزملاء المحررون والفنيون، بدءا بالعمالقة بقسم الكمبيوتر، مروراً بقسم تصحيح اللغة والمونتاج وانتهاء بالتصوير والطباعة، جهوداً ملحوظة لإصدار العدد في وقت مبكر، استمكلت السهرة مع بعض الاصدقاء، احدهم طبيب والثاني مهندس، والثالث محامي ومعه اخوه الضيف

وقد تحدثنا في مواضيع كثيرة ومتنوعة كان أبرزها الوضع الاقتصادي ... وتفرع الحديث الى الدينار والعملات الأجنبية والاستهلاك والتخشف ... حيث اتسم الحديث هذه المرة بالجدية ... وشعرت من خلال المناقشات الهادئة حيناً والحادة حيناً آخر، وكان مصرير الوطن متوقفاً على ما سوف تتمخض عنه هذه الجلسة - السهرة - من نتائج ...

فقد كان كل منا معنياً بما يجري ومسؤولاً ازاءه ... ولا ابالغ اذا قلت ان الوطن بكل ما يحتضنه من اهل واحياء كان حاضراً على رأس «جدول اعمال» تلك السهرة ... وبعد انتهاء الجلسة، تأملت ما دار فيها من مناقشات وجوار فتمنيت لو سجلتها كلها ... ففهيها من وجهات النظر والآراء ما يبعث على التفاؤل ويؤكد، بأن شعبنا ووطننا «بالف خير» ...

وحاولت ان استجدج بالذاكرة واسترجع بعض ما سجلته من مشاهد واقتوال فتذكرت التالية: قال الصديق الطبيب وهو يضغط على سيجارته بفمه ويكاد ان يقضمها: «لقد كان حوار السيد رئيس الوزراء عبر التلفزيون بمثابة المكاشفة وبارز اعراض وعكة الدينار، ثم وصف الدواء لمعالجته، ثم اضاف وهو يقف متفعل: ...

يا عمي دولة الرئيس لم يطلع على التلفزيون الا لضيق الناس بالصورة وبضيقهم امام حقيقة ما يجري ... وليرى كيف يتحمل المسؤولية ... فعندما أعلن عن التخفيض الحكومي وتحدث عن تخفيض الانفاق في أجهزة الدولة وكل الدوائر الرسمية اراد ان يقول للناس، لقد بدنا بأنفسنا وعليكم الباقي ...

واضاف وهو يجلس: - والله لقد شعرت وكأنه يخطبني وينشدني الاستجابة لدعوته بتحمل المسؤولية معه، لا اكتمل ان الأطباء يستطيعون مزاوله التخفيف في عشرات النواحي والمجالات، ويستطيعون توفير على المرضى وعلى أنفسهم الشيء الكثير ... فلماذا مثلاً كل هذه الانصاف من الادوية المتشابهة من عشرات الشركات والتي تحتوي على عناصر مماثلة وتعطي مفعولاً متشابهاً؟ ثم لماذا لا يخفف الأطباء اجور الكيفية لتخفيف العبء على المواطن؟! سكت الصديق الطبيب ثم قال: - والله نستطيع ان نفعّل الكثير ... وقبل ان يكمل استأذنه الصديق المهندس قائلاً: - اسمعوا يا اصدقاء ... قبل عام صممت «فيلا» ل أحد المعارف كلفة بنائها وتوصييتها مئالت الآلاف من الدنانير ... صدقوني أنه استورد كل البلاط والرمم والكريات وادوات الزينة والديكورات وحتى الاثاث من الخارج ... واذكر انه دعاني مرة لتناول العشاء في منزله ... فما ان همت بالدخول حتى توهمت لأول وهلة بأن هناك مدعوين آخرين لتناول العشاء ... حيث رأيت ست سيارات خصوصية تتلأل في الساحة ... لكنني ادركت بعد ذلك ان هذه السيارات لأفراد عائلته الذين لا يتجاوز عددهم الاربعة ...

توقف الصديق المهندس قليلاً و اضاف: - اليس هذه هي «المعركة» بعينها؟ ... انها هدر غير مبرر وغير مشروع من وجهة نظر وطنية واخلاقية ... فلماذا كل هذه «البغدادة»؟! ...

لحظة يا اخوان لقد نسيت ان اتحدث عن اصناف الطعام التي اعدت للعشاء ... صدقوني ان رايي كله لا يكفي لنرايتها ... على كل حال بارك الله فيه ... الله لا يجعلها غيبة ... فالول مرة في حياتي اكلت «الجمبري» و «الكافيار» واصناف اخرى غير متداولة في محبطني ... وهنا تصدى شقيق المحامي وهو رجل فلاح جاء من الريف لزيارة اخيه المحامي وقال: والله كنا قبل «الطفرة» التي تحدثتونها عنها، نلتقط حبات العدس من قم العمل على البير حتى لا نذهب هدرًا، «فتعجب الانسان غالي عليه» ... ثم ان اولادنا احق بها ...

واذكر ان صدقاً قال وهو يشكو من ظاهرة البذخ غير المبررة، ان احد اصدقائه قد اهداه في مناسبة ما ١٦ نوعاً من الكولونيا!! ...

وقل آخر وهو يشكو من ولع سيداتنا بصراعات الموضة واخرقليعات الشعر، ان زوجته ابتاعت فستاناً مستورداً ب ٣٠٠ دينار، يدعى انه فستان جميل والوانه حلوة وزاهية!! ...

ليس الوطن احلى وازهى واجمل!!

## واشنطن تأسف للخسائر الاسرائيلية

# عملية «المطلة» اعادت «الكابوس اللبناني» الى تل ابيب

## «حزب الله» يحذر اسرائيل ويهدد بقتل ٦ صهاينة وعملاء



• ركن السيارات العسكرية الاسرائيلية المحطمة



• رجال الاستخبارات العسكرية يتفحصون الحطام



• رئيس الازمك الاسرائيلي دان شومرون في موقع العملية.

القدس المحتلة - بيروت - وكالات - أعلن الكيان الصهيوني أمس حالة الحداد على صرعي وجرحي جيش الاحتلال الذين سقطوا في الهجوم الاستشهادي الذي نفذته رجال المقاومة اللبنانية ضد قافلة عسكرية تضم العشرات من افراد وضباط قوات العدو.

وقد اعترفت سلطات العدو بمصرع سبعة عسكريين صهاينة واصابة عدد آخر بجروح واعلن راديو العدو انه تقرر وقف الاعلان عن البرامج الانتخابية للحزب المتنافسة في الانتخابات الاسرائيلية بسبب الحداد على القتلى الصهاينة.

وكانت مجموعة استشهادية قد فاجأت القافلة العسكرية الاسرائيلية قرب بلدة المطلة وفجرت نفسها بسيارة ملغومة بالقنابل مما ادى الى حدوث انفجار كبير ادى الى قتل وجرح عدد كبير من قوات العدو. واعترفت سلطات الاحتلال بمصرع سبعة من عناصر قواتها واصابة عدد آخر بجروح لكن بيانا اصدره «حزب الله» الذي نفذ العملية قال ان عدد القتلى الصهاينة في هذه العملية بلغ ٤٢ عسكريا اضافة الى عدد آخر من الجرحى.

واقر راديو العدو ان عددا من الضباط الصهاينة بين القتلى والجرحى واضاف ان من بين القتلى عقيداً في الجيش الاسرائيلي.

وفي البيان الذي أعلن فيه «حزب الله» مسؤوليته عن العملية قال انها هدية الى الانتفاضة الفلسطينية في الاراضي المحتلة.

وقالت مصادر مختلفة ان سيارة بضياء صغيرة محملة بخصمات كيلوغرام من المتفجرات كانت تترصد بقوافل العدو في منطقة الشريط الحدودي المحتل واضلعت ان هذه السيارة تحركت بسرعة لتضبط بقافلتي اسرائيليتين عند نقطة لقائهما مما اسفر عن تدميرهما وقتل وجرح من فيهما.

واشارت المصادر الاسرائيلية، طبقا لاذاعة لندن، الى ان الصهاينة يعتقدون انه تم تجهيز السيارة المغمومة داخل منطقة الشريط الحدودي مما يشير الى وجود دعم للمعملية من قبل مواطني الشريط المحتل.

من جهة اخرى أعلن قادة العدو الصهيوني اسم انهم سيستقون من «حزب الله» والمقاومة اللبنانية بسبب هذه العملية وقتل راديو العدو ان قوات الاحتلال ستجري تفتيشا شاملا في قرى الشريط الحدودي المحتل بحثا عن الذين قدموا المساعدة لرجال المقاومة.

وقال اسحاق شامير رئيس الحكومة الاسرائيلية في تصريح له انه راديو العدو أمس ليس لدي شك في اننا سنقتل منهم لانا ملتزمون بضربهم في كل مكان وكل وقت.

وقال شامير ان المقاومة اللبنانية والانتفاضة الفلسطينية تعملان لتحقيق نفس الهدف وهو «الحاق اكبر قدر ممكن من الخسائر بلسرائيل».

وقد عقد مجلس الوزراء الاسرائيلي المصغر اجتماعا أمس خصص لبحث العملية الاستشهادية واشترت الأنباء الى ان حالة من الاضطراب سالت الاجتماع.

وانضم شمعون بيريز وزير خارجية العدو الى شامير في تصريح قال فيه ان قواته سوف تضرب المقاومة اللبنانية في الجنوب المحتل.

اما اسحاق رابين وزير الحرب فقد قال انه سيكلف قواته بالبحث عن رجل المقاومة ولكنه اضاف بان الكيان الصهيوني لن يزيد عدد افراد قواته في الشريط الحدودي المحتل.

وفي غضون ذلك أعلن حزب الله التعبئة العامة في الجنوب اللبناني تحسبا لان عدوان الاسرائيليين وقتلهم باسم الحرب طبقا لوكالة رويترز ان اي رد اسرائيل على المعملية الاستشهادية سيكون له انعكاسات سلبية على الاسرى الاسرائيليين المحتجزين لدى حزب الله.

وكان مقاتلو الحزب قد اسروا جنديين اسرائيليين في جنوب لبنان سنة ١٩٨٦.



• الشهيد اسماعيل أبو رجب (٤٧ عاما) • الشهيد سالم الفالجي • الشهيد جواد عثمان

• صور الشهداء الثلاثة الذين سقطوا ضحية قيام سيارة عسكرية اسرائيلية بمداهمة سيارتهم المدنية يوم اول امس الاربعاء في الضليل كما اصيب ثلثة الجرحى الاسرائيلية السيد هشام دعنا (٣٧ عاما). ونقل للمعالجة في مستشفى هداسا بالقدس المحتلة.

## العملية ضربة قاسية لحزب العمل

### اليكود يستغل الهجوم في الانتخابات

القدس المحتلة - أ ف ب - رأى المعلقون السياسيون وسؤولو الاحزاب الاسرائيلية الرئيسية اسم الخميس ان الهجوم الاستشهادي الذي وقع قرب بلدة المطلة على الحدود اللبنانية الفلسطينية اسس الاول وادى الى مصرع (٤٢) جنديا اسرائيليا وجرح عدد آخر وفقا لبيانات حزب الله. يشكل ضربة قاسية وجهت الى حزب العمل قبل عشرة ايام من الانتخابات التشريعية.

واغرب مسؤولون في الحزب طلبوا عدم ذكر اسمائهم عن القتل ازاء الوجهة التي ستذهب اليها اصوات ٣٠٠ ألف ناخب اسرائيلي ما زالوا مترددين بين العمل وتكتل ليكود اليميني والتي من شأنها ان ترجح كفة واحد من هذين التشكيلين السياسيين الاسرائيليين اللذين تظهر استطلاعات الرأي انهما متعادلان حتى الان.

واكد عدد من قيادتي ليكود في مجلسهم الخاصة ان وقوع هذا الهجوم قبل عشرة ايام من الانتخابات وفر جوا ملائما للتكتل الذي يتزعمه اسحق شامير المؤيد لاعتماد التطرف باستخدام القوة.

وقالت المصادر نفسها ان غالبية الاسرائيليين لا تميز بين المقاومة اللبنانية ومنظمة التحرير الفلسطينية.

بالنسبة لها كلهم عرب. وهي تعتقد انه يجب (عدم فقدان ماء الوجه) في مفاوضات تسوية مع العرب في الوقت الذي يقتلون فيه جنودنا. ومع ذلك يرى المراقبون انه من غير المرجح حتى الآن ان يبعد الطرفان الى استفلال هذا الهجوم قورا لاهداف انتخابية حيث ستفرغ الجميع في الايام القادمة بدفن جثث قتلاهم.

كذلك فان مسؤولي الحملة الانتخابية لدى الجانبين أعلنوا انهم الغوا البرامج الدعائية عبر التلفزيون الاسرائيلي اسم الخميس «حدادا».

واشار المراقبون الى انه يتوقع ان يحتل موضوع «الامن» الشديدا الصلبة بالنسبة للرأي العام الاسرائيلي محل الموضوع الرئيسي الذي طغى على الحملة الانتخابية حتى الان وهو السعي الى حلول سلمية في ضوء الانتفاضة في الاراضي المحتلة.

وكان احد الشعارات الرئيسية في الحملة الانتخابية لحزب وزير الخارجية شمعون بيريز ووزير الحرب اسحق رابين ركز على ان ليكود هو الذي جعل الجيش الاسرائيلي يفوض في لبنان وحزب العمل هو الذي اخرجته منه في حزيران ١٩٨٥ لكن يبدو انه سيكون على بيريز ورايين الان التخلي عن احد حججهما الانتخابية المضلة.

ردا على تصريحات شامير

## «وفا» الكفاح المسلح مستمر حتى انهاء الاحتلال واقامة الدولة

تونس - ا. ف. ب. - أكدت منظمة التحرير الفلسطينية تصميمها على مواصلة الكفاح المسلح حتى اقامة دولة فلسطينية وذلك اثر تصريحات رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق شامير قال فيها انه/لن تكون هناك دولة فلسطينية/ وانه/لن يبقى شيء من الفلسطينيين النضيين سيستخدمون السلاح في الاراضي المحتلة.

فقد اشارت وكالة الانباء الفلسطينية/وفا/ في تعليق بثته امس الخميس الى ان منظمة التحرير لن تتخل عن الكفاح المسلح الذي فرض عليها بسبب استمرار الاحتلال.

وكان شامير قال يوم الثلاثاء الماضي انه لن تكون هناك دولة فلسطينية وما ستقوله منظمة التحرير او لا تقوله في هذا الشأن لن يغير شيئا و اضاف ان فلسطيني الاراضي المحتلة الذين سيستخدمون السلاح ضدنا يجب ان يعرفوا انهم سيفقدون ثمن ذلك غاليا لن يبقى شيء منهم.

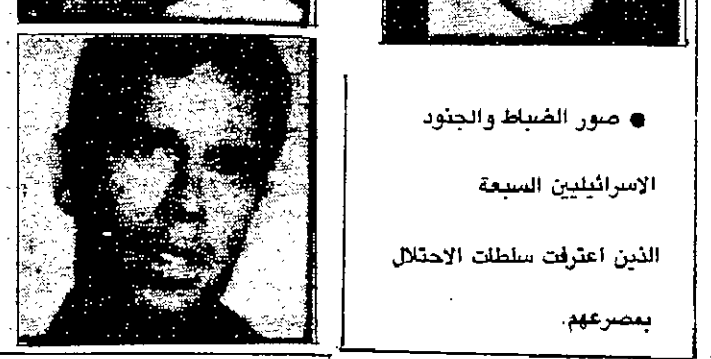
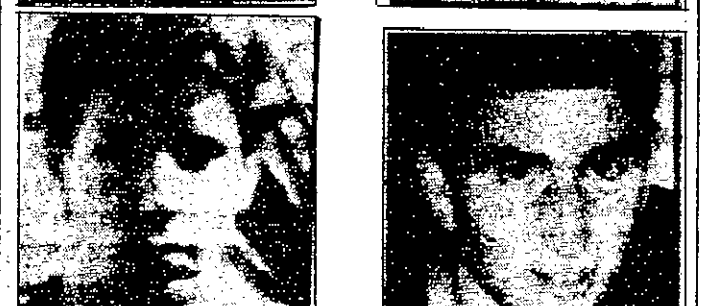
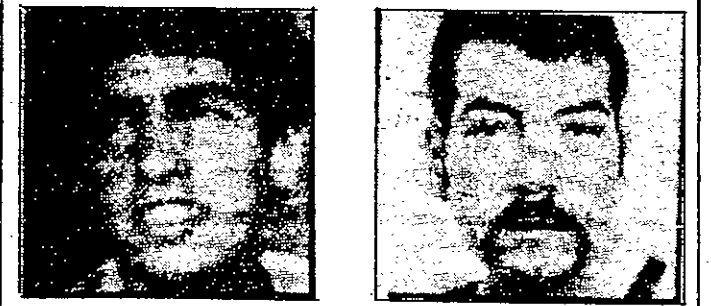
وقالت/وفا/ اخيرا ان ما صدر عن شامير لم يكن مفهوماً انه يعني تماما ما يقوله انه قاتل وارهابي.

مواصلة الكفاح المسلح حتى اقامة دولة فلسطينية وذلك اثر تصريحات رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق شامير قال فيها انه/لن تكون هناك دولة فلسطينية/ وانه/لن يبقى شيء من الفلسطينيين النضيين سيستخدمون السلاح في الاراضي المحتلة.

فقد اشارت وكالة الانباء الفلسطينية/وفا/ في تعليق بثته امس الخميس الى ان منظمة التحرير لن تتخل عن الكفاح المسلح الذي فرض عليها بسبب استمرار الاحتلال.

وكان شامير قال يوم الثلاثاء الماضي انه لن تكون هناك دولة فلسطينية وما ستقوله منظمة التحرير او لا تقوله في هذا الشأن لن يغير شيئا و اضاف ان فلسطيني الاراضي المحتلة الذين سيستخدمون السلاح ضدنا يجب ان يعرفوا انهم سيفقدون ثمن ذلك غاليا لن يبقى شيء منهم.

وقالت/وفا/ اخيرا ان ما صدر عن شامير لم يكن مفهوماً انه يعني تماما ما يقوله انه قاتل وارهابي.



• صور الضباط والجنود الاسرائيليين السبعة الذين اعترفت سلطات الاحتلال بمصرعهم.

## الحكومة المصرية تمنع شركة توظيف اموال من التصرف بممتلكاتها

القاهرة - ق.ن. ١ - اصدر الدكتور عاطف صدي رئيس الوزراء المصري بوضفه نائب الحاكم العسكري العام امرا اسم يمنع شركة (الريان) من

وتوظيف الاموال الاسلامية بأشخاصها الطبيعيين والمعنويين من التصرف في ممتلكاتها دون موافقة الهيئة العامة لسوق المال، وحدد الامر الأشخاص

الذين يشملهم القرار وهم احد توظيف عبد الفتاح الرئيس الحالي للشركة وشقيقه محمد الموجود حاليا بالسجن والشقيق الثاني فتحي الرئيس السابق للشركة ووالد الاشقاء الثلاثة وشكرية سلمان محمد مملكة الرئيس السابق للشركة.

ويقول مراسل وكالة الانباء القطرية بالقاهرة ان قرار الدكتور عاطف صدي جاء استجابة لمطالبات الاف من المصريين المودعة اموالهم لدى شركة الريان والذين قلموا خلال الايام القليلة الماضية بمظاهرات امام مقر شركة «الريان» بانهاء القاهرة مطالبين بعودتهم بعد ان توقفت الشركة منذ عدة اشهر عن دفع مستحقات المودعين او قوائدها.

وكانت مظاهرات المودعين بشركة

الاجنبية خارج مصر... وكانت شركة (الريان) ترغب في تمديد فترة الشهريين لتوظيف الاموال سبب لآلاف المصريين ودائعا في الخارج وهي التي تحقق لها نسبة ارباح عالية تمكنها من دفع ما عليها من التزامات.

الا ان الحكومة المصرية بقرارها الاخير رفضت الرضوخ لضغوط الريان التي بنت حساباتها على ان الحكومة ستحقق طلبها استجابة لضغوط المودعين.

ويقول المراسل ان شركة (الريان) التي كان موقفها حتى اسس غاضبا تجاه القانون الجديد لتوظيف عمل شركات توظيف الاموال سبب لآلاف المصريين سواء في الداخل او الخارج قلقا على مدخراتهم بالشركة والتي تصل الى نحو ثلاثة مليارات دولار في شركتها ادارة الخلافت الداخلية التي يشهدتها ادارة الشركة من تغير رئيس مجلس ادارتها ثم دخول احد المسؤولين عن الشركة السجن في قضية تموينية. ثم جاءت القضية التي فجر الموقف عندما كتبت احدي الصحف المصرية ان مطلقة رئيس مجلس الادارة السابق وهي شركة سليمان. استطاعت الحصول على نحو ثلاثين مليون دولار

من اموال المودعين قبل طلاقها بعد ان اقترع رئيس الشركة السابق ان ذلك في مصلحة الشركة وحتى يكون ذلك المبلغ بعيدا عن ايدي الحكومة اذا اقدمت على اتخاذ خطوة ما ضد الشركة.

الا ان مملكة رئيس مجلس ادارة شركة الريان السابق سرعان ما تزوجت من ضابط شرطة شاب واخذت تهر بمينا ويسارا في اموال مودعي «الريان» التي حصلت عليها قبل الطلاق.

وقد اهاب عدد من الصحفيين المصريين خلال الايام الماضية رئيس الوزراء التدخل لمصاردة هذه الاموال من المصلحة وحفظ حقوق المودعين.

وكانت شركة «الريان» قد قامت خلال الاشهر الماضية بشيكة اموال المودعين باعطاءهم الذهب الذي كانت تتاجر فيه في محلاتها ثم اعلنت الشركة عن رغبتها في رد اموال بعض المودعين في صورة اراض وعقارات مملوكة للشركة وسرعان ما اكتشف ان الاراضي التي رغبته الشركة في بيعها هي اراض مملوكة للدولة مما يعد بيعها للغير نصبا واحتيالاً.

وكان ذلك احد الاسباب التي دعت الدكتور عاطف صدي رئيس الوزراء المصري الى اتخاذ قراره المتقدم.

مؤعد استئناف المفاوضات العراقية الايرانية لم يتحدد بعد

الامم المتحدة - ق.ن. ١ - صرح فرانسوا جوليان المتحدث باسم السكرتير العام للأمم المتحدة بان موعد استئناف المفاوضات العراقية الايرانية لم يتحدد بعد.

مواصلة الكفاح المسلح حتى اقامة دولة فلسطينية وذلك اثر تصريحات رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق شامير قال فيها انه/لن تكون هناك دولة فلسطينية/ وانه/لن يبقى شيء من الفلسطينيين النضيين سيستخدمون السلاح في الاراضي المحتلة.







بقتضينا الانصاف الاشادة بالدور الحكيم الذي تقوم به الحكومة في التعامل مع القضية الاقتصادية ولعلنا نقبلون على مراحل مشروقة تحفظ لآراءنا وجهه ومكنته وسعته واستمرار تميزه في المحيط العربي والدولي على حد سواء.

على ان ندوة السيد رئيس الوزراء الاخيرة والواضحة الصريحة المفهومة تدفعنا الى الوقوف عند مسائل رئيسية:

ما هو البديل للساعات العربية؟

ولماذا تكون الوحدة في المشرق بعيدة عن البحث الجدي؟

وأي القطاعات أكثر أولوية؟

ثم الى أي مدى تستطيع فيه الدولة التدخل في تصحيح مسار الاقتصاد المفتوح؟

ان الدعم للدول المحيطة بالكيان الصهيوني هو قضية لها ما يبررها حتى اذا اسقطنا -بأول الإسلام والعروبة والعدالة في توزيع المكاسب لبلاد واحدة- رسمت حدودها ارادة عربية وعدوانية! ولا نعتقد ان مفهوم المواجهة مقصور على العمل العسكري ولكنه في النظرة الشمولية تقييدا للهوية ومحافظا على الارض وتعزيزا للاقتصاد. وتمكينا للجبهات الداخلية وتنعيمها لعناصر الامن والاستقرار وبقاء لقواعد الحضارة العربية ودفعها لعجلة التنمية.

بمعنى آخر قد يستطيع العمل العسكري تحقيق انجاز الارض لكنه يظل محكوما بالبقاء مقعدا وجامدا وعيبا انه ثبات عناصر المواجهة التي اوردناها قوية وراسخة في مواقعها. ان فهم الخطر الصهيوني على انه تحد عسكري وحسب مغالطة نربا باخواتنا العرب منها وتذمنا ان يكون مثل هذا الفهم بعيدا عن حساباتهم وتقييمهم...

اما اذا كان تقدير العرب، (لعب) دعم دول المواجهة على مثل الصورة المحدودة التي اشربنا (مع العلم بان مجموعة لا يتجاوز واحد بالمائة من حجم الاموال التي تبعت الدم والصوبة في المؤسسات المالية الغربية) ... فانه يكون لزاما ان تبادر دول المشرق وبالذات العراق وسوريا والاردن وفلسطين على حزم امراها (وان) تحك جلودها بياضها (ما) فتدبتم ضمن اطر وحدوي في اي صورة او شكل لتمكين النظام العربي في المشرق من تصحيح قواعده وتثبيت جذوره والدفاع عن مصالح هذه الامة وحراسة ثغورها...

لقد ابرزت ندوة عمان الاخيرة جمود الانظمة السياسية والانتماء الذي ارتضى ان يعيش بعض العرب تخمة هنا وجوعا هناك وتفتيرا للوحدة في (بنا) بينما يعاني البلد الاخر من ويلات طوفان الجراد والجوع والخيلان... ولا ندري اذا كان تحرك الجراد في كل الجبهات من شأنه ان يعيدنا الى الصواب وادراك ان محاصرة الخطر في بدايته حيلة لكل الاطراف...

بالتأكيد نعمل كثيرا على الدبلوماسية الاردنية في التغلب على المسائل المحلية والخروج بسوق عربية مشتركة في الشرق ومن الواضح اننا نملك امكانيات هائلة وزراعية هائلة في سوريا والعراق يمكن للفعلات البشرية الاردنية المساهمة فيها وزيادة قدرتها الانتاجية.

الاولوية الاهتمام بقطاعات الانتاج مفروض ان تضع القطاع الزراعي في مكانه اللائق واذا كان يوم الغذاء العالمي هذه السنة يرفع شعار الشباب والرياء فمن الواجب ان نعمل على تطوير جهودنا في اعادة تأسيس البنية التحتية ونحسب ان الخبز بدأ يشق طريقه ويفرض وجوده في الصالونات السياسية.

الفلسفة السياسية هي الاخرى بحاجة الى تطوير ولقد قلنا اكثر من مرة ان بلادنا صناعية مثل فرنسا وايطاليا وبريطانيا تعتمد كثيرا على عائداتها من المردود السياسي وربما تحسن عملا اذا ابقينا النشاط السياسي تحت مظلة الحكومة بعيدا عن التجارة واحتككت ونتمنى في هذا السياق ان تطور (سلة الخدمات السياسية) لتخرج عن حدودها المألوفة ويكون بوسعها ان تقدم اضافات متميزة للمساهمة في جذب الاستثمار العالمي بهذا الاقليم العربي الجديد.

اما الحديث عن تصحيح مسار الاقتصاد المفتوح فبالساعة لها شؤون وشجون لكن التأكيد على دور الامن الاقتصادي في حماية الامن الاجتماعي والسياسي هو امر في غاية السياسية ونعتقد ان رصد التخريب والعتب سواء كان (غريبيا) او (مسيبا) مهمة مصيرية تدعى فيها للحكومة النجاح والتوفيق.

محمود جبور

## اظم مكتشفات العصر

### قيمة العمل

في استفتاء شعبي قامت به إحدى كبريات الصحف العالمية على نطاق واسع، عن أهم صفة من صفات عصرنا الحديث وأعظم مكتشفاته... كانت معظم الاجابات تتركز حول العمل وقيمه، أي العمل هو من أعظم مكتشفات قرنتنا الحديث ذلك ان أكثر فعال في بناء حياة الإنسان وتوطيد ازدهار الوطن.

من هنا، فحين بنا والحالة هذه في عصر العمل وقيمه النفسية ان نمسح كل تفكيرنا واهتمامنا وقتنا ولا يفتي ان نعمل فحسب بل ان نتمتع اثمنا ما خاصا بانقلان العمل.

ان اتقان العمل كما يقول الفيلسوف العالي اميرسون لا يمكن ان يكون صفة او لونا من الحظ بل انه جهد وبذل وعرق وتقان واخلاص.

كان بارادشو المفكر الاديب العالي فيقول بهذا المعنى، لما كان اتقان الامل هو سر النجاح فيه والبرقي عنه، فان اتقان الانسان لعملة... ايا كان... يقضي الخلافة والتفاح المستمر الذي لا يلين...

وقد آتال معظم رجال الاعمال المتفوقين ان تسعة وتسعين من النجاح عرق جبين... لهذا فحين بنا ان نصر على اتقان عملنا ولا يغرب عن مالنا ان القرن العشرين هو عصر علم وثقافة وتخصص والوطن العزيز الذي يحلم بالكثير الكثير من عطاء اجياله الصاعدة... لم يعد ينظر بل القناعة ان اولئك الذين لا تقوم معرفتهم بمهنتهم على قاعدة صلبة من الثقافة والتخصص العلمي.

ولما كان لا غنى عن العمل كما اسلفنا فلا بد ان يواكبه الاتقان والاخذ بالصام والمعرفة.

يقول مارك توين الكاتب العالمي... اذا اردنا ان نتكلم عن السعادة فيجب ان نستعمل الحديث عنها بالجدل عن العمل.

فالسعادة كما اجمع علماء النفس هي بالقيام بالعمل الذي نحبه على اكمل وجه وبالجهد المطلوب.

وبعد لاند ان نعرف حقيقة جلية وهي ان السعادة لا تنطق باب القول لا يعمل او المتوكل... انها تنطق باب العامل الدائب الذي يقوم بواجبه خير قيام.

فاذا حملنا السعادة... علينا اولا وقبل كل شيء ان نجهد في القيام بعمل محبب... البنا وعلى وجه صحيح ونضع في حسابنا... ان العمل يجعل منا مواطنين صالحين... نقبل على عملنا كل الاقبال وننتهه ونجهد في قيامنا بالترامنا هذا الفرح والمسرلة بل والسعادة ايضا. وفي الوقت الذي نحصل فيه لانفسنا على هبات المكاسب فالتنا احقق للوطن تلقائيا بعملا المزيد من الرفعة والتقدم والازدهار.

وصدق شاعرنا العربي بقوله

قيمة الانسان ما يحسنه

أكثر الانسان منه ام اقل

بقي ان نهتم في سماع شياطين النامض قائلين لا تنسوا ايها الاخوة ان العمل هو الطريق الاوحد والاسمي والاجابي لتنمية الشخصية وسفل الدليل البشري وابرار المواهب وتمكين الانسان من تحقيق الرضى النفسي وبمعنى آخر... حلم السعادة، وصدق من قال... قيمة العمل اعظم مكتشفات العصر...

سليمان المشيني

## سنة العاصف والشمم الأمريكي

الساحة ومواد سلمة لاستعمالها في بلادنا فلسطين ضد الاطفال والشيوخ والنساء.

ايها العلماء: هل سمعتم من خلال بحثكم الطويل اصوات اشجار زيتون وبرتقال فلسطين ورفض تلك الاشجار لكل غاصب غريب، فان ببرتقال وزيتون فلسطين قد يتفجر يوما فتدبل وحجرا في وجه الغرباء القدامين من بلدان اوروىا الشرقية والغربية وحتى اثيوبيا لتجاول محل اصحاب الارض والجذور والتاريخ في فلسطين.

ايها العلماء: هل سمعتم من خلال التكنولوجيا الامريكية المعاصرة ان طفل مخيم برج الراجنة وصبرا وشاتيلا وغيرها ورضاص الصهيونية... يمزق قلوب ورووس اطفال تلك المخيمات؟ لا سمعتم صرخاتهم قبل ان يموتوا برصاص الصهيونية الغريبة؟ هل سمعتم بشاعة الظلم وهو جزء مما يمارسه الصهيونية في بلادنا مسلحين بأسلحة بالادكم (ام الحريات والتقدم والتفتت على الاشجار... النيات).

محمود البطيانية

فلارجاء اسعوا ما نطلب من حقوق مشروعة، فقط ان نبقي في بيوتنا واراضنا الموروثة منذ فجر التاريخ... ونحكم انفسنا بانفسنا كما انتم فان قسما كبيرا من يهود اوروىا الشرقية والغربية الوافدون لبلدنا ليسوا من هذه المنطقة، وكلهم حقد اعمى متوحش، بدليل ما يفعلونه من هدم وقتل للانسان وما يملك.

ايها العلماء الافاضل: ادبروا واسمعوا ماذا يوسوس في صدور الصهيونية الغريبة عن بلادنا، وعندها تعرفون حقيقة هذا الصهيوني الحاقق على حضارتنا الوسطية بين الشرق والغرب والتي قدمت الكثير للبشرية.

ايها العلماء الكبار: اتذكرون عندما كان الجيش الامريكي يلقي بالاف الاطنان من المواد السامة على غابات واشجار قتلتم اثناء تلك الحرب؟ هل سمعتم يا سادة ماذا كان نوع الصراخ والاحتجاج من تلك الاشجار؟ هل سمعتم يا سادة ماذا تزود بالادكم (ادعية الحرية) الكيان الصهيوني البغيض من

## الاصول والجوهر

وهو يرى من حوله القيم الانسانية تتضائل يوما اثر يوم ويخربو القها وتلج في غباب الظلمات والديجور وهي على ابواب القرن الحادي والعشرين تحت شعار القيم المالية والحضارية تلك الحضارة التي اتمتت كرامة الانسان وصاشرت مشاعره واحاسيسه النبيلة والفت نسج الحياة في روحه وقلبه ودمه - ترى ماذا سيقم من الحضارة عندما يغيب البعد البشري الانساني المختل بالانسان... والذي هو الاصل والجوهر في هذه الحياة.

علي داوود القيسي

كلنا يتسائل بمرارة وحزن لماذا غدت حياتنا نحن بني البشر في هذا الزمن المزدهر - زمن التقدم العلمي والتكنولوجي وغزو الفضاء وثورة الاتصالات والتخمة الحضارية اقرب الى الشقاء والظلم واليئاب منه الى الحياة الخالية... السعيدة التي يجب ان تكون رغبة وهانئة وسهلة في ظل هذه المعطيات من المدينة المتطورة التي نعيش.

ولماذا انضا اضحت العلاقات الاجتماعية والعاطفية والانسانية سقيمة وعظيمة وتعبرها الصعق والجمود والغربة حيث امسى عالم اليوم يعيش حالة من القلق والاكتئاب والغثيان الانساني الحد. والشعور الجماعي بالسطخ وعدم الرضا وانعدام الثقة

بالسطخ وعدم الرضا وانعدام الثقة

## القيمة التي حلت محل الصرامة والسمعة عائشة الرازم

بين تزعتين متضاربتين... اولاهما اطلاق العلاقة المشيوية بدون قبول وشروط - والثانية هي عملة السيطرة على هذه العواطف المتفجرة - وذلك حين يفرض عليها نظاما يعبر عن انتقاما في حياتنا ومعقوليتها.

اطلب من الشاعرة ان تحدثنا عن وجهات نظرها البناءة التي اسمعتها اياها في حواراتها الشعرية - بدون حدة او تعصب ولو ان حدة الشاعرة عايشة الرازم ميزة خاصة لها صوت شاعري يفضلهما الانسانية والوطنية والعاطفية التي لا يملها القارئ ولا المستمع العربي الاصيل.

واخيرا اقول: ان من قرأ مقالة الشاعرة عايشة الرازم، فقصيدة النثر جبهة الحرب الضروس لس كم من الغيرة تحمل الشاعرة في طيات ادبها على شعرنا والذي يستحق الاهتمام.

نواف الحمد العدوان

الجميل، عاطفة وروعتها حصلت من القراءات حيلتم بتظليل بسلام كلمتها التي تعفو بها عن الامم.

لست متحلا للشاعرة عايشة لاسيلي او اخرى... واحول ان اقول واقعا وكلمة حق بالرغم من انها لم تبد لنا وجهة نظرها في الشعر بطريقة علمية ومقنعة... واتمنى على الشاعرة ان تجهد بوجهات نظر هي خليفة لها ولا تفتقر فرائها بها... فنحن القراء ليهما ان نستفيد من احساسها الخلاقة ويبدون عصبية حادة... ويبدون هجوم على نداعة قصيدة النثر واعتذر مع انها لم تهلم حتى الان... الا بالصورة الشعرية.

نحن لا نريد صورة شعرية من شاعرتنا ونريد منها برأياها الصالح والموضوعي اقول هي خليفة بذلك نعم - لاني ما رلت اذكر في احدي اساليبها الشعرية الشعرية والتي تميزها عن غيرها من شعراء هذا الجيل... انها قلت عن قصة النثر ما لم يقله شاعر متمكن وله من الخبرة النقدية دراسات، لقد قالت لنا: الوزن في الشعر يتبع من حالة التوازن في النفس التي توجد نتيجة الصراع

لست اخوض في موضوع بسيط، انه كما وصفته الشاعرة المعروفة عايشة الرازم موضوع يهم تراثنا الثقافي الذي ورثناه عن الموضع عندما وان هناك حقيقة من يخطئ لخطر مربع، للشعر العربي الذي يرفع من مستوى الثقافات والحضارات العربية في العالم. فراح المستشرقون يبحثون فيها ويضعون الدراسات والترجمات ويجازون في موسيقاه وحلاوة سقوطه في اذن سامعه، انه المغناة الانسانية للوجدان واقول ان بدون غنى موسيقى الشعر سقيم الفقر المدقع ويحول دماء الشعر العربي الى مياه مست... لها طعم ولون ورائحة طعمه في مرارته العظيمة حين يزاوجه اصحابه عنوة مع الشعر الحقيقي للشعر العربي.

لقد قرأت مقالة الشاعرة التي نشرت في الشعب ٢٥ اب وقرأت مقالها واصفح الصفح الجميل، واحسست ان هناك علاقة وطيدة بين المادتين... وشعرت ان خيال الشاعرة الكبيرة اخرجها من مازق الدخول في متاهات مع صغار النفوس... وكان الخيال في مقالها، الصفح

## هل جازم الاحسان الا الاحسان

ويدخل الفرح الى قلبها... وهذا اقل ما يمكن ان يقدمه لاه... وعندما تريد ان تفرح به لتتحقق حلمها لا تجدك فقد ذهب وعروسه بعيدا عن اعين اهله ليفرح وحده وحتى لا يتزعج من (زغردة) ليوم فرحة فهذا صوت يخشاه ولو ان برغبته وهو غريب عليه... فبتركا والدته تتسلل بدموعها والامراض تقتل بها وتنفس جسمها، فينام الزوج العاطف قريبر العين هادىء البال مسرور الخاطر يستقبل المهتئين من الاصدقاء والاقارب ويهدد باغلاق باب قصصه اللذيذ املم اهله المقربين!

انني امس في اذن كل عاشق ان القلوب التي تحب لا تحمل الضخمة والكثرة والبغض ولا تحمل بذور الكراهية والانتقام.

ابراهيم السطري

الاشياء وينكرونها جملة وتفصيلا... لاجل حبه العميق والجارف الذي غرقوا في تعيمه فركضوا لاهمين وراءه. وهكذا يخلفون وراءهم اما تبكي انبها العلق واخوة يتعنون لو ان احاهم هذا الملعوب بالحب لم يخلق... فيخيم على المنزل جو من التكد والياس فلا تعود البسمة تدخل على الوجود... عندما يلعن الحبيب الغالي امام اهله ان اظفر زوجته اغلى من الكائنات التي خلقها الله فيوحى اليهم ان اظفروها الكائن على الصبيح الاصغر اعل من اهله واتمن منه. وهنا تندب الام حظها العاثر لان ابنها فضل احدى الفتيات عليها وباع امه بطنم بخس متفلسا عطفا وتعبها وسهرها وشقاها... ومتمكرا لجهدا في تذرثها واعاها فيه ذكريات الصبا وايام الفتولة... تصوروا... حتى انهم ينسون ان لهم اما ارضعتهم من ثديها... فيبيعون جميع هذه

بكم اشفق على شباب هذا الزمان واخص بك العشق منهم فعندما يلقي الحب بقوله على قلوبهم يذهب بهيمون فيه هياما كبيرا حتى يضل البنا ان قيسا لا يفقه في الحب شيئا عندما في بليل فالحب ابعد من ذلك ولو اردنا مقارنة قيس بشباب اليوم فالتنا تجده جاعلا ولا يتقن فنون الحب واصوله رغم درجة الجنون التي وصل اليها فما بلغه ليس بالدرجات العليا... هذه وجهة نظرهم! نجد بعض شباب اليوم عندما يرتبطون زوجيا او عاطفيا يستقنون عن اياهم وامهاتهم واخوانهم ويتكرونها البيت الذي تربوا فيه وترعرعوا بين اركانه وعاشوا فيه ذكريات الصبا وايام الفتولة... تصوروا... حتى انهم ينسون ان لهم اما ارضعتهم من ثديها... فيبيعون جميع هذه

## الحسن والمحسن

مع ظالم فقد سعى الى النار... ولا يحق لاسلم ان يعتدي على اخيه، ولا ان يهتف بالباطل لقول الرسول ﷺ: لا تقبل من المسلم حرام دمه وعرضه وماله، وسئل الرسول ﷺ: اي الاسلام افضل فقال المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده، وقال ايضا سبيل المسلم فسوق وقته كسر... فمن قذف مسلما عوقب قال تعالى: والذين يؤذون المؤمنين فقد احتملوا بهتاننا وامنا مينا، ونهى الاسلام عن تتبع عورات المسلمين. قل عليه الصلاة والسلام لا تؤذوا المسلمين ولا تتبعوا عوراتهم ولا تقربوا ولا تجسوسوا، وينهى الاسلام عن الغيبة. وهي تذكر اخاك بما يكره. قل تعالى احبكم ان باكل لحم اخيه ميتا فكرهتموه، وقال رسول الله ﷺ: شرار عبد الله المشاؤون بالنميمة المرقون بين الاحياء، وكان ﷺ ينهى ان ياتيه احدكم باخبار الاخرين فقال: يبلغني احد من اصحابي عن احد شيئا فاني احب ان اخرج اليكم واما سليم الصدي، ونهى الاسلام عن التباغض والتحاسد والتنازع في الحديث، ولا تباغضوا ولا تحاسدوا ولا تدابروا وكونوا عبد الله اخوانا، وقال تعالى: ولا تدابروا فتشتوا.

ونهى عن القبيحة والهجران. قال رسول الله ﷺ: لا يحل لمسلم ان يهجر اخاه فوق ثلاث وما زاد على ذلك كان قطعاً لحق الاخرة.

علي موسى

ولا مكان للظلم ايضا قل رسول الله ﷺ: المسلم اخو المسلم لا يظلمه ولا يسلمه او يظلمه، وقال ايضا لعيسى الرجل اخاك ظلما او ظلوما، ان كان ظلمنا فلنظلمه فله نص، وان كان مظلوما فليظمه، وقال ايضا: من مشى

## صحافة السموم

«نظام الحكم في الجزائر فقد ثقة الشعب...» سبع كلمات حادة وملينة بالثبتي شكلت «المانشيت» الرئيس لصحيفة اسبوعية «عربية» واسعة الانتشار في عهدهما الذي واكب صدوره تفجر الاحداث المؤلمة في الجزائر.

تحت هذا «المانشيت» استعرضت الصحيفة العتيدة تفاصيل الاحداث الجزائرية بشكل اقرب ما يكون الى التحريض على استمرارها وتغذية التناحر بين الجزائريين للقضاء على نموذج الاستقرار السياسي والاجتماعي المتميز في الجزء الافريقي من الوطن العربي.

جاء هذا العنوان وما رافقه من افتراءات وسوموم اكتنقت بها الصفحة الاولى ضمن التزام الصحيفة بسياستها المعادية للتقدم وباسلوبها القاتم على عرض نصف الحقيقة والعرف على اوتل المقارنت السطحية بين واقع الحال في بلد الصحيفة والواقع «المتردي» في بعض البلدان الاخرى.

ويبدو ان اسلوب التشنئة والتشفي هو الذي يهيمن على مضمون الجريدة علما بان هذا المضمون بضاهي في رداغة نوعية الورق المطبوع عليه. ويبدو ان هذا الاسلوب الذي يلتزم به رئيس التحرير العتيد الذي يستمد «سعد» من ارتباطات يصعب الحديث عنها مستمد من توجهات مؤسسي الجريدة اللذين كانا «امينين» في ترجمة التوجه الغربي المعادي ومحاوله فرضه على العقل العربي طوال العقود الماضية.

ولكي تكتمل الصورة ولكي يتبين الرشد من الغي كان لا بد من احتلاف القارئ العربي بتفاصيل القلق الامريكي من «انتاج ليبيا للسلاح الكيماوي» وكان لا بد من ابراز دعوة ريفان الى الجميع بان «يلتزموا الحد في هذا الصدد».

في العدد نفسه تحدثت الصحيفة بشكل موسع عن «الخلافات الكبيرة بين الفلسطينيين حول مشاريع التسوية» ولكنها لا تشير مطلقا الى احتدام الصراع بين الاسرائيليين والشتاند والانتهاكات المتبادلة بين شامير وبيريز بخصوص المشاريع ذاتها.

وعندما يحاول القارئ الهروب من مجموعة الافتراءات «المغرورة» على «صدر» هذه الصحيفة بكشف انه مطوق من كل الجهات حيث ان ما يعتقد انه شيء مفيد وقابل للقراءة يكون في الحقيقة مجرد كمين لاجتذاب العين الى الدسائش الملائقة في المساحات المحصورة.

الطرف في الامر ان احد مؤسسي الصحيفة يعلن في زاويته على الصفحة الاخيرة قرار مؤسسته بتقديم جوائز كبيرة للمبدعين من الصحفيين العرب سواء على صعيد كتابة العمود اليومي او التحقيق الصحفي او الرسم الكاريكاتوري. ويؤكد السيد المؤسس ان هذه الجوائز لا تقتصر على الصحفيين من جنسية واحدة بل تكون هذه المسابقة مفتوحة لكل الصحفيين العرب.

تري ما الذي يتوقعه صاحب المؤسسة من الصحفيين العرب للحصول على هذه الجوائز وهل سيكون الهجوم على الجزائر وغيرها من الدول العربية وسيلة للحصول على المكافأة؟

فؤاد ابو حجلة

## اشارات اعلامية صغيرة!!

جاء اندرسون بحذر في صحيفة واشنطن بوست من ايران غيت جديدة قلمة، يمكن شم بداية رائحتها عند اطلاق سراح الاجسوس الشهير جونثان بولارد. فمقال اطلاق سراح التسعة رهائن الامريكيين «التحريزين» في لبنان.

اي ان الطيحات الاستخبارية الصهيونية مستمرة على اشدها بهدف جعلنا ندفع ثمن مغفلات الفكر النزقة!

ومع هذه الطيحات، ينخرط خبراء امريكيون واسرائيليون والمال في مؤتمر مكثف لمدة يومين يتناول امكانية التعاون الثلاثي في قضية الصواريخ المضادة للصواريخ المعروفة باسم (ابو) وغيرها من وسائل مقاومة ما سماه المؤتمر بخطر الصواريخ الباليستية في الشرق الاوسط.

اشارة ثالثة يمكن التقاطها من وسائل الاعلام الاسرائيلية تتحدث عن تسرب ٦٠٠ لتر لكل بقية من حوامص سامة مصورها شركة الصانع العسكرية الاسرائيلية قرب (هيرتز ليد) حيث يمكن ملاحظة الاسلحة المتية، والحامض السام الاصفر جتبا الى جنب الاسرائيليين انفسهم يقولون ان اغراق الاحماض السامة هذه مستمر منذ عدة شهور ويطلبون بالتحقيق ولكن لا يجب تلك حصيلة مطالعة سريعة لصحيفة اسرائيلية واحدة، وعندما نطالع بعض التسيريات المقصودة وغير المقصودة ووسائل الاعلام الاسرائيلية فالتناظ.

- مناورات (مشتركة) في جنوب لبنان يقوم بها الصهيونية وحند لحد، مع احاديث عن سيناريوهات صهيونية حول تفريق الجنوب اللبناني وجعله منطقة عازلة تماما.

- احاديث مسبقة عن القمر الصناعي التجسسي الاسرائيلي. - تسريبات عن قرار يقصف مقر اجتماع المجلس الوطني الفلسطيني اذا ما اتخذ قرارات تتجاوز ما يصفه الصهيونية بانه الخط الاحمر!!

وغير ذلك الكثير من (نشاطات) عدوانية مستمرة بالمطول والعرض وفي كل اتجاه، تقص الى اعمال الالة المنظمة التي يمارسها الاسرائيليون بدم بارد في الارض المحتلة.

والكتاب العرب

انهم منشغلون بقضايا استهلاكية او يمارسون العمل السياسي ترفا فكريا لا يتعدى الاختلاف على رسم الحدود ولكن على الورق!!

بشير البرغوثي

## الاعلان

يعان لاطلاع العموم في منطقة بلدية ام قيس بانه استنادا لاحكام الفقرة (١) من المادة ٢١ من قانون البلديات رقم ٢٩ لسنة ١٩٥٥ وتعديلاته قررت تعيين مراكز الاقتراع لانتخابات منطقة بلدية ام قيس التي ستجري اعتبارا من الساعة السابعة من صباح يوم الثلاثاء الموافق ٢٥/١٠/٨٨ ولغاية الساعة الخامسة من مساء اليوم المذكور على النحو التالي.

- ١ - الناخبون من الذكور من الحرف ١ الى نهاية الحرف ياء في قاعة جمعية ام قيس الخيرية.
- ٢ - الناخبين من الاناث من الحرف الالف الى نهاية الحرف ياء في غرفة الصف الثالث العدادي ١ في مدرسة ذكور ام قيس الثانوية وفيما يلي اسماء المرشحين لهذه الانتخابات.
- ١ - صالح محمود محمد العمري ابو جبل.
- ٢ - وليد ابراهيم نزيب حسيان.
- ٣ - موسى محمد احمد المصري.
- ٤ - قاسم محمود رشيد صبيحات.
- ٥ - احمد سالم مصلى العمري.
- ٦ - محمد قاسم قويدر عبد الكريم.
- ٧ - محمد محمود سليمان النعواشي.
- ٨ - كامل احمد المخوم الروسان.
- ٩ - طالب صالح فلاح الروسان.
- ١٠ - محمد حسن رجا حواتمة.
- ١١ - يحيى مصطفى يوسف الصياح.
- ١٢ - عمر محمد سلامة العكاش.
- ١٣ - خالد محمد سليمان الجبني.
- ١٤ - خالد سليمان محمد الروسان.
- ١٥ - عيسى محمد حسين الروسان.

متصرف لواء بني كنانة بالوكالة  
رئيس الانتخابات  
لمنطقة بلدية ام قيس







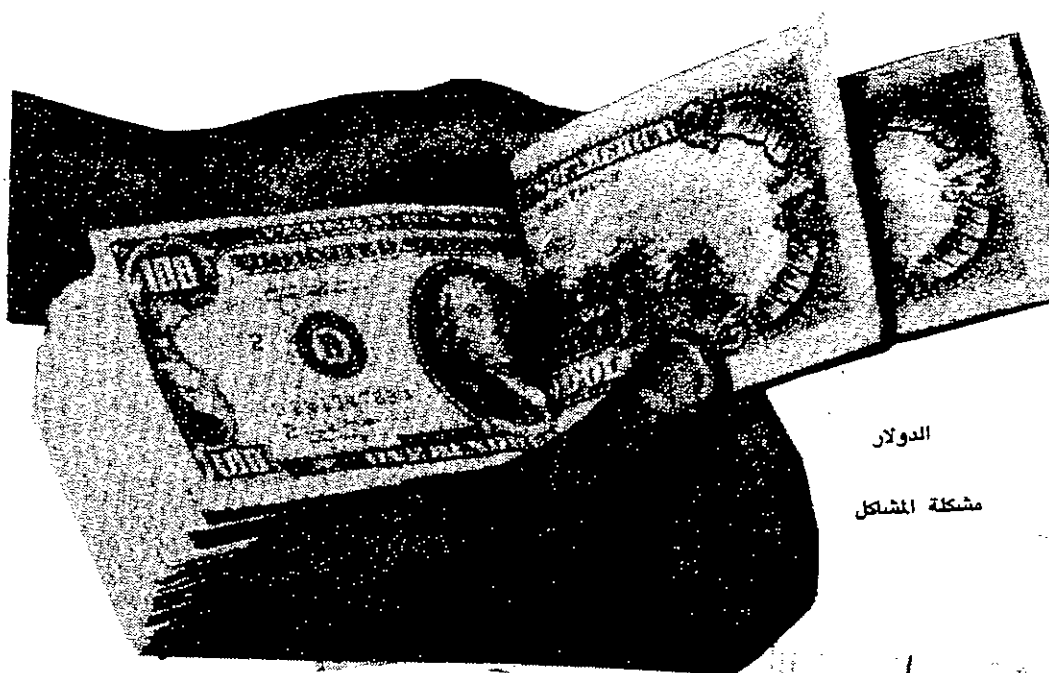
نشر في مائة الصفحة أبرز ما نشرته الجرائد والصحف العربية والأجنبية من مقالات خلال أسبوع خدمة للقراء في إسرائيل وجهات نظر متنوعة ومختلفة على مواضيع الساعة يشهد أن هذه المجلات تقدم وجهة نظر فريدة

• الجهاد • الرأي العام • الخليج • بير شيفيل • واشنطن بوست • نيويورك تايمز • • المسقط • لنجارت • أخبار اليوم • الصدا • الوطن • مجلة • الشرق الأوسط • • الضيف • اليوم السابع • لندون • ميرال تريبون • الجار • الخرساء • الإزهار • • • • •

# المشكلات الاقتصادية المعاصرة

## التضخم، الكساد، واستراتيجية التسويق المناسبة

عبدالله سمارة



الدولار

مشكلة التضخم

تحمّل في طياتها فرص تسويقية في السوق علينا معرفة كيفية استثمارها، وكذلك مهندسات ومعلومات علينا معرفة كيفية استثمارها، ولا يأتي هذا إلا من خلال الاستثمار على المدى البعيد، والخروج من دائرة المفهوم الضيق لهذا العنصر الحيوي

التركيز على الجودة أو الزاوية التنافسية بدلاً من الدخول في حرب سريّة مع المنافسة ويكون الضرر كبير. هذه الظروف، ألا وهي ضرورة الاهتمام بمنتجات السوق لأنها تعتبر الوسيلة الوحيدة الآن في اتجاه القرارات التسويقية. فتوفر المعلومات واستمرارها يساعد متخذ القرار التسويقي على كيفية مواجهة الظروف القاسية، لأن هذه المعلومات

في المنزل والصناعات البلاستيكية الجديدة لبعض الصناعات القائمة، أو توسيع خطوط الإنتاج القائمة لانتاج سلعة جديدة لها سوق في هذا الظروف، يمكن هنا تطبيق هذا الأمر على المحاصيل الزراعية إذ لا ضرر من الرجوع إلى الزراعة التقليدية بدلاً من الزراعة العضوية - وما سببه من مشاكل - وبالتالي يمكن الخروج من مازق أوضاع الأسواق الخارجية والمنافسة فيها، ما سبق يتعلق بالمنتجات أما فيما يتعلق بالأسعار فإنه تبرز هنا مشكلة

جديدة تتلاقح مع الكساد، فعلى سبيل المثال الشركات الإلكترونية طوال الوقت وانخفاضها لن يتغير بشكل كبير. - فاقوا العمل: ويتلقون اعانات من الحكومة أو يتصرفون بمخدراتهم. هؤلاء يجرون تغييراً على أنفائهم بحيث يبدؤون في التعامل مع محلات البيع على الحسب أو شراء السلع الرخيصة أو المستعملة. - الذين يعملون: يتلقون رواتب تتناقص بالتضخم، يكونون حزينين في الإنفاق ويبدؤون في الموازنة بين القيمة والسعر (Price - Value) analysis وكذلك يبدؤون في اقتطاع جزء من الراتب والدخل وانخفاضه.

يتمثل في إجراء تعديلات على برامج الإنتاج بحيث تتجه بعض الشركات إلى الإغراق، أي إنتاج عدد كبير من المنتجات لتغطي كل جزء من أجزاء السوق بهدف التعويض، فالجزء من السوق الذي تكون مبيعاته قليلة يعوضها ذلك الجزء الأكبر مبيعات.

وهنا تبدأ الشركات وبعضها في البحث عن أسواق جديدة لم تكن تعلمها من قبل قد تكون فيها معدلات نمو مرتفعة - High - Mar - ket Growth مثال ذلك، انتقل شركة I. B. M للصناعات الكمبيوتر إلى إنتاج P. C. الخرج من أزمة سوق الكمبيوتر كبير الحجم، أو قد تحاول الوصول إلى أسواق لم تكن تتعامل معها من قبل مثال ذلك توجه بعض الشركات في التعامل مع الأسواق الأفريقية في الوقت الحاضر. أخيراً قد تلجأ بعض الشركات إلى صناعة جديدة كلياً، مثال ذلك استخدام الطاقة الشمسية

مجموعة الفقراء: ما تحت خط الفقر، هؤلاء دخولهم منخفضة طوال الوقت وانخفاضها لن يتغير بشكل كبير. - فاقوا العمل: ويتلقون اعانات من الحكومة أو يتصرفون بمخدراتهم. هؤلاء يجرون تغييراً على أنفائهم بحيث يبدؤون في التعامل مع محلات البيع على الحسب أو شراء السلع الرخيصة أو المستعملة. - الذين يعملون: يتلقون رواتب تتناقص بالتضخم، يكونون حزينين في الإنفاق ويبدؤون في الموازنة بين القيمة والسعر (Price - Value) analysis وكذلك يبدؤون في اقتطاع جزء من الراتب والدخل وانخفاضه.

كيف يمكن للشركات التعامل مع هذا الطرف الأكثر صعوبة؟ أكثر ما تعاني الشركات في هذا الظروف من تناقص أرباحها بسبب انخفاض مستوى المبيعات إلى أدنى حد، فهذا تبدأ الشركة في دراسة الموقف من جميع جوانبه لحالة الخروج منه بشكل يحافظ على أرباحها وحصلها بالسوق! ويمكن لأي شركة في هذه الحالة التعامل مع الوضع بحدس أسلوبين: - الأسلوب الأول: يتمثل هذا الأسلوب في مضمون المثل الشعبي الذي يقول «الضغطة بولس الإنفجار»، فكل من الشركات العالمية ما خرجت من هذا الوضع بقوة أكبر من الظروف الطبيعية، ذلك لأن الكساد يوجه جهود البحث والتطوير إلى إمكانية دخول مجالات

مشكلة الكساد بسبب استمرارية التضخم وارتفاع معدلاته يحدث ارتباك في الاقتصاد، ذلك لأن معظم الدول تقوم بإجراءات معينة لمكافحة هذا الواء الاقتصادي، إلى أي حد يمكن للحكومات أن تتجح في هذا الإجراء لا بد من ظهور بعض المشكلات الأخرى ذات العلاقة بالتضخم وأبرز هذه المشكلات مشكلة البطالة، هذا يتحرك الاقتصاد في الكساد، الذي يتصف عادة بانحدار الدخل الحقيقي، إذ يشكل الكساد المرحلة الأكثر تشاؤماً فالنفس يمكن تقود أقل ويصعبون أكثر ميلاً للاقتصاد في الإنفاق وتحولاً لشراء السلع الرخيصة أو المستعملة. السبب في ذلك طبيعة الخصائص التي تتميز بها فترة الكساد، فهي فترة تصف بتباطؤ معدلات النمو الاقتصادي وانخفاض الطلب على إنتاج السلع وارتفاع المخزون السلعي والاستخدام المنخفض للطاقة الإنتاجية، وأخيراً الارتفاع في نسب البطالة.

السؤال كيف يتأثر المستهلكون بهذه الفترة؟ قلنا أن المستهلك يصبح أكثر حرصاً وحذراً في الإنفاق، وإيضاً هناك اختلاف بين المستهلكين في الدرجة التي يمكنهم بواسطتها اتخاذ القرارات على الإنفاق وعلى هذا الأساس يمكن التمييز بين ثلاث مجموعات من المستهلكين.

اقتصادية مثل جدول الأجور والإسعار. يعرف باسم (التضخم المفرط) «hyper-inflation» ومن ناحية الاقتصاديين فإن التضخم يعني كثرة النقود وقلة السلع التي تشريها هذه النقود، هنا ينصح الاقتصاديون بتقليل الطلب على طرق تقليل عرض النقد، ورفع أسعار الفوائد، ورفع الضرائب.

السؤال ما هي آثار التضخم على المستهلكين؟ يدخل المستهلك يبدأ في التقلص Shrinkin بشكل حقيقي، مما يؤثر على مواقفه وسلوكه الاستهلاكي، إذ يبدأ المستهلك في إجراء تعديلات على أنماطهم الاستهلاكية بما يسمى بالسلوك الاقتصادي.

يؤجل المستهلكون قرار شراء المكلف، ويتوجهون إلى شراء السلع الرخيصة، ويميلون إلى ادخار نقودهم واختيار السعر المناسب للسلع التي يرغبون والتنازل عن جزء من تفصيلهم للعلامات التجارية والأقبال على شراء علامات تجارية أقل.

يؤجل المستهلكون قرار شراء المكلف، ويتوجهون إلى شراء السلع الرخيصة، ويميلون إلى ادخار نقودهم واختيار السعر المناسب للسلع التي يرغبون والتنازل عن جزء من تفصيلهم للعلامات التجارية والأقبال على شراء علامات تجارية أقل.

يؤجل المستهلكون قرار شراء المكلف، ويتوجهون إلى شراء السلع الرخيصة، ويميلون إلى ادخار نقودهم واختيار السعر المناسب للسلع التي يرغبون والتنازل عن جزء من تفصيلهم للعلامات التجارية والأقبال على شراء علامات تجارية أقل.

يؤجل المستهلكون قرار شراء المكلف، ويتوجهون إلى شراء السلع الرخيصة، ويميلون إلى ادخار نقودهم واختيار السعر المناسب للسلع التي يرغبون والتنازل عن جزء من تفصيلهم للعلامات التجارية والأقبال على شراء علامات تجارية أقل.

يؤجل المستهلكون قرار شراء المكلف، ويتوجهون إلى شراء السلع الرخيصة، ويميلون إلى ادخار نقودهم واختيار السعر المناسب للسلع التي يرغبون والتنازل عن جزء من تفصيلهم للعلامات التجارية والأقبال على شراء علامات تجارية أقل.

يؤجل المستهلكون قرار شراء المكلف، ويتوجهون إلى شراء السلع الرخيصة، ويميلون إلى ادخار نقودهم واختيار السعر المناسب للسلع التي يرغبون والتنازل عن جزء من تفصيلهم للعلامات التجارية والأقبال على شراء علامات تجارية أقل.

مع انتهاء الحرب العالمية الثانية ولغاية الآن يتصف الاقتصاد العالمي بارتفاع في مستويات الدخل الفردية، ومعدلات التضخم، وارتفاع نسب البطالة، وتذبذب أسعار الفوائد، والمنافسة الحادة التي أفرزتها النقلة التكنولوجية الحديثة بصورة عنيفة جعلت معها عدداً من المشكلات رغم فوائدها، وأخيراً جاءت مشكلة الديون الخارجية لدول العالم الثالث، وما إلى ذلك من مشكلات وأزمات لازال يواجهها العالم بأسره.

حتى بداية السبعينات كانت هناك قابلية للتكيف مع المشكلات الاقتصادية نظراً لأنها لم تكن متفاقمة كما هو الحال في الفترة من بداية السبعينات ولغاية الآن. والدليل على هذا أن الشركات الصناعية والتجارية زادت من استثماراتها وتوسعت أعمالها على نطاق واسع نظراً للفرص التسويقية التي ظهرت بصورة بارزة في تلك الفترة، فبالرغم من المخاطر إلا أن أقسام البحث والتطوير في الشركات استغلت هذه الفرص دولاً تأثير كبير للمشكلات الاقتصادية.

التسويقية في السوق البرازيلي وفي السوق الشرق أوسط وفي أفريقيا وفي جنوب شرق آسيا، وغيرها. كانت جميعها مناطق توسعية تشهد تقلبات تنموية، في اقتصادياتها.

لكن كيف تغير الوضع مع بداية التسعينات وحتى الآن وأصبح أكثر إخراجاً وتعقيداً؟ جواب ذلك أن الديون الخارجية للدول النامية ازدادت واستفحل أمرها لإسباب عدة: منها استمرار الأوضاع الاقتصادية في التدهور مما أثر على قدرة الاستثمارات المادية في تلك الدول لتصريف منتجاتها بسبب حدة المنافسة مع دول السوق الأوروبية المشتركة واليابان، وإيضاً وهو السبب الأهم سوء تخطيط اتفاق تلك الديون على المشاريع الحيوية والهامّة والمبررة التي يمكن أن تخرج خارج نطاق المنافسة، هذا أمر، أما الأمر الثاني الذي ألقى بظلاله على الاقتصاد العالمي في هذه الفترة فيتمثل في زيادة حدة المشكلات الاقتصادية وما ترتب عليها من نقص في الموارد، والذي أفرزته مشكلة النفط والطاقة الدولية ترتب على هذا الأمر ارتفاع معدلات التضخم بشكل حاد، وأخيراً بداية فترة ركود وكساد اقتصادي ألقت بظلالها على جميع دول العالم وبالأخص الدول النامية.

وما كان الحديث عن المشكلات الاقتصادية المعاصرة حديثاً يحتاج إلى العديد من المؤلفات لتسليطها، فالتنازل في هذا المقام سوف تقتصر حديثاً على مشكلات برزنا إلى السطح مما يشكلته التضخم وكيفية التعامل معها، ومشكلة الكساد وكيفية التعامل معها، ذلك لأن المستهلك النهائي أكثر ما يتأثر بهائين المستهلكين، وبالتالي يؤثر على كفاءة وقوة الشركات الإنتاجية والتجارية وغيرها انطلاقاً من تأثير برامجها وخططها وسياساتها التسويقية.

وما كان الحديث عن المشكلات الاقتصادية المعاصرة حديثاً يحتاج إلى العديد من المؤلفات لتسليطها، فالتنازل في هذا المقام سوف تقتصر حديثاً على مشكلات برزنا إلى السطح مما شكلته التضخم وكيفية التعامل معها، ومشكلة الكساد وكيفية التعامل معها، ذلك لأن المستهلك النهائي أكثر ما يتأثر بهائين المستهلكين، وبالتالي يؤثر على كفاءة وقوة الشركات الإنتاجية والتجارية وغيرها انطلاقاً من تأثير برامجها وخططها وسياساتها التسويقية.

وما كان الحديث عن المشكلات الاقتصادية المعاصرة حديثاً يحتاج إلى العديد من المؤلفات لتسليطها، فالتنازل في هذا المقام سوف تقتصر حديثاً على مشكلات برزنا إلى السطح مما شكلته التضخم وكيفية التعامل معها، ومشكلة الكساد وكيفية التعامل معها، ذلك لأن المستهلك النهائي أكثر ما يتأثر بهائين المستهلكين، وبالتالي يؤثر على كفاءة وقوة الشركات الإنتاجية والتجارية وغيرها انطلاقاً من تأثير برامجها وخططها وسياساتها التسويقية.

وما كان الحديث عن المشكلات الاقتصادية المعاصرة حديثاً يحتاج إلى العديد من المؤلفات لتسليطها، فالتنازل في هذا المقام سوف تقتصر حديثاً على مشكلات برزنا إلى السطح مما شكلته التضخم وكيفية التعامل معها، ومشكلة الكساد وكيفية التعامل معها، ذلك لأن المستهلك النهائي أكثر ما يتأثر بهائين المستهلكين، وبالتالي يؤثر على كفاءة وقوة الشركات الإنتاجية والتجارية وغيرها انطلاقاً من تأثير برامجها وخططها وسياساتها التسويقية.

وما كان الحديث عن المشكلات الاقتصادية المعاصرة حديثاً يحتاج إلى العديد من المؤلفات لتسليطها، فالتنازل في هذا المقام سوف تقتصر حديثاً على مشكلات برزنا إلى السطح مما شكلته التضخم وكيفية التعامل معها، ومشكلة الكساد وكيفية التعامل معها، ذلك لأن المستهلك النهائي أكثر ما يتأثر بهائين المستهلكين، وبالتالي يؤثر على كفاءة وقوة الشركات الإنتاجية والتجارية وغيرها انطلاقاً من تأثير برامجها وخططها وسياساتها التسويقية.

## شركة «كور» الإسرائيلية العملاقة على وشك الانهيار

الشركة توظف ٢٠ ألف عامل وخسائرهما تصل إلى ٢٨٥ مليون دولار

واحدة من هذه النشاطات تتعلق بشركة مشغولها المساهمة في مدينة كولونيا بالمانيا الاتحادية والتي اقتتحت إنشاء مصنع للشوكولاته في حيفا وشركة تاديران للمنتجات الإلكترونية وهي فرع من شركة كور، حصلت على سبيل المثال على حق تزويد الجيش الألماني الغربي بمعدات إلكترونية من خلال شركتين موازيتين في ألمانيا الغربية. وحتى هذه الشركة توجب عليها شطب أرباحها وبذلك تم حرمان الشركة الأم (كور) من تدفق السيولة النقدية.

هذه الشركة الاحتكارية بيل كاتسليسون تقع الشركة نفسها في ضائقة مصرية. وكما يقبل على تسمية شركة كور، دولة داخل دولة فإنها تراقب ثاني شركة تاديران للإلكترونية

في المنزل والصناعات البلاستيكية الجديدة لبعض الصناعات القائمة، أو توسيع خطوط الإنتاج القائمة لانتاج سلعة جديدة لها سوق في هذا الظروف، يمكن هنا تطبيق هذا الأمر على المحاصيل الزراعية إذ لا ضرر من الرجوع إلى الزراعة التقليدية بدلاً من الزراعة العضوية - وما سببه من مشاكل - وبالتالي يمكن الخروج من مازق أوضاع الأسواق الخارجية والمنافسة فيها، ما سبق يتعلق بالمنتجات أما فيما يتعلق بالأسعار فإنه تبرز هنا مشكلة

شركة كور مدينة ليد «هايوالم»، التابعة للهستدروت أيضاً بمبلغ ٦١٠ ملايين دولار والبنك الإسرائيلي الآخر بـ ٤٠٠ مليون دولار أيضاً وهذه المبالغ يستحيل تسديدها وفوائدها. وكما أوضح مجلس الإدارة الجديد فإن الشركة كانت منذ سنين عديدة تعمل بدون خطة ولا رقابة أو قيادة. ورغم المشاكل المالية الكبيرة فقد كان العمل الإنتاجي يتم بصورة مزاجية وكان العجز يتعطل في ظل الأموال المقرضة ومن ضمن ٣٢٠ شركة فرعية تابعة لشركة كور تعمل داخل إسرائيل وخارجها كانت نسبة ثل من ١١٪ من هذه الشركات الفرعية تعمل بصورة مربحة وبأوضاع اقتصادية وافية.

جميع كور، الصناعات المحدود في تل أبيب الذي يتبع «لاحد» «العملاق» العملاقة الإسرائيلية العامة (الهستدروت) أصبح الآن مهدداً بأن يلقى نفس المصير الذي لقيه نظيره المجمع العمرياني (توسي هيلمات) التابع للقطاعات العمالية العامة في ألمانيا الغربية والذي انهيار تماماً. فبعد أن قامت شركة كور بإبلاغ مسينة القيادة في مجموعة الشركات التابعة للهستدروت ومنظمة أرباب العمل الإسرائيلي بأن مصيرها بات على حافة السقوط بدأ مطلع الأسبوع الماضي المجمع التني الأمريكي في نيويورك (نيويورك تريبيون) بتقرير أن كور لا يمكن أن تستمر في العمل في ظل الوضع الاقتصادي في نفوس الرأي العام الإسرائيلي.

«فرقونون الضائقة»

هذه الشركة الاحتكارية الإسرائيلية الكبرى التي تشكل ما يشبه الإمبراطورية غدت مهددة بفقدان كامل السيولة المالية لديها بناء على طلب تقدم به هذا البنك الأمريكي، الذي تتعامل مع الشركة الإسرائيلية مكتب المحامين الذي يقوم بمهام ذلك البنك في تل أبيب أكد من ناحيته أنه تم تقديم طلب للمحكمة يقضي بالتصفية، لكن هذا يحتاج إلى ظروف معينة حتى يتنجح مثل الرقابة على الأسعار، وحالة الطلب على هذه المنتجات، وكما ومع هذا فلا يمكن هناك من ملجأ إلى تعديل الأسعار فإنه يجب التنبه إلى حالة الطلب، والتكيف، والمنافسة في السوق. ٣ - الإعلان والترويج: هنا أكثر التعديلات للتلازم مع وضع التضخم تقتضي في التوسع باستخدام ترويج المبيعات ذلك لأن المستهلكين في هذه الحالة أكثر حساسية للسعر، فاستخدام العيانات، الهدايا، الخصومات، الكوبونات، وما إلى ذلك، يعتبر إجراء مناسباً للتضخم يقلل حجم الإنفاق على الإعلان والترويج، ويبقي على العلاقة مع الزبائن في السوق. ومع أن هذا الأسلوب ناجح في هذا الظرف إلا أنه سلاح ذو حدين، فعلى مقدار الفوائد التي يحققها يكون أثره عكسياً على الشركة واستمرارها في السوق إذا بدأ المستهلك يشك في مصداقية هذا التوجه نتيجة طول فترة المكافأة التي ينتظرها المستهلك الحصول عليها من جراء شرائه لهذه السلعة دون غيرها وكما كانت فترة الحصول على «المثر» للشراء أسرع كلما كان لذلك أثر على معاداة الشراء مرة أخرى، وكذلك يمكن للشركة استغلال هذه الناحية في المصادقة مع المستهلكين.

رذ على ذلك أننا لم نتخل عن سيادتنا، فعندما التزمنا بمعاهدة روما ١٩٧٢ ساهمنا (وشاركنا) سيادتنا مع سيادة الأعضاء الآخرين لقد تعبدنا جماعة بأخذ القرارات بشكل جماعي من خلال مشاركة السيادة وعلى هذا النحو كان تأثيرنا المشترك في العالم أقوى وأعظم، وهذا هو الأساس الذي يعتمد عليه نظام الأسعار الخارجية، وتقوم عليه أيضاً السياسة الاقتصادية ولا أحد يقوم باعتراضات ثقافية على ذلك.

من الدول الأعضاء أو من قبل مستفيهي، ولا تتخذ هذه القرارات من قبل مسؤولي الجماعة الأوروبية على مسؤوليتهم الشخصية. لقد تم تحديد وتعريف صلاحياتهم في «المعاهدات» التي وقعتها بريطانيا أما بالنسبة لجمعتهم فلا يصل عدد الموظفين في بروكسل والمسؤولين عن (٢٢٠) مليون مواطن الأوروبيين عن مدينة أدنبرة في اسكتلندا والذي يقرب من ٥٠ مليون مواطن وأما بالنسبة لتوحيد صلاحيات التنظيم والتشريع للسوق كما اتفق على ذلك في السوق لعام ١٩٩٢، فجميع أنظمة التشريع الفردية يمكن إزاحتها جانباً بمعنى لقد كان القصد من فكرة ١٩٩٢ الحد من القوانين والتشريعات بدل زيادتها.

هذا ولعل مطالبات المستمرة بجني ثمار الانضمام إلى السوق الأوروبية المشتركة ورفضنا لالتزامات، كما هو الحال في رفضنا الانضمام إلى عضوية نظام النقد الأوروبي الموحد، تعطي دلالة أخرى على وضعنا الخارج وتروايانا السلبية وليس من الغرابة إذن أن نشعرنا من الغضب والفزع ينتشر بين أعضاء الجماعة الأوروبية نتيجة لموقفنا هذا، والذي يمكن تفسيره بمحاولة بريطانيا تحويل الجماعة الأوروبية إلى منطقة تجارية، والتسبب في أحداث تراجع في المحاولات الهادفة إلى تحقيق وحدة أوروبية ما زلنا نتنازل من أجلها جميعاً.

لقد ساعدت بريطانيا على تطوير فكرة منطقة التجارة الأوروبية الحرة في عام ١٩٥٨ كبديل لمعضلة بريطانيا في السوق الأوروبية المشتركة. أو كما يقول بيد أن (ديفول) نفسه لم يستطع منعاً من الدخول أخيراً، ولم يستطع كذلك تغيير طبيعة الجماعة الأوروبية باتفاق لوكسمبورج الذي ادعى توسيع حرية الإعارة الراغبين في الانضمام، والذي يحظر العداء بين الأعضاء وينسحب الشيء نفسه على استقالة من التطور المستقبلي للجماعة الأوروبية من قبل أي زعيم آخر.

لقد تبلور مفهوم الجماعة الأوروبية منذ البدء كتجمع أوروبي له مؤسساته القائمة وخدم أهدافاً معينة، إلى أن تطورت فكرة الجماعة الأوروبية على هذا النحو ولعل القانون الأوروبي الموحد هو خير مثال على ذلك ويمكن القول أنه لم يوجد مثيل لهذه الجماعة الأوروبية في الماضي أو الحاضر. هذا ولقد تمهدت الجماعة عندما وقعت معاهدة روما لعام ١٩٧٢ مدعومة بأغلبية برلانية ساحقة من جميع الأحزاب على العمل على تحقيق اتحاد أوثق، وذلك وفقاً لكلمات المقدمة للوحدة الذي يعتبر أيضاً القانون البريطاني الحالية ملزماً الزاماً قانونياً بالعمادة، والتي تم المصادقة عليها من قبل البرلمان.

لا يوجد أحد تحت سن الخامسة والخمسين يتذكر أو يستمع ذكريات الشخصية كيف بدأت فكرة السوق الأوروبية المشتركة، أو كيف بدأت جماعة الفولاذ والفحم وليس من الغرابة إذن أن لا يفهم شركائنا الأوروبيون كلاماً سخيفاً يتم كسبه عن السوق الأوروبية المشتركة اليوم. علماً بأن جماعة الفولاذ والفحم جاءت إلى الوجود كي تخدم غرضاً سياسياً، ولكي تحول دون اشتعال الحرب بين فرنسا وألمانيا عبر وسائل اقتصادية، وذلك من خلال وضع الفولاذ والفحم تحت سيطرة هيئة أوروبية من الأعضاء الست وغير المسيطرة على إمكانية تصنيع الأسلحة من أجل الحرب.

تتسجد هذه الهيئة الأوروبية المكونة من الأعضاء الست اليوم في الجماعة الأوروبية أو السوق الأوروبية المشتركة لذا فإن أي فكرة أو اعتقاد يقول بأن هذه القوة أو الجماعة

في معظم الأحيان وعندما تكون فترة «نقص الموارد» Shortages طويلة وقوية عادة ما يتجهها فترة تضخم نظراً لما يترتب على نقص الموارد من مشكلات تؤثر على الوضع الاقتصادي بشكل عام. والتضخم هنا يشكل تحدياً صريحاً لمرجى التسويق وغيرهم. معروف أن التضخم يمثل منأخا اقتصادياً يرتفع فيه المستوى العام للأسعار - الذي يعكس أسعار المواد الخام والسلع النهائية - بسرعة أكثر بقليل من النسب القليلة للوضع العادي للتضخم. ويعرفون أنه ليس هناك من قلق لزيادة التضخم في حدود النسب المقبولة سنوياً، خاصة إذا ما علمنا أن الأجور تزيد بشكل طبيعي لتغطية الزيادة في تكاليف المعيشة.

«الفارديان»







